

La R.A.F. repousse 300 avions nazis Six alertes à Londres aujourd'hui Les Italiens gagnent Alexandrie

De nombreux bombardiers franchissent la Manche et font des raids en masse

BOMBARDERMENT DE BARGES NAZIS

(Presse associée)
LONDRES, le 18. — La R.A.F. a bombardé avec succès les endroits où les Nazis avaient réuni des barges et des navires hier soir. Le ministère de l'air a annoncé aujourd'hui que la chose s'était faite sur une large échelle.
Le ministère a aussi ajouté dans son communiqué que certains objectifs en Allemagne avaient été bombardés.

La R.A.F. sème des mines

Dans les ports occupés par les Allemands et les eaux territoriales.

(Presse Canadienne)
LONDRES, le 18. — Les pilotes de la R.A.F. ont semé plus de 30 champs de mines dans les ports occupés par les Allemands et dans les eaux territoriales à partir de la Norvège jusqu'à la baie de Biscaye. C'est ce qu'a annoncé aujourd'hui le ministère de l'air.
Ce travail a commencé en mai. Le communiqué du ministère de l'air est ainsi rédigé à ce sujet.
"Personne n'ignore que des milliers de tonnes de navires ennemis ont été coulés grâce à ces mines. Quelques-unes d'entre elles ont été posées à une très faible distance des ports occupés par les troupes nazies et celles-ci n'ont pu empêcher les aviateurs britanniques de faire leur travail bien que parfois certains de ces ports étaient fortement défendus."

Le général Husson est remplacé

VICHY, France, 18. — Le général Husson, qui a été gouverneur-général intérimaire de l'Afrique équatoriale française, ou le gouvernement Pétain a reconquis l'existence d'un mouvement rebelle, a été remplacé aujourd'hui par le général d'aviation Marcel Tétu, qui a le rang de vice-gouverneur-général.
"Le régime français libre à Londres du général Charles de Gaulle a annoncé l'allegerance de l'Afrique équatoriale française."

Le gouvernement Pétain rejette une demande des autorités du Siam

VICHY, le 18 (P.A.). — Le gouvernement Pétain a rejeté une demande faite par le gouvernement de Siam au sujet de concessions territoriales en Indochine française.
Au ministère des Affaires étrangères, on a dit qu'en réponse à la demande du gouvernement de Siam, la "France avait signifié sa volonté de défendre son intégrité territoriale en Indo-Chine, en tout temps et contre toutes les entreprises extérieures."
Le gouvernement de Siam a présenté sa demande au gouvernement de Vichy au moment où les négociations pour définir les frontières entre l'Indo-Chine et le royaume de Siam sont en cours. En vertu d'un communiqué français, les négociations seraient satisfaisantes. C'est pourquoi "la France a été fort surprise de cette demande siamoise."

Les avions ennemis volent à une altitude de 15.000 à 20.000 pieds. La R.A.F. se porte à la rencontre des envahisseurs.

TERRIBLES ENGAGEMENTS

LONDRES, 18 — (P. C.) — Des pilotes de combat de la "Royal Air Force" et des tireurs de canons, qui ont affronté les avions allemands aujourd'hui, dans une bataille à l'est de Londres, ont repoussé entièrement l'un des plus grands assauts tentés jusqu'ici contre la capitale.

L'association des journaux dit que les assaillants ont été battus dans un terrible combat au-dessus de l'estuaire de la Tamise, pendant que les Londoniens gagnaient les abris, après que la cinquième alarme de la journée eut été sonnée.

Trois formations de bombardiers à deux moteurs, volant à une altitude de 15.000 pieds et escortés par un grand nombre d'avions Messerschmitt, soit environ 300 avions en tout, ont traversé la première ligne de défense de l'Angleterre, les falaises de la Manche, et se sont dirigées vers Londres.

Ribbentrop et le Duce conféreront

(Presse Associée)
BERLIN, le 18. — L'Espagne et l'Égypte et probablement la Grande-Bretagne et les États-Unis seront probablement à la base des différentes questions que le ministre des Affaires Étrangères d'Allemagne Joachim von Ribbentrop, étudiera avec le premier ministre d'Italie, Benito Mussolini, et le ministre des Affaires Étrangères d'Italie, le comte Ciano.

Von Ribbentrop a quitté Berlin aujourd'hui pour la capitale italienne où il arrivera probablement demain après-midi.
Dans les milieux officiels, on s'intéresse plus que d'une manière ordinaire à cette visite de Ribbentrop à Rome.

BERLIN, le 18. — (P.A.) — Le ministre des Affaires étrangères Joachim von Ribbentrop a quitté Berlin aujourd'hui pour se rendre à Rome, où il passera deux jours. On dit que le ministre allemand confèrera avec le premier ministre Mussolini et le ministre des Affaires étrangères d'Italie, le comte Ciano. Les hommes d'état discuteront des questions se rapportant aux problèmes actuels de l'axe Rome-Berlin.

C'est dans la tradition de l'axe de tenir l'autre partenaire au courant des plans et mouvements à faire" a dit un commentateur de Berlin. D'une source également bien informée allemande, on dit que les circonstances "actuelles font souvent naître des problèmes nouveaux chaque semaine ou à peu près", indiquant par là que le rencontre entre les

Un danger d'invasion en Islande

(Presse Canadienne)
WINNIPEG, le 18. — Carl-J. Hambro, président du parlement de Norvège, a dit, au cours d'une interview hier, que le chancelier Hitler a l'intention de tenter une invasion en Amérique plutôt que dans les îles britanniques. Ce serait le prochain pas du chancelier dans la guerre actuelle.

L'attaque contre l'Amérique du Nord serait précédée d'une tentative d'invasion de l'Islande.
M. Hambro a dit que pour lui les signes évidents de la volonté allemande d'envahir l'Amérique reposent sur les faits suivants: la capture des édifices de puissants aéroports norvégiens et de milliers de navires; les fréquentes expéditions météorologiques faites par les Allemands en Islande et au Groenland, durant ces dernières années. Ces signes font croire à M. Hambro que l'Islande sera la prochaine victime de l'Allemagne.

"Lorsque l'Allemagne sera installée dans ce pays du nord, dit-il, elle pourra commander tout le commerce marchand septentrional. Il ne sera pas très difficile de passer à travers le blocus britannique dans le nord de la Norvège, les mers septentrionales étant si vastes." Les expéditions météorologiques avaient

(Suite à la page 3)



Constituant une partie intégrale des batteries anti-aériennes et placés stratégiquement le long de la côte de l'Est du Canada, ces détecteurs de sons peuvent percevoir des avions avant qu'ils soient même vus. Actionnés par des équipages des plus entraînés, ces instruments dirigent automatiquement les puissants rayons des projecteurs électriques.

En Egypte, une grande bataille paraît imminente

Les Italiens se rapprochent de la route d'Alexandrie. — A. 350 milles du canal de Suez.

LE PROBLEME DE L'EAU

(Presse associée)
LE CAIRE, 18. — Les envahisseurs italiens, qui s'avancent le long de la ligne côtière méditerranéenne du désert de l'ouest de l'Égypte, se rapprochent aujourd'hui de la route d'Alexandrie, et une bataille semble imminente avec les défenseurs anglais.

On ne sait où les Anglais établiront leurs quartiers. Jusqu'ici, ils ont harassé plutôt qu'ils n'ont arrêté les deux colonnes italiennes motorisées qui s'avancent vers l'est.

En dépit des tempêtes de sable et de la température, qui s'élève jusqu'à 120 degrés, les Italiens se sont avancés en quatre jours depuis la frontière de la Libye jusqu'à des positions au delà de Sidi Barrani, à 90 milles à l'intérieur de l'Égypte, ayant atteint une route d'asphalte

de 350 milles qui conduit au canal de Suez.

Le point le plus éloigné de l'avancée italienne dans le moment est, croit-on, à 80 milles à l'intérieur de l'Égypte.

Pendant que les Italiens s'avancent vers l'est, le commandement anglais est en mesure de choisir le champ de bataille où pourrait se livrer la lutte décisive de la campagne.

PROCHAIN OBJECTIF
Le prochain objectif est probablement Matruh, situé à 100 milles plus loin, le long de la route côtière et qui est l'emplacement d'une base aérienne anglaise.

Entre Sidi Barrani et Alexandrie se trouvent un chemin de 250 milles.

(Suite à la 3e page)



Cette photographie approuvée par les autorités allemandes pour transmission par diaphote de Berlin à New-York fait voir une maison dans le nord de Berlin frappée par des bombes britanniques.

La R. A. F. bombarde des barges et des navires nazis près des côtes occupées

Pour désorganiser les forces d'invasion ennemies. — Une bombe frappe l'historique abbaye de Westminster, à Londres.

VIFS COMBATS AERIENS

LONDRES, le 18 — La capitale des Îles britanniques a entendu aujourd'hui le signal de la 10e alerte de la guerre, à 5 h. 10, ce soir, (midi 10, heure d'été de l'est. C'était la sixième alerte pour aujourd'hui.

Le signal de sécurité suivit bientôt, à 5 h. 45 (midi, 54, h.a.e.), soit 44 minutes plus tard.

LONDRES, le 18 — (P. C.) — Les envahisseurs aériens allemands ont fait subir à Londres cinq alertes rapides, dans la matinée aujourd'hui, à la suite d'une attaque nocturne de durée record au cours de laquelle trois célèbres magasins de la partie-ouest furent atteints par les bombes.

Les bombes atteignirent les magasins de D.-H. Evans and Co., drapiers; John Lewis and Co., renommé pour ses soies; et Bourne and Hollingsworth, magasin pour dames et enfants, tous situés rue Oxford, dans le fashionable Mayfair de Londres.

LA R.A.F.

Le ministère de l'air rapporte d'autre part que la R.A.F. a bombardé des concentrations de barges et de navires allemands sur les côtes de la Manche. Elle s'est également attaquée aux communications allemandes le long de la côte occupée et à "certains objectifs" en Allemagne. Ces raids avaient pour but de désorganiser les préparatifs d'invasion allemands.

Le cinquième alerte de jour à Londres, aujourd'hui, a sonné à midi 43 (6 h. 43, heure d'été de l'est). Le signal de fin d'alerte a été donné à 2 h. 26 de l'après-midi. Un violent combat aérien s'est livré un peu à l'est de Londres.

Les mauvais temps se dissipent au-dessus de la Manche et plusieurs avions allemands en ont profité pour effectuer des raids contre la côte sud-est, en groupe de trois ou quatre. Les aviateurs de combat de la R.A.F. sont allés à la rencontre de l'ennemi.

Le temps se remet à se rafraîchir, la mer est mauvaise et les pêcheurs prévoient des vents plus puissants bientôt.

Les quatre premières alertes ce matin ont duré globalement 98 minutes.

LA PLACE DU MARCHÉ
On a révélé que la fameuse place du marché Lambeth Walk avait été frappée trois fois dans un récent raid. Deux bombes tombèrent dans une rue étroite à l'arrière du centre d'achats et une troisième

(Suite à la 18e page)

Le Québec recevra 5 millions

Dans une interview que nous accordait M. T.-D. Bouchard, ministre des Travaux publics et de la Voirie dans la province de Québec, après sa conférence avec l'honorable Norman McLarty, ministre du Travail à Ottawa, M. Bouchard nous déclara que le gouvernement fédéral accordera à la province de Québec pour l'assistance-chômage la somme de \$5.000.000, soit le même montant qu'il donne à la province d'Ontario.

M. Bouchard, qui a signé ce matin l'entente fédérale-provinciale à cet effet, se dit satisfait de cette mesure. Mais il se plaint que la ville de Hull ne veuille pas se considérer sur le même pied que les autres villes de la province de Québec, qui acceptent, elles, toutes les décisions du gouvernement provincial en matière d'assistance-chômage.

L'entente signée ce matin n'a plus qu'une formalité à subir, celle de la ratification par un ordre-en-council à Ottawa et par un autre à Québec. L'accord, en vigueur depuis le mois d'avril dernier, se continuera ainsi jusqu'en avril prochain.

La conférence qu'a eue M. Bouchard avec M. McLarty s'est tenue en présence de M. Hereford, directeur de l'assistance-chômage pour le Canada. Le ministre fédéral du Travail poursuivit la conférence avec M. Hereford après le départ de M. Bouchard.

L'AMBASSADE DES E.-U. FRAPPÉE

(Presse canadienne)
LONDRES, le 18. — Une bombe est tombée dans les environs de l'ambassade américaine hier soir. Elle n'a point encore explosé selon les membres du personnel de l'ambassade.
Tous les membres de l'ambassade se sont retirés au rez-de-chaussée pour y passer la nuit. L'un d'entre eux a déclaré: "Nous avons certainement passé une nuit d'enfer. Un peu partout dans les environs des bombes sont tombées."

Mise en garde de M. Dies

Le représentant recommande un traitement plus sévère des étrangers aux E.-U.

(Presse Associée)
DALLAS, le 18. — Martin Dies, membre de la Chambre des représentants aux États-Unis, a recommandé aujourd'hui un traitement plus sévère envers les étrangers qui habitent les États-Unis disant que ce n'était point le nombre de personnes dans une organisation qui était important mais les fonctions qu'ils remplissaient ces personnes dans l'organisation de la cité.

Dies, qui est également président du comité, qui fait enquête sur l'activité étrangère aux États-Unis, a parlé hier à l'occasion de l'anniversaire de la convention de Philadelphie de 1787.

(Suite à la 18e page)

Pourparlers au sujet du blocus

(Presse canadienne)
LONDRES, 18. — Un représentant du ministère d'économie publique de Suisse, dit-on aujourd'hui dans les milieux diplomatiques, a entamé des pourparlers tel avec des représentants du ministère de bien-être économique et du Board of Trade de Grande-Bretagne, au sujet de l'application du blocus anglais.

On croit que la mission suisse a surtout pour but d'obtenir la libération de navires que la Suisse possède récemment pour transporter du grain et d'autres articles des États-Unis, lesquels étaient à Gibraltar et dans d'autres ports.

(Suite à la 18e page)

Plusieurs arrestations au Maroc français; accusations d'activité antinationale

CASABLANCA (Maroc français), le 18 — Plusieurs personnes ont été arrêtées par la police du Maroc français, aujourd'hui, sous l'accusation d'activité antinationale. Certaines personnes ont même été arrêtées parce qu'elles avaient distribué des brochures et des feuilles demandant aux autorités des colonies françaises de se mettre sous les ordres du général de Gaulle pour combattre l'Allemagne et l'Italie.

Les autorités ont donné ordre de poursuivre tous ceux qui tentent de s'attaquer à ce moment à l'union de la France et de son Empire à un moment où celle-ci est mise en danger.

RADIO - INFORMATIONS

Communiqués

Les programmes et les renseignements radiophoniques que nous publions, nous les obtenons de nos collègues de l'heure mentionnée ou qu'un renseignement soit exact. "Droit" n'en peut être tenu responsable.

ELLE DIRA COMMENT ELLE A PU FUIR LE SOL DE FRANCE

Kathleen Lovelock, de Winnipeg, qui étudia à Paris et vécut la terrible odyssee de la fuite devant les armées allemandes en juin dernier, donnera une causerie aux postes de Radio-Canada, le mercredi, 18, à 5 h. 15 du soir. Gradue de McGill, Kathleen Lovelock préparait son doctorat à la Sorbonne quand la guerre éclata. L'automne de 1939 la trouva à Caen où elle donnait une causerie. Elle demeura à son poste pendant les premiers mois de la guerre, mais quand vint l'avance allemande et la capitulation de Paris, elle vécut des aventures pénibles qu'elle racontera pour les auditeurs de Radio-Canada. Son histoire sera aussi celle de milliers d'autres personnes que la guerre a chassées du continent européen.

Pour l'écouter, à Montréal, le poste CBM.

FOUR L'ŒUVRE DE LA CROIX-ROUGE

Radio-Canada transmettra le mercredi, 18, à sept heures quinze du soir, une causerie en faveur de l'œuvre de la Croix-Rouge canadienne.

AU SUJET D'AYLMER

Mercredi soir, à 7 heures 30, au poste CKCH, M. l'abbé H. Legros, visiteur des écoles de Hull, prononcera une causerie sur l'histoire religieuse d'Aylmer, en rapport avec le congrès eucharistique régional qui s'ouvre dans cette ville dimanche prochain.

ALEXANDRE BROTT A RADIO-CANADA

Alexandre Brott, premier violon du Quatuor à cordes du McGill, donnera un récital à Radio-Canada le mercredi, 18, à 7 h. 30 du soir. M. Brott a choisi un programme dont on remarquera la variété.

M. Brott a étudié au Conservatoire de McGill et au Juilliard School of Music, à New-York. Il obtint à cette dernière institution plusieurs récompenses fort intéressantes. C'est l'un de nos exécutants les plus recherchés aux concerts de musique de chambre.

Voici son programme:

Nocturne de Godowsky
Cortège de Lill Boulanger
Chanson Louis XIII et de Kreisler
Pavane de Achron
Impressions de Schron
Danse Espagnole de Granados
Kreiser

RADIO-THÉÂTRE

Les artistes dramatiques de Radio-Canada joueront le mercredi, 18, à neuf heures du soir, une pièce en un acte de M. Sallustre Duval Le Myre, un jeune auteur de Montréal. "Le mystère du bijou envolé".

SERENADE POUR CORDES

Mlle Anna Malenfant, contralto, après un congé de quelques semaines, reviendra au micro de Radio-Canada, le mercredi, 18, à neuf heures et demie du soir, au cours de "Sérénade pour cordes".

Programme:

Finale du Quatuor négro—Dvorak
L'orchestre
La flûte de Pan—Debussy
Mlle Malenfant
Finale de Eine Kleine
Nachtmusik—Mozart
L'orchestre
Willow Willow—Peter Warlock
L'orchestre
Nocturne—M. Blackburn
L'orchestre
Romance—Ippolito-Ivanov
Mlle Malenfant
Deep River—art de Coleridge-Taylor
L'orchestre

UN REPORTAGE DE LA VIE MILITAIRE CHEZ NOS ÉTUDIANTS

Radio-Canada transmettra le mercredi, 18, de dix à dix heures et demie du soir, un reportage des activités militaires au C. E. O. C. Ce reportage dont la rédaction a été confiée à MM. Pierre Audray et Carl Robert nous permettra de connaître comment nos étudiants poursuivent leur entraînement militaire au camp de Saint-X... ce qu'est pendant ces trois semaines de service leur régime de vie, comment ils s'initient aux divers exercices et au maintien des armées.

Pour la régie, M. Paul Leduc.

PROGRAMME SPECIAL POUR LA CROIX-ROUGE

Le premier d'une série de programmes spéciaux présentés à l'occasion de la grande campagne de la Croix-Rouge canadienne sera diffusé ce soir par le poste CKAC. On a confié à M. Maurice d'Auteuil Gagnon la direction de cette série d'émissions. Ce soir, M. Gagnon interviewera un des membres du corps médical canadien de retour d'Angleterre. (CKAC, 10 h. à 10 h. 15 p.m.)

AUJOURD'HUI ET JEUDI

John GARFIELD—Anne SHIRLEY "SATURDAY CHILDREN"
César ROMERO—Les ROGERS "VIVA CISCO KID"

CARTIER

Le soir est "QUESTIONNAIRE NITE" enregistré 1939
1er PRIX \$100.00
2ème PRIX \$50.00
3ème PRIX \$25.00

FRANCAIS

Actuellement à l'affiche
Quatrième et dernière semaine:

LAURIER

Actuellement à l'affiche
Quatrième et dernière semaine:

Horaires des Cinémas

CARTIER — "Saturday Children" 12.45, 3.45, 6.45, 9.45.
"Viva Cisco Kid" 2.30, 5.30, 8.30.

CENTRE — "Girl From God's Country" 12.20, 2.45, 5.15, 7.40, 10.10.
"Seatterbrain" 1.35, 4.00, 6.30, 8.55.

ELGIN — "Foreign Correspondent" 1.00, 3.11, 5.22, 7.33, 9.44.

FRANCAIS — "Stunt Pilot" 12.50, 4.00, 6.50, 10.00.
"Four Wives" 2.30, 5.30, 8.30.

LAURIER — "Castle on the Hudson" 1.00, 4.00, 6.50, 10.00.
"Buck Benny Rides Again" 3.00, 6.00, 10.00.

REGENT — "The Return of Frank James" et "The Golden Fleecing"

RIDEAU — "Le Club des Fadas" 12.45, 3.25, 6.05, 8.45.
"Orange" 4.32, 7.30, 10.10.

CE SOIR	CKCH	CKAC	CBO	CKCO
8 h. 00 — Nouvelles (CBO).	8 h. 00 — Nouvelles (CBO).	8 h. 00 — Nouvelles (CBO).	8 h. 00 — Nouvelles (CBO).	8 h. 00 — Nouvelles (CBO).
8 h. 15 — Nouvelles (CBO).	8 h. 15 — Nouvelles (CBO).	8 h. 15 — Nouvelles (CBO).	8 h. 15 — Nouvelles (CBO).	8 h. 15 — Nouvelles (CBO).
8 h. 30 — Nouvelles (CBO).	8 h. 30 — Nouvelles (CBO).	8 h. 30 — Nouvelles (CBO).	8 h. 30 — Nouvelles (CBO).	8 h. 30 — Nouvelles (CBO).
8 h. 45 — Nouvelles (CBO).	8 h. 45 — Nouvelles (CBO).	8 h. 45 — Nouvelles (CBO).	8 h. 45 — Nouvelles (CBO).	8 h. 45 — Nouvelles (CBO).
9 h. 00 — Nouvelles (CBO).	9 h. 00 — Nouvelles (CBO).	9 h. 00 — Nouvelles (CBO).	9 h. 00 — Nouvelles (CBO).	9 h. 00 — Nouvelles (CBO).
9 h. 15 — Nouvelles (CBO).	9 h. 15 — Nouvelles (CBO).	9 h. 15 — Nouvelles (CBO).	9 h. 15 — Nouvelles (CBO).	9 h. 15 — Nouvelles (CBO).
9 h. 30 — Nouvelles (CBO).	9 h. 30 — Nouvelles (CBO).	9 h. 30 — Nouvelles (CBO).	9 h. 30 — Nouvelles (CBO).	9 h. 30 — Nouvelles (CBO).
9 h. 45 — Nouvelles (CBO).	9 h. 45 — Nouvelles (CBO).	9 h. 45 — Nouvelles (CBO).	9 h. 45 — Nouvelles (CBO).	9 h. 45 — Nouvelles (CBO).
10 h. 00 — Nouvelles (CBO).	10 h. 00 — Nouvelles (CBO).	10 h. 00 — Nouvelles (CBO).	10 h. 00 — Nouvelles (CBO).	10 h. 00 — Nouvelles (CBO).
10 h. 15 — Nouvelles (CBO).	10 h. 15 — Nouvelles (CBO).	10 h. 15 — Nouvelles (CBO).	10 h. 15 — Nouvelles (CBO).	10 h. 15 — Nouvelles (CBO).
10 h. 30 — Nouvelles (CBO).	10 h. 30 — Nouvelles (CBO).	10 h. 30 — Nouvelles (CBO).	10 h. 30 — Nouvelles (CBO).	10 h. 30 — Nouvelles (CBO).
10 h. 45 — Nouvelles (CBO).	10 h. 45 — Nouvelles (CBO).	10 h. 45 — Nouvelles (CBO).	10 h. 45 — Nouvelles (CBO).	10 h. 45 — Nouvelles (CBO).
11 h. 00 — Nouvelles (CBO).	11 h. 00 — Nouvelles (CBO).	11 h. 00 — Nouvelles (CBO).	11 h. 00 — Nouvelles (CBO).	11 h. 00 — Nouvelles (CBO).
11 h. 15 — Nouvelles (CBO).	11 h. 15 — Nouvelles (CBO).	11 h. 15 — Nouvelles (CBO).	11 h. 15 — Nouvelles (CBO).	11 h. 15 — Nouvelles (CBO).

MATIN	JEUDI	SOIR
7 h. 00 — Prière du matin.	7 h. 00 — Club Chanteclerc.	7 h. 00 — Nouvelles.
7 h. 15 — Prière du matin.	7 h. 15 — Pot-pouri matinal.	7 h. 15 — Nouvelles.
7 h. 30 — Nouvelles.	7 h. 30 — Réveil de la bonne humeur.	7 h. 30 — Nouvelles.
7 h. 45 — Variétés Théâtrales.	7 h. 45 — Revue de la chanson française.	7 h. 45 — Nouvelles.
8 h. 00 — Variétés Théâtrales.	8 h. 00 — Revue de la chanson française.	8 h. 00 — Nouvelles.
8 h. 15 — Variétés Théâtrales.	8 h. 15 — Revue de la chanson française.	8 h. 15 — Nouvelles.
8 h. 30 — Variétés Théâtrales.	8 h. 30 — Revue de la chanson française.	8 h. 30 — Nouvelles.
8 h. 45 — Variétés Théâtrales.	8 h. 45 — Revue de la chanson française.	8 h. 45 — Nouvelles.
9 h. 00 — Variétés Théâtrales.	9 h. 00 — Revue de la chanson française.	9 h. 00 — Nouvelles.
9 h. 15 — Variétés Théâtrales.	9 h. 15 — Revue de la chanson française.	9 h. 15 — Nouvelles.
9 h. 30 — Variétés Théâtrales.	9 h. 30 — Revue de la chanson française.	9 h. 30 — Nouvelles.
9 h. 45 — Variétés Théâtrales.	9 h. 45 — Revue de la chanson française.	9 h. 45 — Nouvelles.
10 h. 00 — Variétés Théâtrales.	10 h. 00 — Revue de la chanson française.	10 h. 00 — Nouvelles.
10 h. 15 — Variétés Théâtrales.	10 h. 15 — Revue de la chanson française.	10 h. 15 — Nouvelles.
10 h. 30 — Variétés Théâtrales.	10 h. 30 — Revue de la chanson française.	10 h. 30 — Nouvelles.
10 h. 45 — Variétés Théâtrales.	10 h. 45 — Revue de la chanson française.	10 h. 45 — Nouvelles.
11 h. 00 — Variétés Théâtrales.	11 h. 00 — Revue de la chanson française.	11 h. 00 — Nouvelles.
11 h. 15 — Variétés Théâtrales.	11 h. 15 — Revue de la chanson française.	11 h. 15 — Nouvelles.

MATIN	JEUDI	SOIR
7 h. 00 — Prière du matin.	7 h. 00 — Club Chanteclerc.	7 h. 00 — Nouvelles.
7 h. 15 — Prière du matin.	7 h. 15 — Pot-pouri matinal.	7 h. 15 — Nouvelles.
7 h. 30 — Nouvelles.	7 h. 30 — Réveil de la bonne humeur.	7 h. 30 — Nouvelles.
7 h. 45 — Variétés Théâtrales.	7 h. 45 — Revue de la chanson française.	7 h. 45 — Nouvelles.
8 h. 00 — Variétés Théâtrales.	8 h. 00 — Revue de la chanson française.	8 h. 00 — Nouvelles.
8 h. 15 — Variétés Théâtrales.	8 h. 15 — Revue de la chanson française.	8 h. 15 — Nouvelles.
8 h. 30 — Variétés Théâtrales.	8 h. 30 — Revue de la chanson française.	8 h. 30 — Nouvelles.
8 h. 45 — Variétés Théâtrales.	8 h. 45 — Revue de la chanson française.	8 h. 45 — Nouvelles.
9 h. 00 — Variétés Théâtrales.	9 h. 00 — Revue de la chanson française.	9 h. 00 — Nouvelles.
9 h. 15 — Variétés Théâtrales.	9 h. 15 — Revue de la chanson française.	9 h. 15 — Nouvelles.
9 h. 30 — Variétés Théâtrales.	9 h. 30 — Revue de la chanson française.	9 h. 30 — Nouvelles.
9 h. 45 — Variétés Théâtrales.	9 h. 45 — Revue de la chanson française.	9 h. 45 — Nouvelles.
10 h. 00 — Variétés Théâtrales.	10 h. 00 — Revue de la chanson française.	10 h. 00 — Nouvelles.
10 h. 15 — Variétés Théâtrales.	10 h. 15 — Revue de la chanson française.	10 h. 15 — Nouvelles.
10 h. 30 — Variétés Théâtrales.	10 h. 30 — Revue de la chanson française.	10 h. 30 — Nouvelles.
10 h. 45 — Variétés Théâtrales.	10 h. 45 — Revue de la chanson française.	10 h. 45 — Nouvelles.
11 h. 00 — Variétés Théâtrales.	11 h. 00 — Revue de la chanson française.	11 h. 00 — Nouvelles.
11 h. 15 — Variétés Théâtrales.	11 h. 15 — Revue de la chanson française.	11 h. 15 — Nouvelles.

Carnet du cinéma

MERCREDI 18 SEPT. 1940

AL BIDAU "ORAGE"

Genre: Drame psychologique. — Auteur: Marcel Achard, d'après l'œuvre de Henry Bernstein. — Interprètes: Charles Boyer, Michèle Morgan, Lisette Lanvin, J.-L. Barrault, R. Manuel.

Origine: Française. — Production: Daven. — Distribution: Compagnie FRAN-CE-FILM.

DURE: 75 minutes.

Scénario: L'ingénieur André Pascaud est marié à Gisèle, un être doux et fragile. Le frère de Gisèle, le étudiant Gilbert, est épris d'une camarade de Montparnasse, Françoise Maassard, qui l'oublie. André accepte d'aller réclamer Françoise et de la ramener à Gilbert, mais André le premier jour tombe éperdument amoureux de Françoise; lorsque Gisèle apprend cette passion de son mari, elle cherche à le guérir en voyageant, mais la détresse d'André est si grande, que Gisèle décide de rencontrer Françoise. Les deux femmes se trouvent face à face. La douceur de Gisèle émeut profondément Françoise qui, pour ne pas troubler plus longtemps le foyer d'André, s'enfuit à l'étranger, pour laisser la place à l'épouse, à la mère. Ensemble, Ensemble satisfaisant. Visible sans inconvénient pour public habitué au Cinéma. ("3" Convenable.)

ORLEANS, ONT.

(De notre correspondant)

ORLEANS, Ont., 18. — Les heures d'adoration au Sacré-Coeur de Jésus pour la paix se continuent en notre paroisse.

Le 29 septembre aura lieu une partie de cartes organisée par les dames de Ste-Anne. Nous leur souhaitons un réel succès.

Cette semaine nous avons eu la visite des Rudes Srs Servantes de Jésus-Marie.

M. l'abbé A. Lalonde, directeur du grand séminaire d'Ottawa, est en visite chez son frère, M. Hugues Lalonde.

M. Prosper Ranouart est revenu enchanté d'un voyage à Québec, rendant visite à sa fille, la Rév. Sœur Ste-Anne, sœur de la Charité, ainsi qu'à Trois-Rivières et à Ste-Anne-de-la-Pérade.

M. et Mme Adrien Breault et leurs trois enfants, de New-York, étaient en visite chez M. et Mme Edgar Breault.

Mlle Claire Cousineau est de retour d'une promenade à Montréal chez sa sœur, Mme A. Bisson, et chez sa tante Mme E. Nantel.

M. et Mme Isaac Laurin font part à leurs parents et amis des fiançailles de leur fille, Antoinette à M. Roland Viau. Le mariage aura lieu le 3 octobre prochain.

M. et Mme Leduc et Mlle Eglantine Leduc de Ste-Anne-de-la-Pérade, étaient de passage chez les parents, M. et Mme F. Ranouart, M. P. Lalonde et Mme H. Cousineau.

Les normaliennes et les étudiants sont heureux de reprendre leurs classes. Nous leur souhaitons bon succès.

Les portes de nos écoles sont ouvertes.

LE CLUB DES FADAS

Genre: Comédie. — Auteur: E. Couzinet. — Réalisateur: E. Couzinet. — Interprètes: Charpin, Alda Rouffe, Dumiel, Dullas, Arthur Devère, Paulette Garmier, Georges Boué, Robert Vattier, Tonlon. — Origine: Française. — Production: Couzinet 1939. — Distribution: Compagnie France-Film.

Durée: 1 h. 30 min.

Scénario: Lamadou, commerçant de Marseille a fondé le Club des Fadas, groupant quelques concitoyens plaisants qui veulent créer de la bonne humeur, 100-cents au prix de quelques entorses à la vérité. Mettant sa théorie en pratique, Lamadou n'hésita pas à mentir pour rentrer service et surtout pour sauver sa mère malade qui s'afflige de n'avoir pas de petits-enfants. Au chevet de sa mère, Lamadou s'accuse d'une aventure sentimentale et fait passer Minette, jeune fille à laquelle il s'intéresse, pour sa propre fille. La malade, toute joyeuse, repart à la santé.

Morale: Histoire benigne et inoffensive. Rôle généralement sympathique et toujours correct d'un père. Visible pour public habitué au Cinéma. ("3" Convenable.)

CARTIER

Le soir est "QUESTIONNAIRE NITE" enregistré 1939
1er PRIX \$100.00
2ème PRIX \$50.00
3ème PRIX \$25.00

FRANCAIS

Actuellement à l'affiche
Quatrième et dernière semaine:

LAURIER

Actuellement à l'affiche
Quatrième et dernière semaine:

Horaires des Cinémas

CARTIER — "Saturday Children" 12.45, 3.45, 6.45, 9.45.
"Viva Cisco Kid" 2.30, 5.30, 8.30.

CENTRE — "Girl From God's Country" 12.20, 2.45, 5.15, 7.40, 10.10.
"Seatterbrain" 1.35, 4.00, 6.30, 8.55.

Carnet Mondain

L'allemand Siegel est recapturé

Le représentant accrédité de l'Union du Sud-Afrique et Mme de Waal Meyer recevront à dîner samedi soir.

M. et Mme Louvigny de Montigny sont revenus de Blue Sea Lake.

Mesdames M. Bréton et C. Gauthier ont reçu, lundi soir, à un shower de variété en l'honneur de mademoiselle G. Bériault dont le mariage aura lieu prochainement.

Mesdemoiselles Jacqueline de Montigny, Marcelle Paradis et Esther Chassé sont revenues de St-Pierre de Wakefield où elles ont passé une semaine, les invitées de mademoiselle Bernadette Marchand.

L'occasion du quinzième anniversaire de naissance de mademoiselle Raymond Gagnon, de la rue St-Hyacinthe, un groupe de parents se réunissait à la demeure de sa mère.

On remarquait parmi les invités: MM. et Mmes Marcel Charbonneau, Yvan Charbonneau, Henri Dupuis, Aldégar Charbonneau et Arthur Charbonneau.

Mademoiselle Gagnon a reçu de jolies cadeaux.

Au cours de la réception il y eut partie de cartes, chant, etc.

Un goûter fut servi par Mme Margot Gagnon.

Madame Ovide Charette recevait dimanche à sa résidence en l'honneur de sa fille, Marina, à l'occasion de son quatrième anniversaire de naissance.

Les fleurs et les décorations de table étaient de nuances rose et bleu. Le thé et les places furent servis par Mlle Jacqueline Dufour et Constance Charette. Mlle Jeanne Lefebvre dirigeait les jeux et les réceptions. Marina reçut de jolis cadeaux.

Les invités, tous de quatre à six ans, étaient: Madeleine Trudel, Louise Girard, Laura Gueguen, Louise Tatu, Rose Perry, Yves Parisien, Jacques Mercier, André Bissonnette, Ralph Perry, François Bissonnette et Pierre Parisien.

Étaient aussi présents: Mme M. L. Lajoie, M. et Mme A. Millette, de Montréal; M. et Mme C.-E. Renaud, M. et Mme Rod Lajoie, Mme J. Bertrand, Mlle Claire Beaudry, Cécile Roger de Hull, Germaine Lamoureux, Carmen Renaud et Anita Bertrand.

Le 21 août à Montréal, un autre prisonnier allemand, Guenther Lorenz, qui était évadé d'un camp d'Ottawa, fut arrêté par un gardien du pont du St-Laurent, n'ayant pu produire un certificat d'enregistrement national. Lorenz fut libéré pendant deux jours.

Siegel est le second homme à s'évader d'un camp d'Ottawa en deux jours. Des soldats et des agents de police recherchent, dans la région de Thunder Bay, Fritz Fuchs, un prisonnier civil, qui s'évada d'un camp du nord-ouest d'Ottawa. Six autres prisonniers qui s'évadèrent au cours des mois récents ont tous été recapturés.

On vaque aux affaires comme si rien n'était

LONDRES, le 18. — (P.C.) — Malgré les raids aériens des Nazis sur le West End de Londres, les commerçants vaquent à leurs affaires comme d'habitude. On n'avait qu'à se promener à travers une coupée de rues de ce quartier commercial de la capitale anglaise, pour constater le dégât causé par les attaques aériennes.

Une bombe est tombée directement sur un établissement commercial de quatre étages. Le concierge et sa famille, emprisonnés dans les débris réussirent pourtant à s'échapper. Un autre édifice a été démolie sur la rue "Old Bond". Une bombe incendiaire la rasée jusqu'au sol, Burlington Arcade, située près de là, a aussi souffert des dommages considérables.

On pouvait voir des milliers et des milliers de vitrines cassées sur les rues commerciales, mais cela n'arrêta pas les affaires.

Un gérant de bijouterie a bien résumé l'attitude générale: "Nous vaquerons à nos affaires tant que l'édifice ne sera pas démolé, dit-il, que Hitler sache qu'il y aura toujours une Angleterre".

DE GAULLES RECUEILLE DES ADHESIONS

LONDRES, le 18. — (P.C.) — Une dépêche de l'agence Reuters en provenance de la frontière franco-espagnole, mande que le nombre de Français qui se rallient au général de Gaulle devient de plus en plus fort.

Cette dépêche ajoutait qu'un Anglais s'est échappé du midi de la France, en passant par l'Espagne et il a déclaré que les Français sympathiques à de Gaulle deviennent de plus en plus nombreux dans la France non-occupée.

Ce fugitif anglais avait ajouté: "Les partisans du général de Gaulle, au nombre desquels se trouvent plusieurs soldats, tiennent des réunions régulières à Marseille et dans d'autres villes".

"Les denrées alimentaires dans le sud de la France sont en grande demande" a-t-il ajouté. "Le peuple est à la veille de crever de faim. Toute la récolte de patates a été déclarée aux Allemands".

Il dit de plus que plusieurs Allemands, domiciliés dans l'ouest du pays, viennent à Paris en vue d'échapper aux bombardements anglais.

Nouvelles de Rockland

ROCKLAND (Ont.), le 18. — (D.N.C.) — Récemment, M. et Mme Samuel Thomas d'Uxbridge, N.Y., leur fille et son époux, M. et Mme Léonard McNamara, et leur petite fille visitèrent la famille de M. Honoré Gauthier, le frère de Mme Thomas. M. et Mme Albert Thomas et leur fille, de Montréal, étaient chez M. Gauthier en même temps.

Ces jours derniers, M. Alban Ranger, de la Chute, était invité de Mlle Agnès Gauthier.

Mme J. Guindon, d'Hawkesbury, accompagnée de sa petite fille Françoise Guindon, de Ste-Anne-de-la-Pérade, a passé quelques jours chez sa fille, Mme René Pilon. Mlle Guindon étudie cette année chez les RR. SS. Grises, d'Hawkesbury.

Lors de leurs vacances en août,

Procurez-vous ce qu'il y a de mieux, ce qui vous est le plus agréable, en dépensant le moins d'argent possible. Lisez les annonces.

BAS PRIX!

HAUTE QUALITE!

LAMES de RASOIR

THIN STEEL PAL

5 POUR 10¢

SANS AUCUN DOUTE, A N'IMPORTE QUEL PRIX — PAL EST LE CHAMPION!

Bon Eclairage Protège La Vue

Ampoules EDISON MAZDA

CANADIAN GENERAL ELECTRIC CO. LIMITED

Nouvelle

A la CANNELLE une SAVEUR NOUVELLE et EXQUISE

Ecoutez "LA COURSE AU TRESOR", au poste CKAC, tous les mercredis soirs à 8 h. 30

On n'annoncera plus la date des réunions du Parlement anglais

(Presse Canadienne)

LONDRES, le 17. — Le parlement se réunira régulièrement mais la date de l'heure seront connues que le jour de la réunion terminée à cause de la chaire aériens.

La Chambre des communes a commencé à siéger aujourd'hui à 2 h. 45 (9 h. 45, heure d'été de l'est). Cette nouvelle ne fut annoncée cependant que 2 h. 30 plus tard.

Huit minutes après que le speaker de la Chambre ait ouvert la réunion, un alarme de raid aérien fut sonné. La réunion s'est poursuivie cependant jusqu'à 3 heures alors que la plus grosse partie des avions allemands survolèrent Londres. L'ajournement dura 20 minutes et les membres se retirèrent bien avant que le signal du danger passé soit donné.

Les visiteurs qui se trouvaient ici et là dans le vieil immeuble parlementaire ont été enlevés pour être remplacés par des vitres ordinaires. Une bombe incendiaire a frappé la Chambre des Lords située dans l'une des ailes de l'immeuble parlementaire britannique.

M. et Mme R. Pilon et leurs enfants ont visité plusieurs centres de l'Abitibi.

Mlle Laure Laviolette, de Detroit, était ses jours-ci de passage chez M. R. Pilon.

M. Calixte Pilon et son épouse, accompagnés de leur fille Blanche, ont passé quelques jours chez leurs fils Emile et René de Rockland.

M. et Mme Eugène Morissette de Ville-Marie et leur fils Fernand, ingénieur minier de Sudbury, étaient dernièrement de passage chez M. et Mme René Pilon.

M. Romuald Beauséjour, d'Ottawa, était l'hôte de M. Eddy Proulx, en fin de semaine.

M. René Proulx avait déjà terminé tous ses préparatifs quand la saison de chasse s'est ouverte ces jours-ci. Lui et ses amis ont fait la chasse d'abord dans le Québec puis dans l'Ontario.

Les amateurs de chasse sont si nombreux à Rockland que M. Armand Desrosiers, constable municipal, a manqué de formules pour l'inscription des carabines de chasse. Plusieurs vont se donner à cœur joie cette semaine. Le carabine sera savamment surveillé par plusieurs agents de police recherchant, dans la région de Thunder Bay, Fritz Fuchs, un prisonnier civil, qui s'évada d'un camp du nord-ouest d'Ottawa. Six autres prisonniers qui s'évadèrent au cours des mois récents ont tous été recapturés.

M. et Mme Eugène Morissette de Ville-Marie et leur fils Fernand, ingénieur minier de Sudbury, étaient dernièrement de passage chez M. et Mme René Pilon.

M. Romuald Beauséjour, d'Ottawa, était l'hôte de M. Eddy Proulx, en fin de semaine.

M. René Proulx avait déjà terminé tous ses préparatifs quand la saison de chasse s'est ouverte ces jours-ci. Lui et ses amis ont fait la chasse d'abord dans le Québec puis dans l'Ontario.

Les amateurs de chasse sont si nombreux à Rockland que M. Armand Desrosiers, constable municipal, a manqué de formules pour l'inscription des carabines de chasse. Plusieurs vont se donner à cœur joie cette semaine. Le carabine sera savamment surveillé par plusieurs agents de police recherchant, dans la région de Thunder Bay, Fritz Fuchs, un prisonnier civil, qui s'évada d'un camp du nord-ouest d'Ottawa. Six autres prisonniers qui s'évadèrent au cours des mois récents ont tous été recapturés.

M. et Mme Eugène Morissette de Ville-Marie et leur fils Fernand, ingénieur minier de Sudbury, étaient dernièrement de passage chez M. et Mme René Pilon.

M. Romuald Beauséjour, d'Ottawa, était l'hôte de M. Eddy Proulx, en fin de semaine.

M. René Proulx avait déjà terminé tous ses préparatifs quand la saison de chasse s'est ouverte ces jours-ci. Lui et ses amis ont fait la chasse d'abord dans le Québec puis dans l'Ontario.

Les amateurs de chasse sont si nombreux à Rockland que M. Armand Desrosiers, constable municipal, a manqué de formules pour l'inscription des carabines de chasse. Plusieurs vont se donner à cœur joie cette semaine. Le carabine sera savamment surveillé par plusieurs agents de police recherchant, dans la région de Thunder Bay, Fritz Fuchs, un prisonnier civil, qui s'évada d'un camp du nord-ouest d'Ottawa. Six autres prisonniers qui s'évadèrent au cours des mois récents ont tous été recapturés.

Refus d'entrée à trois écoliers

KITCHENER, Ont., le 18. — (P.C.) — On a refusé d'admettre à l'école publique de l'aveuve Margaret, trois enfants qui ont refusé de saluer le drapeau et de chanter le "God Save the King".

Les enfants sont: John, 14 ans, David, 9 ans, et Paul, 8 ans, fils de Lambro Gareff. Ils disent que leurs parents leur avaient défendu de saluer le drapeau. Gareff comparait en cour demain accusé d'avoir violé les règlements de la Défense du Canada.

Le Dr H. J. Pruster, inspecteur des écoles publiques, déclara que les autorités de l'école ne les admettraient pas tant que le père n'aurait pas comparu en cour.

"A mon avis, les enfants sont innocents, et si on arrive à cette conclusion en cour de police, nous les reprendrons."

UNE AUTRE PERSONNE DE LA REGION RACONTE COMMENT LE TONIQUE MOSBY LUI APPORTA LE SOULAGEMENT

Mme O. Mongeon, de East Templeton, ajoute son nom à la longue liste des personnes de cette région qui recommandent ce nouveau mélange scientifique composé de racines, d'herbes et autres ingrédients médicinaux éprouvés

Le Droit

"L'avenir est à ceux qui luttent"
Journal indépendant en politique et
totalement dévoué aux intérêts
de l'Eglise et de la Patrie.
Fondé le 27 mars, 1913

Publié par le Syndicat d'Ouvriers
Sociaux (Ltée)
SIEGE SOCIAL: 98, RUE GEORGES
Services télégraphiques:
PRESSE CANADIENNE, PRESSE ASSOCIEE
ET AGENCIE HAYAS
Correspondants dans les principales villes
et les campagnes.

Membre de l'Audit Bureau de Circulation et de
l'Association Canadienne des Quotidiens.

ABONNEMENTS	
Quotidien	
Ottawa, Hull, par poste	\$ 7.50
Union postale	12.00
Etats-Unis	8.00
Canada	5.00
Hébergement	
Canada	\$1.50
Etats-Unis et Union Postale	\$2.50

MERCREDI, le 18 SEPTEMBRE 1940

LA CONSCRIPTION AUX ETATS-UNIS

Le bill passe, après un rude débat. — Le projet canadien de conscription avait soulevé moins de discussion. — La cause en est principalement dans la situation des deux pays au moment de la présentation de cette mesure. — Comparaison entre la conscription américaine et la conscription canadienne.

A quelques mois d'intervalle, le Canada et les Etats-Unis ont adopté la conscription militaire. Ottawa a précédé Washington. Le gouvernement canadien présentait son projet et obtenait, en juin dernier, du parlement fédéral le droit de conscrire les ressources humaines du pays. Le Congrès américain vient à peine d'adopter le service militaire obligatoire. Le président Roosevelt a fixé au 16 octobre la date de l'enregistrement de tous ceux qui tombent sous le coup de la nouvelle loi. Le Canada aura alors commencé, depuis une semaine, l'entraînement militaire obligatoire, qu'il fait subir à la population civile.

Le bill américain a soulevé, dans la république voisine, un rude débat. Cette discussion a duré des semaines. Elle ne s'est pas confinée au Congrès. Le public y a pris une part active. Les journaux, entre autres, ont conduit une campagne ardue, les uns en faveur du projet, les autres contre la conscription. Le bill canadien, au contraire, a provoqué seulement un court débat. Après trois jours, il recevait l'approbation de la Chambre des Communes et du Sénat.

Ce projet a engendré des réactions similaires aux Etats-Unis et au Canada. Leur intensité, cependant, a été beaucoup plus forte chez nos voisins qu'en notre pays. Cela tient, en partie, à la situation différente des deux pays au moment de la présentation de cette mesure. Lorsque le gouvernement canadien soumit son bill de la mobilisation des ressources nationales pour la défense du pays, le Canada était déjà en guerre depuis dix mois. C'est en pleine paix avec le reste du monde, que les Etats-Unis ont approuvé le bill de la conscription. Officiellement, les Etats-Unis sont juridiquement neutres dans le présent conflit. Cette neutralité, toutefois, est mitigée. En fait, elle se résume à ne pas envoyer de troupes en Europe. Car les Etats-Unis apportent aux Alliés toute l'aide dont ils peuvent disposer. Mais, après tout, ils ne sont pas en guerre.

Dans les circonstances, la mise en vigueur de la conscription répugnait à une partie considérable du peuple américain. Cette répugnance provenait non seulement du fait que les adversaires du bill jugeaient contraire aux principes de la démocratie américaine cette forme de service militaire en temps de paix. Mais, chez plus d'un, on redoutait que cette mesure entraînant le pays dans la participation militaire au conflit européen. Le vote fut, au Sénat américain, de 47 à 25, et à la Chambre des représentants du peuple, de 232 à 124, en faveur du bill. Au parlement canadien, deux députés seulement se sont opposés au projet de conscription militaire des ressources humaines. Trois autres, représentant l'opinion d'un certain groupe de députés de la province de Québec, auraient voulu que le gouvernement épuisât d'abord le volontariat, avant de recourir à la conscription, mais ils acceptèrent le bill tel quel, sur la déclaration ministérielle que cette mesure s'imposait. Si le Canada n'eût pas été en guerre lorsque le gouvernement canadien demanda le droit de conscrire les ressources humaines du pays, il y aurait eu une campagne aussi rude que celle qui s'est déroulée aux Etats-Unis. Mais engagé déjà à fond dans le conflit et devant faire face à une situation de fait, le bill canadien de la conscription passa officiellement sans un long débat.

La conscription américaine et la conscription canadienne diffèrent sur maints points. La première est en vigueur jusqu'en mai 1945. La seconde s'applique pendant l'état de guerre existant. La première oblige tous les hommes de 21 à 35 ans de s'enregistrer pour service militaire éventuel. La seconde frappe tous les hommes de 21 à 45 ans. En vertu de la première, les conscrits pourront être envoyés n'importe où dans l'hémisphère occidental, les possessions et les territoires américains, les Philippines incluses, mais non en Europe et en Asie. La seconde stipule que le gouvernement ne pourra pas "requérir des personnes de servir dans les forces militaires navales et aériennes en dehors du Canada et de ses eaux territoriales". Au Canada, le service outre-mer demeure entièrement volontaire. La durée d'entraînement des conscrits américains sera d'un an. Celle des cons-

crits canadiens sera d'un mois, mais elle reviendra annuellement.

Les Etats-Unis ont pris les moyens de se créer rapidement une armée considérable, pour faire face à toute éventualité. La loi de la conscription américaine autorise le gouvernement à conscrire à la fois un nombre d'hommes ne dépassant pas 900,000. Celle du Canada n'impose aucune limite. Mais, même si la loi américaine de conscription limite à 900,000 le nombre d'hommes que l'on pourra entraîner en même temps, cela ne veut pas dire que les Etats-Unis n'en conscriveront pas plus. Le plan des chefs de l'armée américaine est d'appeler, dans les camps d'entraînement, chaque année, un égal nombre de conscrits, pour leur faire subir leur entraînement militaire. Or, la mise en vigueur de la conscription durera cinq ans. Ce qui veut dire que, en suivant à la lettre le plan des chefs de l'armée américaine, les Etats-Unis auraient en 1945, 4,500,000 hommes ayant suivi un entraînement militaire d'un mois à un an. Washington ne veut pas être pris au dépourvu, quelle que soit la tournure des événements en Europe. Il veut être en état de se défendre, mais aussi, ce dont l'on ne parle point, d'appuyer fortement sa politique lorsque l'heure de la paix sonnera.

Camille L'HEUREUX

BILLET LA FRANCE, PAYS D'IMMIGRATION

Quoi qu'il en soit de l'immigration avec ses avantages et ses désavantages, on peut dire qu'elle s'est accrue au grand dam de la France. Certes, il n'est pas de pays qui puisse tenir ses portes hermétiquement fermées: des motifs d'ordre économique sont parfois loin de commander cette mesure. Et l'on voit qu'en 1851, 380,000 étrangers vivaient en France. Dix ans plus tard, ils étaient 655,000, en 1876, 801,000. En 1881, ils atteignaient le million, et à la veille de la Grande Guerre, le million et demi. Mais en 1939, ils dépassaient deux fois ce nombre. La prudence élémentaire pour un pays toujours sur le point d'être attaqué excuse-t-elle ce chiffre effarant?

En 1911, six départements comptaient chacun plus de 40,000 étrangers. La Seine, le Nord, les Bouches-du-Rhône, les Alpes-Maritimes, la Meurthe et Moselle, toutes régions industrielles et de frontières, renfermaient à eux seuls plus de 725,000 immigrants!

L'après-guerre fut l'époque de la grande main-d'œuvre étrangère. De 1922 à 1936, on obtint le total de 2,048,406 transients, car un bon tiers ne font en France qu'un rapide séjour. Cependant, qu'en 1919, les étrangers comptent pour 3,7 de la population totale; en 1921, ils obtiennent 3,9; mais en 1926, ils montent à 6,5 et à 7, en 1931. Il est vrai qu'en 1936, M. Mussolini met le holà à l'immigration italienne. Le Duce parle et repare de guerre. Contre qui? peu lui importe. Ses sujets, puisque le roi n'est qu'un polichinelle, doivent demeurer au pays, et la France voit ses immigrants diminuer de près d'un demi-million. Que tous ceux qui aiment la France en remercient la Providence!

Nous pourrions aligner d'autres chiffres, et fatiguer outre mesure un lecteur trop bienveillant. Intéressons-le en lui apprenant, s'il ne le sait déjà, que certaines villes semblaient perdre leur caractère de villes françaises. Ainsi, comment imaginer Marseille opposant 200,000 étrangers à ses 700,000 Français? Perpignan opposant 200,000 Français à ses 22,000 non-Français? Paris, lui-même, renferme 230,000 étrangers, et Nice, 24,974, dont les deux tiers votants fascistes qui passent et repassent les Alpes sur un signe du maître? Quasi inexplicable, que plus de 50 villages soient en grande majorité habités par des Italiens, des Polonais, des Espagnols, des Belges, des Bohèmes porteurs de faux passeports, etc.

De Paris et de sa banlieue, un statisticien a ainsi décomposé la population étrangère en 1931: 102,000 Italiens, 50,000 Polonais, 87,000 Russes, 35,000 Belges, 32,000 Espagnols, 29,000 Africains, 240,000 Suisses, 14,000 Anglais, 12,000 Levantins, 10,000 Roumains, 10,000 Arméniens, 8,000 Américains des Etats-Unis, 8,000 Portugais, 8,000 Tchecoslovaques, 7,500 Sud-américains, 7,000 Hongrois, 7,000 Allemands, 7,000 Grecs, 6,000 Asiatiques.

Il serait facile, maintenant, de gloser sur les ennus causés par la présence de ces étrangers. En fait, la naturalisation accordée au petit bonheur ne réussit pas à en faire de vrais Français; par contre, naturalisés ou non, ces hôtés sont d'essence généralement pauvre; illettrés, sans métiers définis, sans ressources, sans attaches, et même, sans pratiques religieuses. Mais en même temps, amis de toute nouveauté, proie facile pour la propagande rouge, en quelques sortes, des usines à révolution. Et à trahison, car il n'y eut jamais si beaux nids d'espionnage. Mais l'on dirait que les politiciens de 1922 à 1939 étaient parents des émigrés qui n'avaient rien appris. Les mauvais Français, francs-maçons, athées, communistes, suffisaient pourtant pour hâter la dé faite du pays, comme ils nuisent encore à son relèvement!

Victor BARRETTE.

AU JOUR LE JOUR

Hommage à nos souverains
A la fin de l'allocution qu'il a prononcée lundi soir à la radio en faveur du deuxième emprunt national, S. Em. le cardinal Villeneuve a exprimé les sentiments qui animent tous les Canadiens et que doivent partager les citoyens de n'importe quel pays, devant les exemples de désintéressement et de courage que nos sou-

verains donnent chaque jour à la population de Londres, au milieu de laquelle ils ont voulu demeurer malgré les dangers qui les menacent et auxquels ils sont perpétuellement exposés. Tout comme les plus humbles de leurs sujets: "A la tête de tous, a dit Son Eminence, nos souverains, Georges VI et la reine Elisabeth, modèles non seulement de vertus domestiques mais de la plus noble intrépidité comme elle convient aux rois, demeurant sur les champs de défense, exposés eux-mêmes aux bombes incendiaires, courant partout pour consoler les victimes et se pencher sur les blessés." En visitant les quartiers de Londres qui ont été bombardés et en apportant le réconfort de leur présence aux populations qui, du jour au lendemain sont jetées brutalement dans la rue, sans biens et sans abri, alors qu'eux-mêmes n'ont échappé que par chance aux assauts meurtriers de l'ennemi, nos souverains nous offrent en ces heures fatidiques un spectacle des plus nobles et des plus réconfortants.

Le règne de la barbarie

Dans le même appel, S. Em. le cardinal Villeneuve rappelle l'enjeu de la lutte actuelle: "L'intégrité et même la survie de l'Empire, dit-il, non seulement sont en jeu, mais bien aussi la liberté de notre pays, l'existence de nos traditions religieuses, de notre civilisation française, et tout ce qui aura fait jusque maintenant notre vie nationale, sa force, sa splendeur et sa fécondité." Il ajoute: "Je n'ai point à revenir sur le jugement sévère que je croyais devoir prononcer publiquement, il y a quelques mois, contre le terroriste actuel de l'univers, mais je le maintiens. Car les événements n'ont pas démenti mes assertions, ni adouci les moeurs de ce potentat persécuteur et sacrilège, lequel, au mépris des règles fondamentales du droit des gens, après avoir envahi de ses bataillons de fer et de feu dix nations voisines tour à tour, cherche maintenant à traverser les mers pour détruire la Grande-Bretagne."

Qui dira les souffrances inouïes endurées par les peuples des régions envahies et par ceux contre lesquels se ruent en ce moment les hordes allemandes?

Pas de nouvelles, bonnes nouvelles, dit-on couramment. Dans les circonstances, le silence qui pèse sur les régions envahies est de mauvais augure. Soyons sûrs que le sort des populations qui vivent sous la botte prussienne n'est rien moins qu'enviable. Nous en savons assez pour confirmer nos appréhensions. L'envahisseur se livre à tous ses caprices; il emploie tous les moyens pour semer la ruine et la désolation dans les pays qui ont voulu lui résister et qui sont tombés sous ses coups. Un seul exemple démontre à quels actes de sauvagerie l'ennemi se complait: pour célébrer l'anniversaire de l'invasion de la Pologne, les nazis ont exécuté, dans sa prison de Dachau, le vaillant maire de Varsovie, Stefan Starzinski.

Les fausses nouvelles

Dans une de ses dernières audiences publiques, S. S. Pie XII, après avoir mis les fidèles en garde contre les mauvaises lectures, qui ruinent non seulement les âmes mais les familles et la société, a stigmatisé l'oeuvre de haine accomplie par certains journaux dans le domaine international: "A côté des écrits qui propagent l'impunité et les mauvaises moeurs nous ne pouvons omettre de mentionner ceux qui diffusent le mensonge et provoquent la haine. Le mensonge, abominable aux yeux de Dieu et détesté par tout homme juste, l'est encore plus quand il répand la calomnie et sème les discordes entre les frères. Comme ces manières anonymes, dont la plume trempée dans le fiel et dans la boue fait s'écrouler la félicité de la vie domestique et l'union des familles, ainsi une certaine presse semble s'être donnée pour tâche de détruire, dans la grande famille des peuples, les relations fraternelles entre les fils d'un même Père céleste. Cette oeuvre de haine s'accomplit parfois au moyen du livre, mais encore plus souvent par le journal."

"Que, dans la hâte du fiévreux travail quotidien, un écrivain commette une erreur, qu'il accepte une information mal fondée, qu'il exprime une appréciation injuste, cela peut sembler et être souvent plutôt léger que fautif. Il devrait toutefois penser que de semblables légèretés ou inadvertances peuvent être capables, spécialement dans les époques de haute tension, de susciter de graves répercussions. Dieu veuille que l'histoire n'enregistre aucune guerre provoquée par des mensonges habilement diffusés!"

"Un publiciste, conscient de sa mission et de ses responsabilités, se sent en devoir, s'il a répandu l'erreur, de rétablir la vérité. Il est tenu, au regard de milliers de lecteurs, sur lesquels ses écrits pourraient faire impression, à ne pas ruiner en eux et autour d'eux le patrimoine sacré de vérité libératrice et de charité pacifique que dix-neuf siècles de christianisme ont laborieusement apporté au genre humain. On a dit que la langue a tué plus d'hommes que l'épée. De la même façon, la littérature mensongère peut devenir aussi meurtrière que les chars blindés ou les avions de bombardement."

Que de conflits sociaux, en effet, que de guerres auraient été évitées, si les journaux de divers pays avaient suivi les règles de justice et de charité exposées par le Souverain Pontife, au lieu de dissimuler de fausses nouvelles dans des buts politiques intéressés et de semer la méfiance et la haine entre les divers peuples et les diverses races! Si toute la vérité avait été connue, serions-nous même aujourd'hui en guerre?

Ch. G.

IL Y A VINGT ANS

LE 18 SEPTEMBRE 1920

Le Congrès des Métiers et du Travail refuse d'adopter une résolution en faveur de l'indépendance de l'Irlande et se prononce contre la nationalisation de l'industrie.

Les troupes polonaises continuent de remporter des succès contre les armées de la Russie soviétique.

Le développement commercial de ses possessions coloniales fait de la France l'empire de l'Empire britannique.

Il n'y a jamais eu de gouvernement plus conséquent, plus systématique, que celui de l'Eglise romaine.

GUZOT.

Je crains moins pour un temple les furieux qui veulent le démolir que les fidèles qui ne songent guère qu'à leur potage en présence de ce danger.

Louis VEUILLOT.

La plupart des grands sentiments que nous affichons ne sont que les habits de cérémonie de notre égoïsme.

Arsène HOUSSAYE.

ANNIVERSAIRES HISTORIQUES

18 SEPTEMBRE 1734

Le premier évêque canadien-français

Il est presque symbolique ce geste du premier évêque canadien-français, Mgr Louis-Philippe Mariauchaud d'Esly, de continuer à exercer ses fonctions de curé après avoir reçu la consécration épiscopale. Durant cinquante-quatre ans il demeura pasteur de la paroisse de Saint-Pierre de l'île d'Orléans où il mourut à l'âge de 78 dans son presbytère qu'il n'eût pas voulu quitter. Que après avoir reçu la consécration épiscopale en 1710, il fut ordonné prêtre le 18 septembre 1734 par Mgr Dosquet. La même année il prit la cure de Saint-Pierre. En 1771, alors qu'on cherchait à faire nommer un coadjuteur à Mgr Briand, Mgr d'Esly fut agréé bien qu'il fut plus âgé que l'évêque de Québec. Ne désirant pas les honneurs de l'épiscopat, le nouvel évêque retourna dans sa paroisse au milieu de son troupeau qu'il aimait et qui le lui rendait. Lorsque Mgr Briand lui abandonna les affaires du diocèse, Mgr d'Esly écrivit un mandement dans lequel il demandait aux diocésains de continuer à s'adresser à son prédécesseur pour les affaires ecclésiastiques et il demeura dans sa paroisse jusqu'à sa mort. En 1786, un coadjuteur lui fut donné dans la personne de Mgr Hubert.

Un livre de paix (1)

Quinze siècles n'ont guère profondément changé le drame du monde. Au temps d'Augustin la barbarie assiégeait l'Occident, de nos jours elle est peut-être encore plus menaçante parce que plus raffinée et plus subtile. En ces temps du haut moyen âge l'évêque d'Hippone ne cessa de combattre les erreurs contemporaines pour établir une paix chrétienne sur les coeurs des enfants des hommes. Ressentant le même besoin, un de ses fidèles et pieux disciples, le R. P. Simard, a adapté à nos maux présents les remèdes offerts à son temps par Augustin.

C'est un livre né du besoin de paix dans un coeur apostolique aux heures de destruction et de mort que vit le monde actuel.

L'auteur étudie d'abord la nature des maux qui affligent l'humanité. Il ne saurait être question de nier le mal, ce parasite du coeur de l'homme depuis les jours mémorables du Paradis perdu, mais le mal est un fait humain; il n'est rien d'autre que le refus de l'intelligence libre de se soumettre à l'ordre immanent des choses. Ne dans l'esprit d'orgueil, le mal a gagné les plus profondes régions de la chair.

Né dans la personne, le mal a gagné la société. D'où les guerres et les empires, dont Dieu se sert cependant pour atteindre ses fins secrètes mais sages. Et s'est la consolation du coeur chrétien: ce savoir que seul le Bien saurait avoir le dernier mot.

Car aux maux éternels et présents Dieu a voulu des remèdes, un remède plutôt: le Christ. Comme le dit quelque part Maurice Zundel, le bien n'est pas quelque chose à faire, mais quelque-à aimer. C'est de l'amour du Christ que naîtra le salut de la personne, de la famille de l'Etat, de l'Univers entier, car le Christ total n'est que la somme du bien vécu par l'universalité des justes.

La paix du Christ, c'est la paix de l'esprit et de la chair, la paix du père et du fils, la paix de l'individu et de la société, la paix de l'Etat, et de l'Eglise, la paix de toutes les sociétés entre elles. Paix qui ne saurait exister sans une charité rayonnante et générique.

Et chez nous, où deux nationalités habitent un même sol, la paix ne saura jamais être atteinte sans une communion entre tous les vivants frères du même Christ appelés à se connaître et à s'aimer. Notre éducation doit savoir trouver les points communs où pour souffler l'amour.

Aux maux de notre pays point de remède sans une étude des données concrètes ou nos deux nationalités sont engagées; étude sérieuse et délicate de nos réalités sociales et politiques illuminée par les principes vivifiants de la théologie et de la philosophie.

L'oeuvre du R. P. Simard a très clairement établi tous ces points et je ne vois guère comment on en peut disputer car l'auteur se fait partout l'interprète de cette sagesse de sens commun consacrée par la tradition. La méditation de cette oeuvre claire et saine éclairera en nous ces points obscurs où se noue le conflit du national et de l'humain—et souvent du religieux—parce que ces pages ont le parfum de la paix du Christ.

SWANN.

(1) Maux présents et foi chrétienne, par le R. P. Georges Simard, aux éditions de l'Université d'Ottawa (Beauchemin), 1940.

La Croix-Rouge en Gde-Bretagne

WASHINGTON, le 18. — (P.A.) — La Croix-Rouge Américaine a dépensé près de \$5,000,000 en assistance à la Grande-Bretagne, et la plus grande partie de ce chiffre depuis le mois de septembre, a déclaré aujourd'hui M. Norman Davies, président de cet organisme.

Il dit qu'une somme de \$200,000 a été envoyée récemment pour la construction de maisons de réfugiés devant servir aux enfants pauvres de moins de cinq ans, dont les maisons ont été détruites par les bombes.

Depuis le mois de juillet, la Croix-Rouge a envoyé 102 transports de secours sur des navires britanniques, et aucun de nos transports n'a subi le moindre dommage, dit M. Davies.

Parmi les secours alimentaires expédiés au Royaume-Uni, on compte 2,110,000 boîtes de lait condensé, 2,000,000 livres de sucre, et 250,000 livres de mélasse. On a aussi expédié des vêtements, et des instruments d'hôpitaux.

PLANS DIVINS

Comme la pauvre France, Albion à son tour. Que l'on croyait chez elle à jamais imprenable. Gémis sous l'ouragan d'un feu abominable. Que lance sans merci des milliers de vautours...

Londres, la capitale aux multiples atours. Est soumise à des raids d'un temps interminable. Pendant que des obus d'un poids insoupçonnable. Tombent sur la banlieue et dans les alentours.

Dieu dont la conduite est souvent un mystère. Garderait-il encore vis-à-vis l'Angleterre. Au fond de son amour de glorieux desseins?

Et se souviendrait-il en dépit de ses fautes. Qu'autrefois l'Evangile illumina ses côtes. Et qu'elle compte en plus un bon nombre de saints!

Emilien Léotourneau, O.M.I.

Ottawa, Septembre 1940.

ON TROUVE LE CORPS DE G. H. GILES

Le corps de George Henry Giles, 43, rue Beatrie a été trouvé sur les rails de la compagnie des tramways par un conducteur de tramway. Celui-ci s'empressa de transporter le corps à la demeure du Dr J. S. Nelson, Westboro, qui ne put que constater la mort.

M. Giles était âgé d'environ 68 ans. C'est E. Chapman qui a fait la découverte. Il est domicilié à 245, avenue Bayswater.

Le Dr Nelson tiendra aujourd'hui une autopsie et déterminera s'il doit y avoir enquête.

Le corps ne portait aucune blessure et l'on croit qu'une syncope avait été la cause de la mort alors qu'il marchait le long des rails conduisant à Britannia.

On apprend qu'il se nommait Giles par sa carte d'enregistrement. Le watman connaissait assez bien le défunt puisque presque qu'il chaque soir, il descendait dans la capitale et le découvrait à l'avenue Hilsion. L'arrêt entre Island Park Drive et l'avenue Strathcona.

Dispositions antérieures à la conscription

WASHINGTON, 18. — La mise à exécution de la conscription aux Etats-Unis est dans le moment à l'ordre du jour. Le président Roosevelt est revenu dans la capitale et le Congrès est prêt à reprendre ses séances.

Avant que les Etats-Unis puissent lancer cette grande entreprise, qui commencera par l'enregistrement de 16,500,000 hommes, le 16 octobre, trois dispositions préliminaires sont essentielles:

1.—Le président devra promulguer les règlements gouvernement l'administration de l'enrôlement, de la classification, du choix des conscrits.

2.—Le directeur du service sélectif devra être nommé par M. Roosevelt et confirmé par le Sénat, comme le prévoit la loi de conscription.

3.—Le Congrès devra légiférer sur la demande d'appropriation spéciale de défense de \$2,000,000,000, pour défrayer les dépenses de l'enregistrement et de la conscription.

M. Roosevelt, qui s'est absenté pour assister aux funérailles, en Alabama, de William Bankhead, président de la chambre, annoncera dans quelques jours, croit-on, le choix qu'il aura fait du directeur du service.

La chambre des représentants a été ajournée pendant trois jours, par suite de la mort de son président, mais déjà le bill d'appropriation pour la conscription est en comité et il sera étudié demain.

L'homme qu'on mentionne le plus comme directeur du service sélectif est le lieutenant-colonel Lewis Hershey, qui est pratiquement un homme de carrière dans le domaine de la conscription. Il est officier exécutif du comité du service sélectif conjoint de l'armée et de la marine, qui élabore depuis 14 ans des plans et poursuit aux préparatifs et à l'entraînement.

On en mentionne également deux autres: le colonel Louis Johnson, qui a démissionné récemment de son poste de secrétaire adjoint de la guerre, et le major-général Allen Gullion, qui fut chef de la division de mobilisation dans l'organisation du service sélectif national, en 1917.

RIBBENTROP ET LE DUCE

(Suite de la 1ère page)

deux gouvernements doivent être plus fréquentes.


La dernière réunion entre les ministres des Affaires étrangères des deux pays a eu lieu à Vienne, le mois dernier. Ils s'étaient alors rencontrés pour dicter l'accord à la Roumanie et à la Hongrie, au sujet de la dispute à propos de la Transylvanie.

De source généralement bien informée, on a dit que le voyage de Ribbentrop avait été décidé il y a quatre jours, en d'autres termes, avant l'arrivée à Berlin du ministre de l'Intérieur d'Espagne señor Ramon Serrano Suner. Ce dernier a conféré avec le chancelier allemand.

CONTRIBUEZ A L'EFFORT DE GUERRE DU CANADA
en achetant
DES CERTIFICATS D'EPARGNE DE GUERRE

Vous obtiendrez tous les détails et des formules de demande aux
BANQUES, BUREAU DE POSTE et CHEZ LES COURTIERES

(Cette annonce est une contribution du Journal Le Droit à l'effort de guerre du pays.)



LE CONGRÈS D'AYLMER

Un grand événement qui sera le premier du genre à se dérouler dans notre région. — Quelques points principaux du programme. — Tous les catholiques doivent accourir à ces grandes assises eucharistiques.

La paroisse St-Paul d'Aylmer commémore la semaine prochaine le premier centenaire de son existence. Nos lecteurs sont déjà au courant par la publicité faite jusqu'ici en notre journal à ce sujet. Mais il n'en importe pas moins de souligner l'importance et la portée de l'événement.

A l'occasion de cette célébration, on organise en effet un congrès eucharistique régional. Ce sera le premier du genre à être tenu dans notre région, sous la direction d'un Père du T. S. Sacrement de Montréal, qui n'en est pas à une première expérience dans l'organisation de cérémonies pareilles.

Les fêtes s'ouvrent dimanche prochain, par une messe pontificale, au cours de laquelle sera prononcé un sermon de circonstance. Le midi, banquet du centenaire, dans un des pavillons du terrain de l'exposition, et le soir représentation du mystère chrétien "Le jeu de celle qui la porte dit s'ouvrir", par les Compagnons de St-Laurent, de Montréal, représentation qui a déjà obtenu ailleurs un véritable succès et qui sera quelque chose aussi de jamais vu dans nos parages.

Lundi, ce sera la journée consacrée à la commémoration des défunts de la paroisse. Il y aura encore messe pontificale et prédication.

Du 24 au 29 septembre, soit cinq jours durant, c'est le congrès eucharistique régional proprement dit. Inutile de donner le programme dans ses détails, vu qu'imprimé il sera distribué dans toute la région. Disons cependant qu'il comporte dans ses grandes lignes des messes pontificales, des prédications appropriées, des heures d'adoration dialoguées, qui constituent également une nouvelle forme très attrayante et édifiante de piété, des messes de minuit avec communion, une procession nocturne par les rues de la ville. La clôture des assises, dimanche, le 29 septembre, sera marquée par une messe pontificale en plein air, une nouvelle heure d'adoration dialoguée dans l'après-midi, et un ralliement général des fidèles, le soir, en présence du Très Saint Sacrement.

En autant qu'il y aura foule et que la température le permettra, les offices se feront à ciel ouvert et un magnifique autel-reposoir a été érigé dans ce but près de l'église. Un excellent service de haut-prieurs permettra à tous de bien suivre toutes les cérémonies, tant de l'intérieur de l'église qu'à l'extérieur.

De nombreux confesseurs seront à la disposition des fidèles dès samedi prochain et tous les jours du congrès, après les offices publics.

On insiste sur ce point que ces assises eucharistiques ne sont pas pour les gens d'Aylmer seulement, mais bien pour ceux de toute la région, des deux côtés de la rivière, avec Ottawa et Hull comme principaux centres de rayonnement, ainsi que dit le programme. C'est donc pourquoi l'on parle, non pas de congrès local, mais régional. Aussi bien, ne posent-ils pas de limites à ce qu'on appelle la région, tous les catholiques étant invités de la façon la plus générale, quoique l'on sache bien que la masse viendra de nos deux grandes villes et des paroisses rurales les plus rapprochées, celles de l'Ontario et du Québec.

On avertit également qu'il ne s'agit pas de cérémonies destinées à attirer les simples curieux et ceux qui sont en quête de distractions, mais bien d'une pieuse célébration qui n'a d'autre fin que de rendre hommage à Jésus-Christ, de ranimer dans les esprits et les cœurs la piété eucharistique de sorte qu'elle y dure ensuite indéfiniment.

Aussi bien les difficultés, les inquiétudes et les menaces du temps doivent-elles nous porter plus que jamais à nous tourner vers Dieu et à Lui être indéfectiblement fidèles.

Nous venons de Le priver officiellement, publiquement, pour la victoire de nos armes et l'obtention d'une paix juste et durable dans le monde. La suite logique de cette attitude, de ces supplications intenses, c'est bien pour nous, catholiques et chrétiens, de revenir à la pleine observance de Ses commandements, de vivre une vie conforme à Sa Volonté.

C'est le seul moyen de supporter avec patience les épreuves de l'heure et de gagner au plus tôt le Ciel à notre cause. Favoriser le désordre, le tolérer, ne pas faire ce qui est possible pour le réprimer et le faire disparaître, c'est détourner de nous les bénédictions et les secours divins. Nous ne le voulons pourtant pas, certes.

Nous devons donc profiter de l'occasion exceptionnelle qui nous est offerte, par le congrès eucharistique d'Aylmer, de rendre à Dieu le culte et les honneurs auxquels il a droit, de L'implorer pour nous-mêmes et pour la Patrie, de rendre notre conduite de plus en plus digne de Ses grâces.

C'est une très magnifique idée que celle que l'on a eue de célébrer ainsi le centenaire de la paroisse St-Paul d'Aylmer par un congrès eucharistique, en y conviant toute la région. Cette idée du reste a reçu l'approbation et l'encouragement de la plus haute autorité religieuse du diocèse, dont tous les fidèles voudront se faire un devoir de répondre à l'invitation qui leur est faite de participer aux solennelles et salutaires assises.

Il faut, qu'à tous les points de vue, ce congrès reste une date mémorable dans les annales de notre histoire régionale.

Henri LESSARD.

Le registraire de Montréal expédie 8.000 avis à des jeunes hommes de 21 ans

Ceux qui le reçoivent doivent se présenter à un médecin-examineur dans un délai de pas plus de trois jours.

LE COMTE DE HULL EST INCLUS

MONTREAL, le 17. — C'est hier soir qu'a commencé l'envoi des premiers avis d'examen médical aux jeunes gens de la classe de 21 ans mobilisables pour le service militaire.

Huit mille avis vont ainsi être expédiés dans les quelques jours prochains, pour la division "E" dont le siège est à Montréal.

Les camps d'entraînement doivent ouvrir le 9 ou vers le 9 octobre et seront prêts à recevoir 6.500 hommes qui seront répartis dans huit camps.

Tous les jeunes gens qui reçoivent un avis d'examen médical doivent se présenter dans les trois jours suivant la réception de l'avis chez le médecin qui leur a été désigné et munis de leur avis.

Les médecins ont déjà été avisés par Ottawa. Ils ont reçu les instructions et ont en main les formulaires nécessaires. Ils recevront du gouvernement les honoraires auxquels ils ont droit pour chaque examen.

Quelque temps après l'avis médi-

cal, les jeunes gens reconnus aptes au service reçoivent en temps et lieu un second avis de se rapporter avant le départ pour le camp qui leur sera assigné.

Les bureaux de la division de Montréal désignés par la lettre "E", sont situés dans l'édifice Transportation, 132, rue Saint-Jacques, chambre 405, tél. Plateau 3861.

La division "E" comprend 42 comtés et va de l'Ontario jusqu'au comté de Portneuf. Argenteuil (25), Beauharnois-Laprairie (27), Berthier-Maskinongé (29), Brome-Missisquoi (31), Chambly-Rouville (32), Champlain (33), Chapleau (34), Châteauguay - Huntingdon (36), Drummond-Arthabaska (40), Hull (42), Joliette-L'Assomption-Montcalm (43), Labelle (45), Laval-Deux-Montagnes (47), Nicolet-Yamaska (53), Pontiac (54), Richelieu-Verchères (60), Saint-Hyacinthe-Bagot (63), Saint-Jean-Iberville-Napierville (64), Saint-Maurice-Lafleche (65), Shefford (66), Sherbrooke (67), Stanstead (68), Terrebonne (70), Trois-Rivières (71), Val-de-France (72), Wright (73), Cartier (74), Hochelaga (75), Jacques-Cartier (76), Laurier (77), Maisonneuve-Rosemont (78), Mercier (79), Mont-Royal (80), Outremont (81), Sainte-Anne (82), Saint-Antoine-Westmount (83), Saint-Denis (84), Saint-Henri (85), Saint-Jacques (86), Saint-Laurent-Saint-Georges (87), Sainte-Marie (88) et Verdun (89).

Pour les médecins

En ce qui concerne les médecins examinateurs, les règlements sur les services nationaux de guerre sont les suivants:

Chaque médecin examinateur... examinera tous les hommes qui se présenteront à lui ou qui lui seront envoyés par le registraire de division. Cet examen médical sera exécuté conformément aux instructions relatives aux aptitudes physiques et aux instructions relatives à l'examen des recrues, dont un exemplaire sera fourni au médecin examinateur par le ministre. Le médecin examinateur attestera de façon précise, dans la forme prescrite, l'aptitude ou l'inaptitude, suivant le cas, de chaque homme à l'instruction militaire.

Dans tous les cas où un doute peut s'élever sur le bien-fondé d'un certificat d'inaptitude à l'instruction militaire délivré par le médecin examinateur à l'égard d'un homme qui a été examiné, le registraire de division pourra donner à l'intéressé un autre avis lui enjoignant de subir un autre examen; dans ce cas, l'homme se présentera au temps et lieu indiqués par le registraire de division pour être examiné par trois médecins nommés par le ministre. Ces trois médecins examinateurs examineront l'homme, et s'ils ne confirment pas le certificat donné par le médecin qui a procédé au premier examen, ils délivreront un autre certificat, qui sera définitif et probant.

Des hommes qui travaillent à la construction d'une nouvelle section de la route Hull-Pte-Gatineau se sont mis en grève hier après-midi, prétendant qu'ils ne recevaient pas assez en retour de leur travail. L'ouvrage a été interrompu de 2 à 5 heures, sur ordre de l'ingénieur Hector Provost, du ministère de la voirie.

Les ouvriers sont des gens vivant des secours directs à Hull et que l'on a embauchés pour leur faire gagner leurs allocations de secours. Tout s'est arrangé ensuite et ce matin le travail était repris.

Le coroner tient deux enquêtes ce soir au palais

Le Dr J. Isabelle, coroner, tient ce soir au Palais de Justice deux enquêtes sur des mortalités résultant d'accidents d'automobiles. Dans la première, il s'agit de Mme Preston Hackett, âgée de 35 ans, d'Ottawa, tuée le 10 septembre sur le Chemin de la Montagne, par l'auto que conduisait H.M. Dover, d'Ottawa, et qui est depuis devenu comme témoin indispensable. Dans l'autre, la victime a été Mme vve Michel Tremblay, âgée de 84 ans, qui demeurait à 51, rue Charlebois, et qui a été frappée par l'auto de W. Lamb, alors qu'elle traversait sa rue, non loin de l'intersection de la rue St-Redempteur.

Une grève de quelques heures

Des hommes qui travaillent à la construction d'une nouvelle section de la route Hull-Pte-Gatineau se sont mis en grève hier après-midi, prétendant qu'ils ne recevaient pas assez en retour de leur travail. L'ouvrage a été interrompu de 2 à 5 heures, sur ordre de l'ingénieur Hector Provost, du ministère de la voirie.

Les ouvriers sont des gens vivant des secours directs à Hull et que l'on a embauchés pour leur faire gagner leurs allocations de secours. Tout s'est arrangé ensuite et ce matin le travail était repris.

Décès de Madame Pierre-N. Chapman

Madame Pierre-Norbert Chapman, née Marie-Louise Dumouchel, est décédée ce matin à l'hôpital après une maladie d'un mois et à l'âge de 74 ans. Native de St-Sixte, elle demeurait à Hull depuis 1912. Outre son époux, autrefois marchand de meubles à Hull et qui est maintenant retiré en affaires, elle laisse pour la pleurer deux filles adoptives, Mme Adélaïde Monette (Alice), et Mlle Lina Chapman, à Hull; sept petits-enfants; quatre frères, Cleophas, à Kirkland-Lake, Delphis, à Aylmer, Salvany et Joseph Dumouchel, à St-Sixte; deux sœurs, Mme veuve Xavier Belleville, à Ottawa, et Mme Phil. Laperrière, à Calender, Ont.

La dépouille mortelle est exposée à la résidence de famille, 87, rue du Pont, et les funérailles auront lieu vendredi matin à 7 heures 30 en l'église Ste-Bernadette et au cimetière Notre-Dame de Hull. Le départ de la maison se fera à 7 heures 15.

Les annonces vous disent où et comment acheter.

Une nombreuse délégation suivra l'hon. M. Godbout

A l'occasion de l'inauguration officielle de la route Mont-Laurier-Senneterre, Hull-Maniwaki.

Lors de la visite à Maniwaki du premier ministre Adélard Godbout, de la province de Québec, un grand nombre de personnalités des régions de Hull, Gatineau, Abitibi et Témiscamingue.

A Maniwaki où le premier ministre aura sa première réception officielle, le soir du 25 septembre, on verra au nombre des convives au dîner qui sera servi par la ville de Maniwaki, sous la présidence du maire, M. Chénier, les maires, ou leurs représentants, de Val d'Or d'Amos, de LaSarre, de Rouyn, de Duparquet, de Melartie et de Senneterre. Les Chambres de Commerce de ces villes auront également des représentants officiels à cette première réception à M. Godbout, d'une série de plusieurs autres villes de la région.

Le premier ministre passera dans l'ouest de sa province à l'occasion de l'ouverture et l'inauguration officielle de la route Mont-Laurier-Senneterre, avec laquelle communique le prolongement de la route Hull-Maniwaki.

Val d'Or aura en tout cinq ou six représentants officiels qui suivront M. Godbout au nom des divers corps de cette ville. On aura au moins cinq, LaSarre, trois, Rouyn, cinq, etc. On croit même probable que Val d'Or organisera une excursion à Maniwaki pour le 25 pour entendre M. Godbout parler à titre de ministre de l'Agriculture, à l'Exposition régionale de la partie nord du comté de Gatineau. Cette nombreuse délégation, qui se doublera peut-être de nombreuses personnes des autres villes de l'Abitibi, opérera ainsi un premier lien de communication plus intime avec la population du sud-ouest de Québec.

Les villes de Noranda, Cadillac et autres décideront ces jours-ci du nombre de représentants qu'elles doivent envoyer officiellement à Maniwaki, rencontrer le premier ministre.

Les organisateurs de Maniwaki sont cependant sûrs, et ils en sont fiers, de la présence de M. J.-O. Montpetit, secrétaire du comité de réception pour l'Abitibi, M. Julien Morissette, rédacteur du Journal "La Frontière", de Rouyn, y viendra également.

Les villes de Noranda, Cadillac et autres décideront ces jours-ci du nombre de représentants qu'elles doivent envoyer officiellement à Maniwaki, rencontrer le premier ministre.

Les organisateurs de Maniwaki sont cependant sûrs, et ils en sont fiers, de la présence de M. J.-O. Montpetit, secrétaire du comité de réception pour l'Abitibi, M. Julien Morissette, rédacteur du Journal "La Frontière", de Rouyn, y viendra également.

Les villes de Noranda, Cadillac et autres décideront ces jours-ci du nombre de représentants qu'elles doivent envoyer officiellement à Maniwaki, rencontrer le premier ministre.

Les organisateurs de Maniwaki sont cependant sûrs, et ils en sont fiers, de la présence de M. J.-O. Montpetit, secrétaire du comité de réception pour l'Abitibi, M. Julien Morissette, rédacteur du Journal "La Frontière", de Rouyn, y viendra également.

Les villes de Noranda, Cadillac et autres décideront ces jours-ci du nombre de représentants qu'elles doivent envoyer officiellement à Maniwaki, rencontrer le premier ministre.

Les organisateurs de Maniwaki sont cependant sûrs, et ils en sont fiers, de la présence de M. J.-O. Montpetit, secrétaire du comité de réception pour l'Abitibi, M. Julien Morissette, rédacteur du Journal "La Frontière", de Rouyn, y viendra également.

Les villes de Noranda, Cadillac et autres décideront ces jours-ci du nombre de représentants qu'elles doivent envoyer officiellement à Maniwaki, rencontrer le premier ministre.

Les organisateurs de Maniwaki sont cependant sûrs, et ils en sont fiers, de la présence de M. J.-O. Montpetit, secrétaire du comité de réception pour l'Abitibi, M. Julien Morissette, rédacteur du Journal "La Frontière", de Rouyn, y viendra également.

Les villes de Noranda, Cadillac et autres décideront ces jours-ci du nombre de représentants qu'elles doivent envoyer officiellement à Maniwaki, rencontrer le premier ministre.

Les organisateurs de Maniwaki sont cependant sûrs, et ils en sont fiers, de la présence de M. J.-O. Montpetit, secrétaire du comité de réception pour l'Abitibi, M. Julien Morissette, rédacteur du Journal "La Frontière", de Rouyn, y viendra également.

Les villes de Noranda, Cadillac et autres décideront ces jours-ci du nombre de représentants qu'elles doivent envoyer officiellement à Maniwaki, rencontrer le premier ministre.

Les organisateurs de Maniwaki sont cependant sûrs, et ils en sont fiers, de la présence de M. J.-O. Montpetit, secrétaire du comité de réception pour l'Abitibi, M. Julien Morissette, rédacteur du Journal "La Frontière", de Rouyn, y viendra également.

Les villes de Noranda, Cadillac et autres décideront ces jours-ci du nombre de représentants qu'elles doivent envoyer officiellement à Maniwaki, rencontrer le premier ministre.

Les organisateurs de Maniwaki sont cependant sûrs, et ils en sont fiers, de la présence de M. J.-O. Montpetit, secrétaire du comité de réception pour l'Abitibi, M. Julien Morissette, rédacteur du Journal "La Frontière", de Rouyn, y viendra également.

Les villes de Noranda, Cadillac et autres décideront ces jours-ci du nombre de représentants qu'elles doivent envoyer officiellement à Maniwaki, rencontrer le premier ministre.

Les organisateurs de Maniwaki sont cependant sûrs, et ils en sont fiers, de la présence de M. J.-O. Montpetit, secrétaire du comité de réception pour l'Abitibi, M. Julien Morissette, rédacteur du Journal "La Frontière", de Rouyn, y viendra également.

Les villes de Noranda, Cadillac et autres décideront ces jours-ci du nombre de représentants qu'elles doivent envoyer officiellement à Maniwaki, rencontrer le premier ministre.

Les organisateurs de Maniwaki sont cependant sûrs, et ils en sont fiers, de la présence de M. J.-O. Montpetit, secrétaire du comité de réception pour l'Abitibi, M. Julien Morissette, rédacteur du Journal "La Frontière", de Rouyn, y viendra également.

Les villes de Noranda, Cadillac et autres décideront ces jours-ci du nombre de représentants qu'elles doivent envoyer officiellement à Maniwaki, rencontrer le premier ministre.

Les organisateurs de Maniwaki sont cependant sûrs, et ils en sont fiers, de la présence de M. J.-O. Montpetit, secrétaire du comité de réception pour l'Abitibi, M. Julien Morissette, rédacteur du Journal "La Frontière", de Rouyn, y viendra également.

Les villes de Noranda, Cadillac et autres décideront ces jours-ci du nombre de représentants qu'elles doivent envoyer officiellement à Maniwaki, rencontrer le premier ministre.

Les organisateurs de Maniwaki sont cependant sûrs, et ils en sont fiers, de la présence de M. J.-O. Montpetit, secrétaire du comité de réception pour l'Abitibi, M. Julien Morissette, rédacteur du Journal "La Frontière", de Rouyn, y viendra également.

Les villes de Noranda, Cadillac et autres décideront ces jours-ci du nombre de représentants qu'elles doivent envoyer officiellement à Maniwaki, rencontrer le premier ministre.

Les organisateurs de Maniwaki sont cependant sûrs, et ils en sont fiers, de la présence de M. J.-O. Montpetit, secrétaire du comité de réception pour l'Abitibi, M. Julien Morissette, rédacteur du Journal "La Frontière", de Rouyn, y viendra également.

Les villes de Noranda, Cadillac et autres décideront ces jours-ci du nombre de représentants qu'elles doivent envoyer officiellement à Maniwaki, rencontrer le premier ministre.

Les organisateurs de Maniwaki sont cependant sûrs, et ils en sont fiers, de la présence de M. J.-O. Montpetit, secrétaire du comité de réception pour l'Abitibi, M. Julien Morissette, rédacteur du Journal "La Frontière", de Rouyn, y viendra également.

Les villes de Noranda, Cadillac et autres décideront ces jours-ci du nombre de représentants qu'elles doivent envoyer officiellement à Maniwaki, rencontrer le premier ministre.

Les organisateurs de Maniwaki sont cependant sûrs, et ils en sont fiers, de la présence de M. J.-O. Montpetit, secrétaire du comité de réception pour l'Abitibi, M. Julien Morissette, rédacteur du Journal "La Frontière", de Rouyn, y viendra également.

Les villes de Noranda, Cadillac et autres décideront ces jours-ci du nombre de représentants qu'elles doivent envoyer officiellement à Maniwaki, rencontrer le premier ministre.

Les organisateurs de Maniwaki sont cependant sûrs, et ils en sont fiers, de la présence de M. J.-O. Montpetit, secrétaire du comité de réception pour l'Abitibi, M. Julien Morissette, rédacteur du Journal "La Frontière", de Rouyn, y viendra également.

Les villes de Noranda, Cadillac et autres décideront ces jours-ci du nombre de représentants qu'elles doivent envoyer officiellement à Maniwaki, rencontrer le premier ministre.

Les organisateurs de Maniwaki sont cependant sûrs, et ils en sont fiers, de la présence de M. J.-O. Montpetit, secrétaire du comité de réception pour l'Abitibi, M. Julien Morissette, rédacteur du Journal "La Frontière", de Rouyn, y viendra également.

Les villes de Noranda, Cadillac et autres décideront ces jours-ci du nombre de représentants qu'elles doivent envoyer officiellement à Maniwaki, rencontrer le premier ministre.

Les chômeurs de Hull doivent se conformer aux règlements, déclare M. T.-D. Bouchard

Sinon, "la municipalité les nourrirait comme elle le voudrait".

"Si les chômeurs de la ville de Hull ne veulent pas se conformer aux règlements de la province, la municipalité les nourrirait comme elle le voudrait. Voilà ce que nous a répondu, hier soir l'hon. T.-D. Bouchard, ministre de la Voirie et des Travaux publics dans le cabinet Godbout quand nous lui avons demandé ce que le gouvernement de la province de Québec entendait faire au sujet des sans-travail de Hull.

M. Bouchard qui a eu une entrevue dans la matinée avec l'hon. Norman McLarty, ministre fédéral du Travail — entrevue au cours de laquelle il a signé la nouvelle entente d'assistance-chômage entre Ottawa et Québec, — déclara, après avoir été pressé de questions au sujet de la somme que la vieille province voudrait obtenir du Dominion pour ses chômeurs: "Nous ne demandons rien, absolument rien à Ottawa. Mais je suis certain cependant que nous nous entendrions parfaitement."

Ces paroles d'un des membres les plus en vue du cabinet québécois révèlent une fois de plus que les gouvernements provinciaux entendent, au cours de la guerre du moins, éviter toutes les frictions avec les autorités fédérales. Récemment était le premier ministre Mitchell Hepburn d'Ontario qui venait à Ottawa et en repartait enchanté de la réception que lui menagèrent les ministres du cabinet Mackenzie King.

Vente ou échange de propriétés, d'articles, etc., tout cela s'opère facilement au moyen d'une annonce classée dans le "Droit".

Les villes de Noranda, Cadillac et autres décideront ces jours-ci du nombre de représentants qu'elles doivent envoyer officiellement à Maniwaki, rencontrer le premier ministre.

Les organisateurs de Maniwaki sont cependant sûrs, et ils en sont fiers, de la présence de M. J.-O. Montpetit, secrétaire du comité de réception pour l'Abitibi, M. Julien Morissette, rédacteur du Journal "La Frontière", de Rouyn, y viendra également.

Les villes de Noranda, Cadillac et autres décideront ces jours-ci du nombre de représentants qu'elles doivent envoyer officiellement à Maniwaki, rencontrer le premier ministre.

Les organisateurs de Maniwaki sont cependant sûrs, et ils en sont fiers, de la présence de M. J.-O. Montpetit, secrétaire du comité de réception pour l'Abitibi, M. Julien Morissette, rédacteur du Journal "La Frontière", de Rouyn, y viendra également.

Les villes de Noranda, Cadillac et autres décideront ces jours-ci du nombre de représentants qu'elles doivent envoyer officiellement à Maniwaki, rencontrer le premier ministre.

Les organisateurs de Maniwaki sont cependant sûrs, et ils en sont fiers, de la présence de M. J.-O. Montpetit, secrétaire du comité de réception pour l'Abitibi, M. Julien Morissette, rédacteur du Journal "La Frontière", de Rouyn, y viendra également.

Les villes de Noranda, Cadillac et autres décideront ces jours-ci du nombre de représentants qu'elles doivent envoyer officiellement à Maniwaki, rencontrer le premier ministre.

Les organisateurs de Maniwaki sont cependant sûrs, et ils en sont fiers, de la présence de M. J.-O. Montpetit, secrétaire du comité de réception pour l'Abitibi, M. Julien Morissette, rédacteur du Journal "La Frontière", de Rouyn, y viendra également.

Les villes de Noranda, Cadillac et autres décideront ces jours-ci du nombre de représentants qu'elles doivent envoyer officiellement à Maniwaki, rencontrer le premier ministre.

Les organisateurs de Maniwaki sont cependant sûrs, et ils en sont fiers, de la présence de M. J.-O. Montpetit, secrétaire du comité de réception pour l'Abitibi, M. Julien Morissette, rédacteur du Journal "La Frontière", de Rouyn, y viendra également.

Les villes de Noranda, Cadillac et autres décideront ces jours-ci du nombre de représentants qu'elles doivent envoyer officiellement à Maniwaki, rencontrer le premier ministre.

Les organisateurs de Maniwaki sont cependant sûrs, et ils en sont fiers, de la présence de M. J.-O. Montpetit, secrétaire du comité de réception pour l'Abitibi, M. Julien Morissette, rédacteur du Journal "La Frontière", de Rouyn, y viendra également.

Les villes de Noranda, Cadillac et autres décideront ces jours-ci du nombre de représentants qu'elles doivent envoyer officiellement à Maniwaki, rencontrer le premier ministre.

Les organisateurs de Maniwaki sont cependant sûrs, et ils en sont fiers, de la présence de M. J.-O. Montpetit, secrétaire du comité de réception pour l'Abitibi, M. Julien Morissette, rédacteur du Journal "La Frontière", de Rouyn, y viendra également.

Les villes de Noranda, Cadillac et autres décideront ces jours-ci du nombre de représentants qu'elles doivent envoyer officiellement à Maniwaki, rencontrer le premier ministre.

Les organisateurs de Maniwaki sont cependant sûrs, et ils en sont fiers, de la présence de M. J.-O. Montpetit, secrétaire du comité de réception pour l'Abitibi, M. Julien Morissette, rédacteur du Journal "La Frontière", de Rouyn, y viendra également.

Les villes de Noranda, Cadillac et autres décideront ces jours-ci du nombre de représentants qu'elles doivent envoyer officiellement à Maniwaki, rencontrer le premier ministre.

Les organisateurs de Maniwaki sont cependant sûrs, et ils en sont fiers, de la présence de M. J.-O. Montpetit, secrétaire du comité de réception pour l'Abitibi, M. Julien Morissette, rédacteur du Journal "La Frontière", de Rouyn, y viendra également.

Les villes de Noranda, Cadillac et autres décideront ces jours-ci du nombre de représentants qu'elles doivent envoyer officiellement à Maniwaki, rencontrer le premier ministre.

Les organisateurs de Maniwaki sont cependant sûrs, et ils en sont fiers, de la présence de M. J.-O. Montpetit, secrétaire du comité de réception pour l'Abitibi, M. Julien Morissette, rédacteur du Journal "La Frontière", de Rouyn, y viendra également.

Les villes de Noranda, Cadillac et autres décideront ces jours-ci du nombre de représentants qu'elles doivent envoyer officiellement à Maniwaki, rencontrer le premier ministre.

Les organisateurs de Maniwaki sont cependant sûrs, et ils en sont fiers, de la présence de M. J.-O. Montpetit, secrétaire du comité de réception pour l'Abitibi, M. Julien Morissette, rédacteur du Journal "La Frontière", de Rouyn, y viendra également.

Les villes de Noranda, Cadillac et autres décideront ces jours-ci du nombre de représentants qu'elles doivent envoyer officiellement à Maniwaki, rencontrer le premier ministre.

Les organisateurs de Maniwaki sont cependant sûrs, et ils en sont fiers, de la présence de M. J.-O. Montpetit, secrétaire du comité de réception pour l'Abitibi, M. Julien Morissette, rédacteur du Journal "La Frontière", de Rouyn, y viendra également.

Les villes de Noranda, Cadillac et autres décideront ces jours-ci du nombre de représentants qu'elles doivent envoyer officiellement à Maniwaki, rencontrer le premier ministre.

Les organisateurs de Maniwaki sont cependant sûrs, et ils en sont fiers, de la présence de M. J.-O. Montpetit, secrétaire du comité de réception pour l'Abitibi, M. Julien Morissette, rédacteur du Journal "La Frontière", de Rouyn, y viendra également.

Les villes de Noranda, Cadillac et autres décideront ces jours-ci du nombre de représentants qu'elles doivent envoyer officiellement à Maniwaki, rencontrer le premier ministre.

Les organisateurs de Maniwaki sont cependant sûrs, et ils en sont fiers, de la présence de M. J.-O. Montpetit, secrétaire du comité de réception pour l'Abitibi, M. Julien Morissette, rédacteur du Journal "La Frontière", de Rouyn, y viendra également.

Les villes de Noranda, Cadillac et autres décideront ces jours-ci du nombre de représentants qu'elles doivent envoyer officiellement à Maniwaki, rencontrer le premier ministre.

Les organisateurs de Maniwaki sont cependant sûrs, et ils en sont fiers, de la présence de M. J.-O. Montpetit, secrétaire du comité de réception pour l'Abitibi, M. Julien Morissette, rédacteur du Journal "La Frontière", de Rouyn, y viendra également.

Les villes de Noranda, Cadillac et autres décideront ces jours-ci du nombre de représentants qu'elles doivent envoyer officiellement à Maniwaki, rencontrer le premier ministre.

Les organisateurs de Maniwaki sont cependant sûrs, et ils en sont fiers, de la présence de M. J.-O. Montpetit, secrétaire du comité de réception pour l'Abitibi, M. Julien Morissette, rédacteur du Journal "La Frontière", de Rouyn, y viendra également.

Les villes de Noranda, Cadillac et autres décideront ces jours-ci du nombre de représentants qu'elles doivent envoyer officiellement à Maniwaki, rencontrer le premier ministre.

"GLOIRE A DIEU DANS SON EUCHARISTIE!"

Le congrès eucharistique régional et le centenaire de la paroisse St-Paul d'Aylmer seront célébrés conjointement du 22 au 29 sept.

Aperçu sommaire du programme des fêtes. - MGR ALEXANDRE VACHON, archevêque d'Ottawa, présidera à l'ouverture et à la clôture solennelles de la semaine. Histoire religieuse et scolaire de la paroisse St-Paul d'Aylmer. - Texte d'une causerie de M. Rodolphe Maltais, inspecteur régional. PLUS QUE QUATRE JOURS!

Sous le patronage de Son Excellence Mgr Alexandre Vachon, archevêque d'Ottawa, le congrès eucharistique régional et le centenaire de la paroisse St-Paul d'Aylmer s'ouvrira dimanche le 22 septembre, pour durer jusqu'au dimanche suivant, le 29.

Pour inaugurer le congrès, l'archevêque célébrera dimanche matin, à 10 heures, une messe pontificale, qui sera suivie d'une allocution de circonstance par M. le chanoine L.-C. Raymond, curé de St-Joseph de Wrightville. A une heure, le banquet du centenaire aura lieu à la salle de l'exposition.

La première journée se clôturera par le jeu du mystère chrétien: "Celle qui la porte fit s'ouvrir". L'interprétation de cette admirable oeuvre d'inspiration catholique a été confiée aux élèves "Compagnons de St-Laurent" de Montréal, renommés pour leur travail avec Henri Ghéon.

L'honneur de diriger la nouvelle institution.

C'est aussi en 1867 que les Clercs St-Viateur prirent la direction de l'école des garçons alors située à l'angle nord-est des rues Broad et Thomas. Le R. F. Fournier, premier directeur, s'installa alors avec ses subalternes. Quelques années plus tard cependant, élèves et professeurs quittèrent la rue Thomas pour occuper une salle de l'hôtel de ville appelé Market Hall, à l'angle des rues Broad et Charles. Ce n'est qu'en 1892 qu'on prit possession de l'édifice actuel.

Le P. Michel, devenant curé de Buckingham en 1873, fut successivement remplacé la même année par l'abbé Brunet, en 1877 par l'abbé Agnel et par l'abbé Beauchamp en 1885.

Un incendie détruisit l'église paroissiale en 1892 alors que M. l'abbé A.-A. Labelle, curé de Grenville, devint curé de la paroisse Saint-Paul. La construction de la nouvelle église terminée en 1894 fut à son tour la proie des flammes et détruite de fond en comble, le 29 juin 1904. L'église actuelle, bâtie en 1905, devra servir, espérons-le, à la célébration du centenaire de l'érection canonique de la paroisse St-Paul et de l'arrivée de son premier curé.

Le 25 août 1925, la population de cette ville déplorait la mort de M. le curé Labelle, prêtre d'une haute culture, admiré et respecté dans tout l'archidiocèse d'Ottawa. Il avait donné à ses paroissiens d'Aylmer 32 années de sa vie sacerdotale. Il fut successivement remplacé par MM. les abbés Beausoleil et Bélanger, par M. le chanoine Raymond et par M. l'abbé H. Limoges, curé actuel.

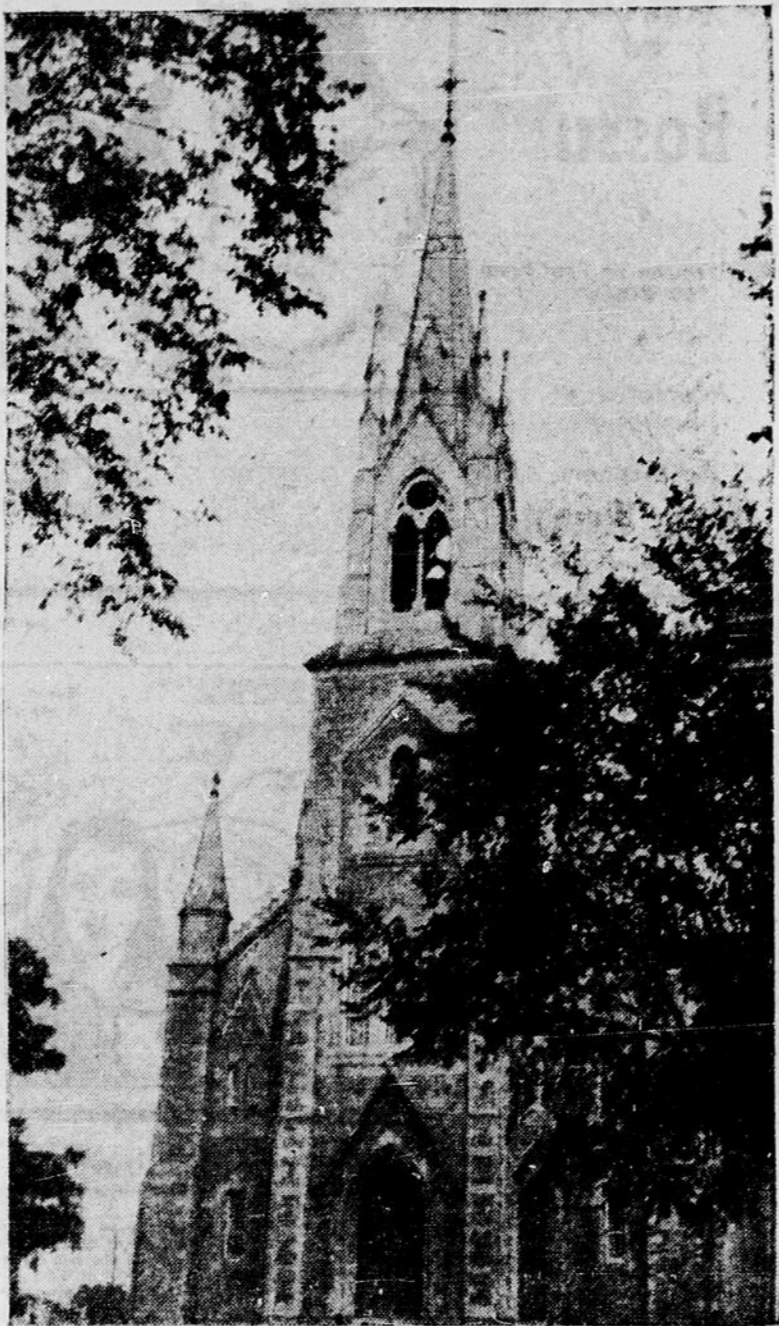
Causerie de M. Rod. Maltais

Le 5 septembre dernier, M. Rodolphe Maltais, inspecteur régional des écoles, prononça à l'CKCH une causerie ayant trait au congrès. Nous nous faisons un plaisir d'en reproduire ici le texte intégral: "Mesdames, messieurs: -

La communauté de nos origines historiques m'engage ce soir à vous entretenir, très brièvement toutefois, à l'occasion du prochain congrès eucharistique d'Aylmer, de ce qui constitue pour tous nos concitoyens de la région un patrimoine commun et l'une des pages les plus émouvantes de notre histoire canadienne.

Au temps déjà lointain où de Québec s'échouaient dans l'esprit du Fondateur de la Nouvelle-France de grandes aventures et les plus hardis voyages, la rivière Outaouais, connue par la suite sous les divers noms de Rivière-des-Prairies, de Grande-Rivière, de Rivière-des-Algonquins, apparaît comme le prolongement naturel de la route qui conduisit nos premiers explorateurs jusqu'à Hochelaga.

Nicolas Du Vignau, Jean Nicolet et Etienne Brulé, trois jeunes français aussi intelligents qu'audacieux, sont les précurseurs d'une héroïque lignée de missionnaires, d'explorateurs et de coureurs des bois qui, durant près de deux siècles, l'ont tout au long dans un monde nouveau à la conquête des âmes et d'un continent. C'est à Nicolas



Autour du clocher de St-Paul d'Aylmer, gravite la vie spirituelle des catholiques d'Aylmer.

Du Vignau cependant que revient toute la gloire d'avoir, dès 1610, remonter le premier notre Grande-Rivière jusqu'à l'île-du-Borgne (Hes-des-Algonquins) dans le double but d'apprendre la langue des indigènes et de poursuivre le rêve de tant d'autres qui tentèrent après lui, durant près d'un siècle, de découvrir une route navigable vers les mers de Chine à travers notre immense continent.

Champlain lui-même, dans la poursuite de cette vaine illusion, remonta en 1613 le cours de la rivière Outaouais jusqu'à cette même île-du-Borgne où régnait le grand chef Tessouat qu'il avait rencontré à Tadoussac en 1604. Il a laissé de ce voyage de savoureuses descriptions des rives de notre grande rivière sur les bords de laquelle il distribua des noms suivants: les accidents géographiques tel que les radeaux, les Chaudières.

Le 2 juin 1613, il passe la nuit à l'embouchure de la rivière Gatineau, quelque part où se trouve présentement le village de la Pointe-Gatineau et, dans l'après-midi du lendemain, il pénètre dans le lac Chaudière où il se plaît à admirer la plantation de végétaux et les vives couleurs des vignes sauvages qui croissent sur ses bords.

Il ne méprisait pas, dans le court espace de temps qui m'est alloué, de feuilleter pieusement avec vous toutes les pages vénérées de l'histoire de notre région. Cependant, ce premier voyage de Champlain nous situe dans l'histoire de notre grand pays. Combien il nous serait agréable toutefois de suivre d'étape en étape le Fondateur de Québec qui, en 1615, devait remonter de nouveau la Grande-Rivière et prolonger ce voyage jusqu'à la Baie Georgienne de l'associer à son héroïque composition, le Père Le Caron, dans cette périlleuse aventure où cette terre que nous habitons est paisiblement conquise à la France et au Christ. Un des auteurs du manuel historique "Le Nord de l'Outaouais" s'attardera l'espérer

Durant la semaine, d'importants sermons seront prononcés par les Révérends Pères du T.-S. Sacrement, de Montréal, les RR. PP. Romain St-Cvr, Adrien Bergeron, Robert Fortin, Henri Meek, Auguste Grondin, Roger Pérusse et Robert Baldony. Il y aura la journée-souvenir de nos morts, lundi. L'ouverture solennelle du congrès, aura lieu mardi soir, alors que le curé H. Limoges souhaitera la bienvenue aux congressistes; la journée de réparation mercredi; la journée d'adoration, jeudi; la journée de prière, vendredi; la journée d'actions de grâces, samedi; et enfin, l'apothéose, la journée de glorification, dimanche, alors que Mgr Vachon, célébrera une nouvelle messe pontificale, l'avant-midi, et prononcera, le soir, l'allocution de clôture.

Comme tout Congrès Eucharistique, celui d'Aylmer aura pour premier but de rendre à Notre-Seigneur, dans le Très Saint Sacrement le culte d'adoration qu'il mérite infiniment et que tant d'individus, de familles et de peuples ne veulent plus lui rendre... Son deuxième but est de faire comprendre à tous les fidèles l'importance de vivre en état de grâce et de l'état de grâce.

tenon desquels on construisit une route carrossable en 1820.

Ainsi commença une nouvelle ère. C'est l'époque où commença et se continue la cession par le gouvernement d'immenses vastes étendues de terres acquises presque à vil prix. La colonisation est ainsi soumise au gré et aux intérêts des exploitants de la forêt. Néanmoins, sur la route du "Grand Portage", appelée successivement Chemin Britannia et chemin d'Aylmer, la vie sociale et religieuse s'organise. On y construit deux églises protestantes et même une scierie aux Rapides-des-Chênes, tandis qu'ailleurs ce ne sont que maisonnettes peu nombreuses et isolées les unes des autres. Cependant, sur le bord du Lac-des-Chênes, Charles Symmes, présentant les possibilités d'établir un commerce assez lucratif, construit en 1816 un magasin attenant à un vaste logement à l'endroit même où les indiens venaient à la rencontre des agents de la compagnie de la Baie d'Hudson et d'où partent maintenant hommes et provisions à destination des pays d'en haut. Ainsi assistons-nous à la naissance d'un petit bourg qui prend d'abord le nom de Symmes' Landing et en 1822 le nom d'Aylmer pour honorer vraisemblablement ainsi le Gouverneur Général d'alors Lord Aylmer.

Alors qu'à Bytown on s'engage à la construction du canal Rideau, que les colons irlandais, anglais et écossais se taillent un domaine sur l'une ou l'autre rive de l'Outaouais, que l'industrie forestière prend de plus en plus d'importance, nos compatriotes qui jusqu'alors avaient été soigneusement tenus à l'écart, se reprennent à remonter la Grande-Rivière pour y trouver du travail. Ils apportent avec eux leurs prières et leurs chansons. Ce sont d'autres conquérants, qui, de la hache font une trouée dans la forêt comme ils se font petit à petit une place au milieu de leurs concitoyens de langue anglaise à une époque où les préjugés de race et de religion sont vivement émus. Il nous reste de cette époque les aventures légendaires d'un Jos Montferriand et des chansons qui font désormais partie du répertoire de nos troubadours modernes de la Gatineau.

Dans la solitude de nos forêts de l'Outaouais, dispersés qu'ils sont nos compatriotes ressentent avec acuité la privation de secours spirituels. Si des vieilles paroisses d'où ils sont partis on pense à eux, le vénérable archevêque de Montréal se préoccupe de leur sort. En 1827, M. Roupe, prêtre de Saint-Sulpice, est appelé comme missionnaire extraordinaire auprès d'eux. De passage à Buckingham et subseqüemment à la Pointe-Gatineau et à Symmes' Landing, il plante, à chacun de ses endroits, une croix de bois comme pour marquer l'emplacement de paroisses qui, 12 ans plus tard, devaient être érigées canoniquement par l'évêque auxiliaire de Montréal, Monseigneur Ignace Bourget. Néanmoins, M. Roupe ditait une première messe sur le chemin d'Aylmer dans une maison en maçonnerie, sise en face du club Gatineau, appartenant alors à Joseph Lebel. Nous sommes en 1828.

Si notre prochain congrès eucharistique régional d'Aylmer doit commémorer l'établissement des premières paroisses catholiques de la région et rendre grâce à Dieu des fondateurs qu'il nous a si largement prodigués, il n'est pas moins une occasion favorable de faire l'appel des plus notables héros de notre histoire régionale, de les associer à nos manifestations de leur donner, tardivement peut-être,



Sous cette arche passeront les défilés du congrès, qui aura lieu du 22 au 29 septembre. Une autre arche a été érigée à l'autre extrémité de la ville.

la place qui leur revient dans l'esprit et le coeur de nos gens.

Donateurs

- Voici une liste partielle des donateurs au congrès:
- La Corporation Archevêpale d'Ottawa \$100.00
 - Monuments Laurin 75.00
 - Salons Funéraires Racine 50.00
 - Union St-Joseph du Canada 50.00
 - Aimé Guertin et Cie 50.00
 - D'Amour, J.-W. 25.00
 - Paquin, Donat 10.00
 - Robertson Frères 10.00
 - Magasin Laroque 5.00
 - Emond, M., Salons Funéraires 5.00
 - Lauzon, Emile, bijoutier 5.00
 - Brasseur, L., Ottawa 5.00
 - Robert Electric, Ottawa 2.00
 - Parfumerie Emond, Ottawa 1.00
 - Finé, L., Ottawa 1.00
 - Un Ami, Ottawa 1.00
 - Bonneau, V., Ottawa 1.00
 - Taché, M. Alex., Ottawa 1.00
 - Studio Castonary, Ottawa 2.00
 - Pharmacie Farley, Hull 5.00
 - Béanger Frères, Hull 5.00
 - Fortin et Gravelle, Hull 1.00
 - Massé, L., Hull 5.00
 - Carrière, M. 2.00
 - Ménard, René, notaire 1.00
 - Bruchési, G., docteur 1.00
 - Ducharme, Alfred 2.00
 - Bertrand, J., avocat 2.00
 - Blain, J.-L., notaire 2.00
 - Thibert, A.A. 2.00
 - Parent, M., Capital Trust 5.00
 - Baigue Froidclair 10.00
 - Dame Corbell Z., Montréal 5.00
 - Une Ami, Montréal 5.00
 - Révérende Soeurs Grises de la Croix 25.00
 - J. Labelle, Ottawa 25.00
 - R. Lachance, Ottawa 25.00

Photos Le DROIT



De style canadien, le presbytère de M. le curé H. Limoges est situé sur l'emplacement des deux premières églises d'Aylmer.

De l'histoire

C'est du splendide volume "Le Nord de l'Outaouais", publié en 1936, que nous extrayons le chapitre intéressant qui raconte l'histoire religieuse et scolaire d'Aylmer, et que nous reproduisons ici:

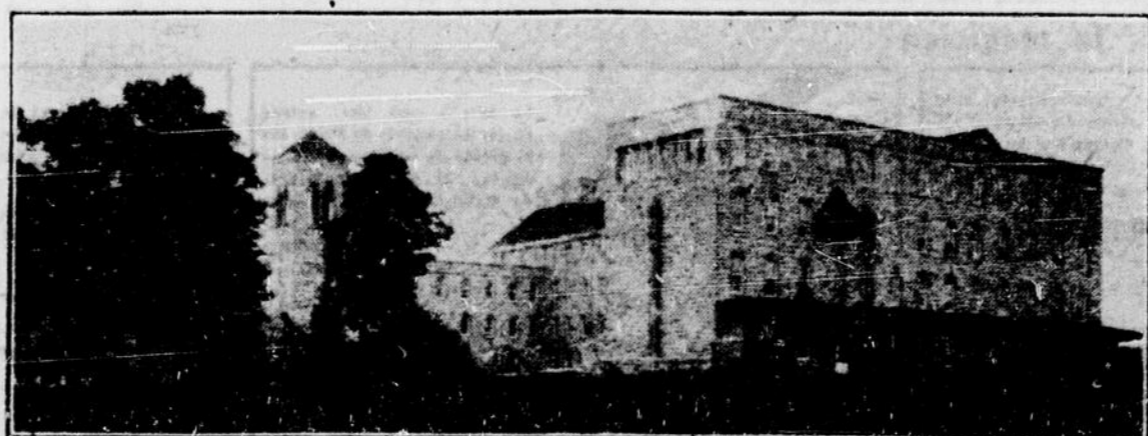
Histoire religieuse et scolaire d'Aylmer

C'est à l'abbé Roupe, missionnaire de l'Outaouais, que revient l'honneur d'avoir dit la première messe sur le chemin d'Aylmer, en 1828 dans une maison en "maçonnerie" appartenant alors à Joseph Belle, et que l'on peut voir encore à l'intersection des chemins d'Aylmer et de Fraser. De cette époque jusqu'en 1840, les catholiques de cette partie de l'Outaouais reçurent les secours de la religion de missionnaires ambulants.

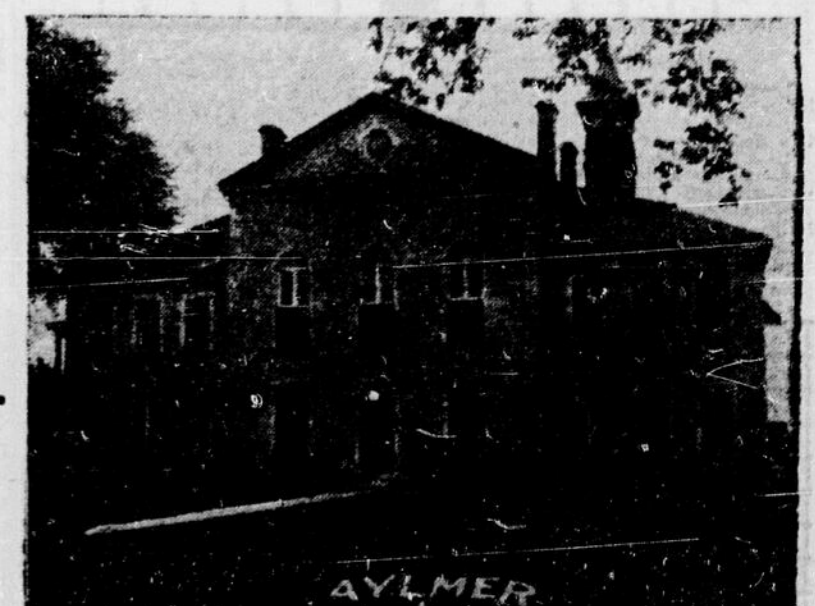
L'abbé Phelan, plus tard évêque de Kingston, fixa, le 5 juillet 1836, l'endroit où devait être construite la première église d'Aylmer. Charles Symmes, un protestant, octroya à cette occasion deux arpents de terre au catholique pourvu que ledit terrain servit aux fins du culte. Les quatre personnes suivantes furent désignées comme syndics: James Smith, Agapit Lespérance, Peter Ayles et Joseph Belle. Il n'y avait alors que 100 familles dans le canton de Hull. Les travaux de construction de la nouvelle église commencèrent incessamment, mais furent suspendus temporairement en 1839. Néanmoins, le nouveau temple, bien que définitivement terminé en 1842, fut béni le 2 octobre 1840 alors que Mgr Ignace Bourget revenait de sa première visite pastorale commencée à la mission de l'île aux Allumettes. Enfin, le 3 octobre, la paroisse d'Aylmer est érigée canoniquement et placée sous le vocable de saint Paul. Elle s'é-



Enloui sous la feuillée, le couvent Notre-Dame-de-la-Merci, des Soeurs Grises de la Croix, jouit d'une renommée qui s'étend à des milles à la ronde.



L'imposant Studentat de la communauté des RR. PP. Redemptoristes, longe le chemin d'Aylmer (l'ancien Grand Portage) et sa sobre construction s'adapte bien aux études monastiques qui s'y poursuivent.



Dans cet édifice, entouré d'un parterre de verdure, Aylmer administre ses affaires municipales. M. W.-J. Lavigne est le premier magistrat d'Aylmer.

Commence JEUDI! Une plus Grande Vente pour un plus Grand Ottawa

40e Vente Anniversaire chez FREEMAN



Vente Coopérative d'un Fabricant! 2,500 Chandails pour Hommes

Valeurs de 2.50 à 6.50

C'est grâce à la généreuse coopération d'un fabricant de chandails en vedette du Canada que cette vente extraordinaire est possible. Nous sommes véritablement fiers de présenter de nouveau cet événement extraordinaire qui tranche sur l'ordinaire.

- Le lot comprend ceci:
- Chandails gros tricot jumbo
 - Chandails cardigan
 - Gilets-tricot devant glissière
 - Chandails pullovers
 - Chandails de laine brossée à devant glissière
 - Gilets à glissière
 - Et nombreux autres articles

TAILLES 36 à 44 Toutes les tailles dans le lot mais pas en chaque série.

Pas de commandes téléphoniques ou contre remboursement.

\$1.98

Vente Traditionnelle d'Anniversaire de Freiman

PALETOTS d'HIVER pour HOMMES

Tailles 35 à 44 dans le lot!

\$25

- Cache-mire battu à la main "Houston" Blizzard
- Elysians "West of England"
- Tissus "Alpine"
- "Polar" Fleece
- "Gora-Knit" Fleece
- Tissus "Raceview" irlandais
- Tissus d'apparat Blackburn

Ce nous est un sujet de grande satisfaction dans l'état actuel du marché d'avoir été en mesure, en projetant d'avance, de nous procurer pour vous cette occasion de Vente Anniversaire. Les étiquettes indiquent des valeurs qui parlent par elles-mêmes. Et nous avons ajouté à ce groupe plus de 300 autres Molletons, Fleece et Tweeds d'une qualité indiscutable.

Remarquez ces étiquettes réputées...



Freiman - Rez-de-chaussée



700 paires de NOUVEAUX SOULIERS d'AUTOMNE POUR DAMES

3.29

Un vaste assortiment comprenant les plus nouvelles formes, les plus nouveaux cuirs, détails.

- Escarpins
- Lacés
- Bridés
- Elastiques
- Bouts moyens
- Bouts carrés
- Bouts ronds
- Talons d'un bel ajustement
- Chevreau
- Veau
- Suède
- Cuir verni

Pointures jusqu'à 9 Largeurs AA, X, A et B Freiman - Troisième Etage



OXFORDS

à Trépointe Goodyear pour Hommes

2.93

Toutes des valeurs de \$3.98 et \$5.00

Noirs et bruns, de cuir solide, fabrication de première qualité. Coupe balmoral ou blucher. Quelques brogues dans le lot. L'alléchante valeur que vous avez attendue dans notre Vente Anniversaire. Réguliers 3.98 et \$5.00.

POINTURES 5 1/2 A 11

Freiman - Rez-de-chaussée



GANTS

Combinaisons de Cuir et Tissu nouveauté

79c

Réguliers \$1.15

Le dos de ces gants est fait de Capeskin de qualité, légers et souples. Les paumes sont de rayonne brossée épaisse.

TEINTES

Une profusion de noir, brun, marin, vert, rouge et henné rouge (rouille).

POINTURES 6 A 7 1/2

Freiman - Rez-de-chaussée

EPARGNEZ 30%

Les généreuses conditions de Freiman sont une tradition du crédit!

Sur ces Nouveaux

RADIOS AUTOMATIQUES

MAJESTIC

de 1940

Faits pour se vendre 99.95

69.95

Ce splendide radio console à six lampes présente la syntonisation à boutons-pression automatique de quatre postes de votre préférence, ondes longues et courtes, dans un attrayant cabinet sans se pencher, et cela à un léger déboursé. Une occasion par excellence. Avec dispositif pour la télévision sonore. Antenne à même. Autres importantes caractéristiques comprises:

- Oeil de syntonisation à double action
- Haut-parleur dynamique de 12 pouces.

- Nouveau genre de cadran règle coulissante à vision claire
- Rendement de 8 lampes.

MATELAS WAY-SAGLESS

Remplis de Ressorts

Les meilleurs Matelas de Fabrication Way-Sagless

Au bas prix sensationnel de.....

\$15.95

Couverts de Couffils Echantillons ne se trouvant pas sur des matelas se vendant de 24.95 à 42.50

VOYEZ CES DETAILS DE QUALITE:

- 216 ressorts coniques doubles en acier, entrelacés.
- Unité d'acier avec isolateur coussins sisal.
- Feutre blanc à long fil de bonne qualité.
- Bordure roulée, galonnée en rayonne.
- Poignées de gaïon de rayonne, pour le tourner.
- Ventilateurs métalliques pour aération.
- Boutons de caoutchouc aux piédroits.
- Fabrication de commande.
- Damas belge importé de choix et rayonne, couvertures ne se trouvant nulle part ailleurs que sur les matelas de \$24.95 à \$42.50.
- Grandeur régulières, mais étant donné que toutes les couvertures sont différentes, vous recevrez celle que vous choisissez. Venez de bonne heure pour jouir du meilleur choix.

Freiman - Rayon des Meubles - Cinquième Etage



Epargnez \$50

MOBILIERS CHESTERFIELD

GENRE CONVENTIONNEL DE 3 PIECES, SNYDER

Se vendant ordinairement \$149.00. Prix de Vente Anniversaire -

Monture grande, confortable, avec dossier cannelé. Couverts de damas nouveau et attrayant dans un assortiment varié. Faces de bois joliment sculpté. Comprendant Chesterfield, fauteuil pour assortir et fauteuil club à dossier club.....

\$99

Mobiliers de Salles à Manger

DE 9 PIECES EN NOYER

Style Tudor. Mobiliers de salles à manger, en véritable noyer, fabrication de haute qualité. Comprendant: buffet avec long tiroir à toile et compartiment à coutellerie; vaisselier avec porte vitrée; table à rallonge automatique; cinq chaises de côté et un fauteuil. Sièges couverts de cuir

\$129

Mobiliers de Chambres

de 4 Pièces, conception moderne

Plaqués de noyer assortis en une jolie présentation. Bel effet cascade et attrayantes poignées. Fabrication impeccable, fini doux. Comprendant:

- Toilette et coiffeuse avec miroirs
- Commode à 4 tiroirs
- Lit grandeur régulières

\$129

Vêtements pour Enfants

Cotés à Prix d'Anniversaire

Complets de Tweed

de 4 Pièces pour Etudiants

Bel assortiment de tweeds de laine, dans diverses teintes de brun, bleu et vert. Confectionnés avec des sports dans le style à devant croisé. Veston, gilet et deux pantalons, finis sur mesure, sans frais supplémentaires. Prix de vente anniversaire.

11.85

Tailles: 30 à 37

Gilets de Laine

POUR GARÇONNETS

Valant de \$1.25 à \$1.95

Vaste assortiment de toutes les teintes et styles au choix, gilets à devant à glissière et encolure marine. Ce groupe comprend aussi des gilets blazers de flanelle, tout laine et des pullovers de laine brossée de tailles désassorties, pris de nos séries régulières. Tailles: 24 à 34 dans le groupe. Ages: 6 à 16 ans

98c

Manteaux Echantillons

POUR FILLETES

Valant de \$14.95 à \$16.95

Vous trouverez dans ce groupe d'attrayants tissus de fourrure, valdour, dans les styles tailleur uni et évases, tissu diagonal de conception très chic: manteaux karis de collets de 6 1/2 à 8 1/2, luxueux et de castor français. Mouton Bombay dans le groupe. Pour fillettes de 12 à 14 ans

10.95

Robes pour Fillettes

Dans les plus attrayants styles. Chics robes de rayonne spun de teintes vives, collets et poignets blancs. Spun plaid "Baby Stewart" et combinaisons de spun uni, aussi tous les genres plaid et crêpe de sole dans les styles avec blouses rayées et sarrautes de crêpe de sole à point surjeté. Tailles: 7 à 14x

1.95

Freiman - L'Etage de la Mode

Costumes d'Extérieur

Costumes de tissu d'extérieur d'une pièce, entièrement doublés, manches longues, de coupe de côté, ceinture, complète avec bérets. Teintes: bleu, orchidée, rose, jaune marine, vin, fécularie et rouille. SPECIAL

4.95

Chandails pour Enfants

Valant 1.49 pour -

Genres gilet et pullover d'excellente laine botany, textures unies et rayées, encolure marine et petit collet. Teintes: pastelles et foncées. Tailles 2-4-6.

1.00

Commence JEUDI! Une plus Grande Vente pour un plus Grand Ottawa

40e Vente Anniversaire chez FREIMAN

Nous sommes d'avis que ce prix de vente des fourrures de cette qualité est le plus bas offert au Canada, cette année.

Luxeux

MANTEAUX de FOURRURE

à d'Alléchantes Epargnes!

MOUTON DE PERSE - SEAL HUDSON

Et 3 autres Fourrures en vogue

\$185

C'est votre occasion pour acheter un chic Manteau de Fourrure, à un prix économique. Et vous avez l'assurance de la qualité, et de la confection impeccable. Vous avez le choix des conceptions de 1941 dans les genres les plus en vogue... Dos à empiècements, swaggers juvéniles ainsi que gros manteaux amples. Bref, nous vous offrons du luxe... tout ce qui est désirable dans les fourrures les plus populaires de la saison, à un prix qui SOLICITE et DÉFIE LA COMPARAISON

AU CHOIX:

- Manteaux de Mouton de Perse
- Manteaux de Seal Hudson (rat musqué teint)
- Modèles Princesse de Mouton Bombay Gris
- Cheveau russe gris naturel
- Manteaux de dos de rat musqué, qualité de choix

Freiman — Salon de la Fourrure — L'ETAGE DE LA MODE



L'ASSORTIMENT D'UN RAYON ET LES ECHANTILLONS D'UN FABRICANT

Costumes Tricotés "Knit-to-Fit"

Modèles de 2 et 3 Pièces

En commandant toute la série d'échantillons et d'un rayon des réputés costumes "Knit-to-Fit", de bonne heure en la saison, nous avons pu obtenir une grande réduction du prix pour cette vente annuelle de vêtements tricotés. Plusieurs couleurs, plusieurs genres, plusieurs tissus au choix.

Costumes de 2 et 3 pièces dans ces tissus

- Botany tout laine
- Charmeuse
- Bouclé de soie
- Tricoté Frimas
- Bouclé de laine

Pas de commandes postales ou téléphoniques

Freiman — Vêtements Sportifs — L'ETAGE DE LA MODE

Costumes de 2 pièces
Faits pour se vendre
10.95 à 15.95
Tailles 14 à 40

5.95

Costumes de 3 pièces
Faits pour se vendre
15.95 à 19.75
Tailles 16 à 42.

7.95



Les Généreuses Conditions de Freiman

sont une tradition du crédit à Ottawa.



Lingerie

Echantillons de Satin et Crêpe

Valeurs de 1.59 à 1.95

1.00

Echantillons, quelques séries de rayon d'un fabricant et quelques vêtements pas tout à fait parfaits. Il y a une grande variété de genres, de coupe ample, quelques-uns coquettement garnis de dentelle, d'autres du genre tailleur.

JUPONS

Rose-thé et blanc. Tailles 32 à 42.

PYJAMAS ET ROBES DE NUIT

Rose-thé et bleus. Tailles petites, moyennes et fortes.

Freiman — ETAGE DE LA MODE



Sacs à Main en Véritable Cuir

1.99 2.89

Faits pour se vendre \$2.95 et plus

Dans les cuirs suivants:

- Maroquin
- Suède
- Chèvre
- Peau de vache
- Antilope
- Buffle et cuir verni

Dans les couleurs automnales suivantes:

- Noir
- Marine
- Vin automne
- Brun automne
- Vert automne

Freiman — Rez-de-chaussée



Véritables

Feutre Fourrure

2.66

Faits pour se vendre \$5.00

Tous les chapeaux nouveaux!

- Tous les nouveaux genres
- Tous les nouveaux coloris
- Chapeaux pour jeunes filles
- Chapeaux pour dames
- Chapeaux juvéniles
- Chapeaux pour jeunes filles
- Pompadour
- Turbans drapés
- Passes profilées

Entrées de tête petites moyennes et grandes

Freiman — L'ETAGE DE LA MODE

TISSUS, TOILE et LITERIE

EDREDONS

Remplis de Laine et à Couverture de Satin

Cela est possible parce que nous les avons achetés il y a six mois lorsque les prix étaient plus bas. Grandeur de lit double, couvertures réversibles de satin lustré, bien remplis de laine, souple, duveteux, chauds. Roses, bleus, or, orchidée, verts, marrons et bruns. Chacun

5.98

Freiman — Troisième Etage

Couverture Tout Laine

Régulières \$6.00

Achetez il y a plusieurs mois, à un gros rabais. Ces couvertures sont réputées pour leur qualité, leur confort et leur durabilité. Grandeur de lit double, 64 x 84 pcs. Achetez maintenant pour votre propre usage et pour cadeaux à Noël. Prix, chacune

4.98

Freiman — Troisième Etage

Soies et Tissus à Robes

Réguliers \$1.00 la verge

Nous avons groupé les tissus les plus populaires de la saison pour robes, lingerie, draperies, etc. Voyez ce dont vous avez besoin pour maintenant et plus tard et profitez de cette occasion au Prix de Vente Anniversaire, la verge

66c

Freiman — Troisième Etage

Draps Wabasso Ourlés à Jour

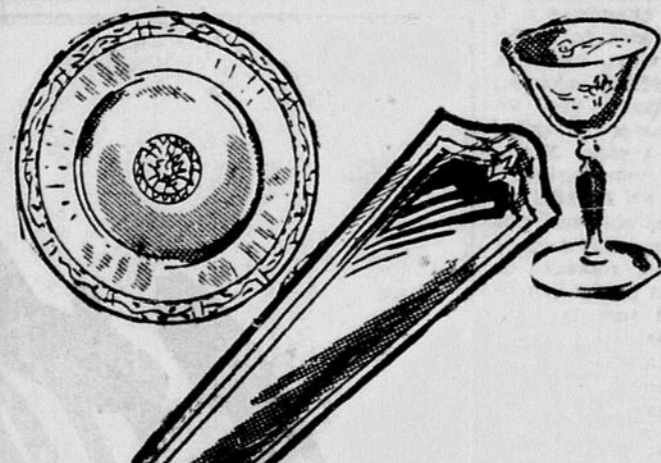
Tant qu'il y en aura!

GRANDEUR DE LIT DOUBLE
Un des meilleurs draps de son genre en ce pays, d'un très beau fini doux. Cette répétée finiture à des coutures si élevées qu'elles a classé ce drap comme second, bien que les imperfections soient à peine visibles. CHACUN

1.00

Pas de commande téléphonique ou contre remboursement.

Freiman — Troisième Etage



Service de Table de 210 Pièces

Vaisselle, Verrerie, Argenterie. Une véritable valeurs de \$55.00!

VAISSELERIE

- 12 tasses
- 12 soucoupes
- 12 assiettes à pain et beurre
- 12 assiettes à thé
- 12 assiettes à diner
- 12 assiettes à soupe
- 12 assiettes à fruits

- 1 sucrier à couvercle
- 1 légumier à couvercle
- 1 crémier
- 1 saucière
- 1 plateau à saucière
- 1 saladier
- 1 bol à rinceuse
- 1 plateau de 10 pcs
- 1 plateau de 14 pcs

VERRERIE

- 12 gobelets
- 12 sorbets
- 12 verres à vin ou cocktails
- 12 verres à pied à jus de tomates

ARGENTERIE

- 12 cuillères à thé
- 12 couteaux inoxydables à diner
- 12 fourchettes à diner
- 12 cuillères à soupe
- 12 fourchettes à salade
- 2 cuillères à servir
- 1 couteau à beurre
- 1 écaille à beurre

Comprenant un plateau à thé oblong en argent plaqué, joiment filigrané dans un ancien modèle Sheffield. Ce plateau mesure 17 pouces et a des poignées ajourées.

Freiman — Troisième Etage et Rez-de-chaussée

Toutes les 210 pièces pour

39.50

Vente Solde!

Carpettes à 50% de Rabais

- | | | | |
|---|--------------|---|--------------|
| 1 seulement \$4.50—Carpette broadloom vertes sur nuances appropriées. 4 pds 8 pcs x 9 pds. Parfaite | 17.25 | 1 seulement \$5.00—Carpette broadloom (bleue). 6 pds x 9 pds. Parfaite | 32.50 |
| 12 seulement 7.75—Petits tapis en couleurs unies assorties. 27 x 51 pcs. Parfaite | 3.85 | 1 seulement 75.00—Carpette broadloom (verte). 7 pds x 9 pds. Parfaite | 37.65 |
| 1 seulement 49.00—Carpette, teinte rouille unie (à coutures et frangée). 4 pds 6 pcs x 13 pds 6 pcs. Parfaite | 24.50 | 1 seulement 79.00—Carpette broadloom (verte). 7 pds 5 pcs x 9 pds. Parfaite | 39.50 |
| 1 seulement 105.00—Carpette broadloom de Wilton frisé (verte), 9 pds x 12 pds. Légèrement usagée | 52.50 | 1 seulement 87.00—Carpette broadloom (hourrogne). 7 pds 6 pcs x 9 pds. Parfaite | 43.50 |
| 1 seulement \$2.00—Carpette Wilton sans bordure (rouge). 4 pds 6 pcs x 7 pds 6 pcs. Parfaite | 16.00 | 1 seulement 92.00—Carpette broadloom. 8 pds 5 pcs x 9 pds. Parfaite | 46.50 |
| 1 seulement 72.75—Carpette broadloom (brun). 6 pds 7 pcs x 9 pds. Parfaite | 36.38 | 1 seulement 45.00—Carpette broadloom. 6 pds 10 pcs x 9 pds. Parfaite | 22.50 |
| 1 seulement 72.75—Carpette broadloom (bleu). 6 pds 7 pcs x 9 pds. Parfaite | 36.38 | 1 seulement \$1.00—Carpette broadloom (rougeur sienne). 6 pds 2 pcs par 9 pds. Parfaite | 25.50 |

Tout notre assortiment de

Carpettes Orientales

Persanes et Indiennes.

A des bas prix extraordinaires dans cette remarquable présentation de Vente Anniversaire.

A des occasions alléchantes. Ces prix étant donné la majoration des prix constituent les plus bas jusqu'ici. Dans un assortiment appréciable et très attrayant. Chaque carquette est un chef-d'œuvre de l'art oriental.



Damas à Draperies

• Toiles imprimées • Tissus à meubles
Faits pour se vendre \$1.75 et \$2.50 la verge
Damas à draperies d'un joli revers satiné, décors en couleurs vives pour draperies et portières. Toiles imprimées épaisses pour housses et couvertures de meubles. Au bas prix de seulement, la verge

1.19

Freiman — Quatrième Etage

Articles en Argent Plaqué

Pour l'épousée d'automne, pour les corbeilles. Epargnez pour résoudre vos problèmes de cadeaux. Dans une grande variété.

- Plats à hors-d'œuvre
- Plateaux à pain
- Assiettes à râteaux
- Chandelières
- Brasseurs
- Soufflants à porcelaine
- Marmeladières
- Plateaux à desserts
- Plats à marisades
- Plateaux à fruits et arbre
- Plats à mayonnaise
- Soufflants
- Bonbonnières
- Casseroles, etc.

79c

Freiman — Rez-de-chaussée

MANTEAUX Aux Prix de Vente Anniversaire

MANTEAUX Luxueusement Garnis de Renard Argenté

Leurs riches tissus sont agrémentés de gros collets de peau entière ou de collets tailleur avec drapés. Rien ne saurait être plus chic et les épargnes d'anniversaire vous commandent d'acheter maintenant. Luxueux collet argenté ou collet tailleur et devant drapé. Nouvelles jupes d'une ampleur contrainte. Neufs seulement.

\$54

Tailles pour Dames et Jeunes Filles

MANTEAUX en Tissus Fourrure

Achetez et épargnez à ce bas prix d'anniversaire. Ces vêtements sont faits de tissu poilu qui a l'apparence de la fourrure. Tissu frisé, peluche pressée.

Manteau de tissu fourrure, genre ajusté et confortable, ou manteaux dos carré de circonstance. Tous ces manteaux ont des doublures garanties pour deux ans, en sont entredoublés.

Manteaux garnis de fourrure, nouvelles teintes automnales.

TAILLES 12 à 20

Manteaux de tissu fourrure, noirs seulement.

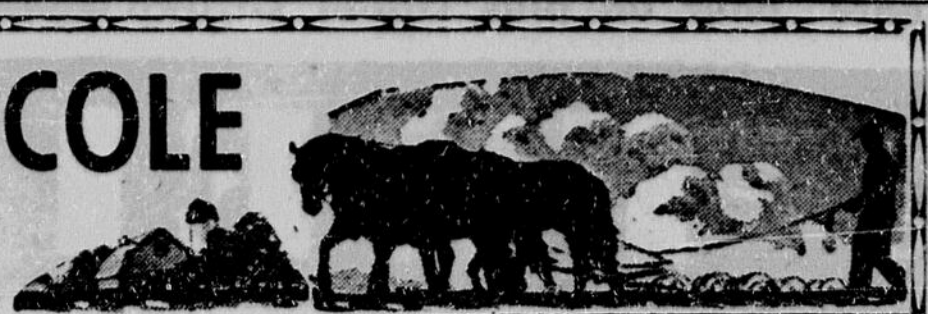
Freiman — Rayon des Manteaux — L'ETAGE DE LA MODE

16.40

LA VIE AGRICOLE

En collaboration avec l'Union des Cultivateurs franco-ontariens.

Case Postale 63, Ottawa



PRÉPARONS LE CONGRÈS

L'Union des Cultivateurs aura son congrès annuel dans la deuxième semaine d'octobre. C'est la belle paroisse agricole de Curran qui recevra les congressistes. Son dévoué pasteur, Monsieur le curé Wilson nous offre sa généreuse hospitalité. Un congrès de cultivateurs en temps de guerre ! Et pourquoi pas ?

Un congrès, notre congrès n'est pas une perte de temps, comme certains le crieront. Le congrès de cette année sera comme ceux des années passées, mi-religieux, mi-professionnel. Ce sera un jour de prières, où tous ensemble autour de notre vénéré Archevêque — il a accepté avec empressement d'être des nôtres — nous prions pour la paix, l'ordre, le pain quotidien. Nous demanderons à la Providence de bénir nos champs et nos travaux.

Notre congrès sera un jour d'études agricoles où nous tâcherons de mieux comprendre nos responsabilités, nos devoirs, nos droits. Nous discuterons des moyens de remédier aux déficiences agricoles de produit et de vertu, le tout avec un esprit de justice, de charité et de fraternité.

Un congrès, ce n'est pas la besogne qui manque, mais encore nous faut-il l'aide des cultivateurs, car vous êtes les premiers intéressés. Mieux que personne vous connaissez vos besoins particuliers, les réformes locales à lancer, les cultures spéciales, les petites industries anciennes ou nouvelles à organiser.

Ce qui pourrait intéresser dans un congrès de guerre, ce serait ce qui fait l'objet de vos conversations, les projets pour rendre l'agriculture plus attrayante et plus payante, les remèdes que vous croyez bons. Venez nous dire ce que vous pensez des méthodes agricoles, des expériences que vous avez faites.

Cultivateurs préparez-vous au congrès, et venez vous unir à vos frères de la classe agricole pour l'avancement de la terre.

Mais n'allez pas immédiatement dire: il y en a eu des congrès et quels en furent les résultats ? C'est que vous vous mettez dans la tête que le congrès peut tout faire et qu'après le congrès, tout doit aller à la perfection sans que vous fassiez rien. C'est une erreur. Que de vœux ont été émis ! Qu'avez-vous fait pour les réaliser ? Que de résolutions prises que vous avez oubliées le lendemain. C'est là votre tort. De plus songez que le congrès n'est pas une assemblée où vous devez faire entendre un concert de plaintes et de gémissements, blâmant tout le monde de tous les maux de la terre, et en particulier, de vos malaises agricoles. Cela ne guérit rien, ne produit rien, si ce n'est du mécontentement et de l'aigreur.

Le congrès c'est un examen de conscience, un jour de retraite agricole. Il faut non seulement parler des misères agricoles, des malaises, mais surtout des remèdes, des moyens d'améliorer votre situation présente. Il doit aider à construire la vie agricole. Il doit être instructif. Le métier de cultivateur s'apprend et se perfectionne comme tout autre métier. Il faut se préparer au congrès et y venir non pas seulement pour nous dire quel bonheur nous aurions:

- Si les taxes n'étaient pas si élevées,
- Si le gouvernement donnait de meilleurs octrois,
- Si les prix de vente étaient plus élevés,
- Si nous n'avions pas à lutter contre les trusts, la compétition des industries.

Et que d'autres encore ! Il faut résolument et fermement venir au congrès pour améliorer la condition agricole. Et donc apporter des remèdes, des moyens pour surmonter les obstacles, tout en augmentant la qualité des produits et le prix de vente, mais aussi en diminuant le coût de la vie et du travail.

Ces résultats vous ne les obtiendrez pas au congrès, mais si chacun, après le congrès reste fidèle au mot d'ordre — reste uni aux autres cultivateurs, il y aura certainement progrès. L'Union sera une force.

C'est une erreur de croire que vous êtes seuls. Ce serait une plus grande faute de rester isolés. Vous n'avez de force, d'influence, comme classe agricole que si vous êtes unis pour donner une base solide à l'agriculture et le congrès vous aidera à réaliser cette union de charité, de travail et d'économie.

Nous reviendrons sur ce sujet. D'ici le congrès, soumettez vos idées, vos projets. La page agricole est votre page.

L'aumônier général,
Emile METHOT, ptre.

LE Puits

Notre puits est ancien, et voilà bien des ans que ceux qui l'ont creusé n'ont plus en ce monde. Son toit chenu, ses murs qui vont se crevassant. Sont pleins de mousse folle et d'herbe vagabonde; La margelle s'effrite et tremble comme un seuil Fatigué par des pas multiples; le treuil Gémir en enroulant la chaîne rauque et vieille Qui guinde, roussellante et sonore, la selle. Mais il ne tarit point, et tout croule qui lui soit. Comme un trésor limpide, il garde impénétrable L'eau qu'on met dans le pain, l'eau dont l'homme seul boit Et qu'on ne donne pas aux bêtes de l'étable.

L'eau du puits est un don riche et mystérieux Jailli du sein obscur des natales collines; Plus vivante que l'eau qui ruisselle des cieus, Elle vient de la nuit féconde où les racines Puisent les sucs qui font les feuilles et les fleurs. Et nourrit les fruits dont les vergers se parent; Elle nait et s'épure aux noirs profondeurs Où l'effort patient de la seve prépare L'apaisement du divin renouveau; Et ceux de la maison, lorsqu'ils s'en désolèrent, Boivent dans la vertu que recèle cette eau. Quelque chose de l'âme éparse dans la terre.

Louis MERCIER.

On demande un vrai cultivateur chrétien

Vous connaissez l'histoire de Diogène qui se promenait en plein jour, une lampe allumée à la main, cherchant un homme, qui fut vraiment homme, par l'esprit et le cœur, homme dont toutes les actions, paroles, desirs, auraient été dignes de la grandeur qu'il se faisait de l'homme.

Comme Diogène je cherche, non pas un homme quelconque, mais un vrai cultivateur, un cultivateur réalisant toutes les qualités que doit ambitionner tout cultivateur chrétien afin de pouvoir dire à la classe agricole: voilà votre modèle.

D'aucuns me diront que c'est peine perdue, toutefois il est possible d'esquisser ce qui serait un bon cultivateur.

Un homme parfait, c'est chose rare, mais c'est précisément parce que rares sont ceux qui se donnent la peine de l'être. On dirait qu'on vise à la médiocrité. Un bon cultivateur est chose rare, mais parce que peu veulent l'être par l'esprit et le cœur, ou encore parce qu'ils ne veulent pas s'adapter aux méthodes nouvelles. Ils préfèrent la routine. Ces qualités qui doivent être leur partage, j'irai les chercher chez les cultivateurs d'aujourd'hui, cultivateurs studieux, entrepreneurs, qui ont horreur de la routine et qui savent garder les qualités de nos ancêtres, colons défricheurs bâtisseurs de paroisses rurales.

Le vrai cultivateur m'apparaît comme un homme robuste au sourire franc, au cœur débordant, qui n'a pas peur du travail dur, économique sans être avare, à la foi intrépide, à l'honnêteté sans soupçon. C'est celui qui malgré l'évolution et le progrès des instruments agricoles ou des coutumes de la campagne ne se laisse pas dominer par la "machinerie" mais garde avec la terre un contact d'union sacrée.

Autrement, l'homme travaillait la terre de la force de ses bras. Aujourd'hui l'intelligence créatrice a multiplié les instruments qui devraient faciliter le travail et améliorer la situation agricole.

Pourtant l'homme de la campagne n'est pas plus heureux. La misère existe encore chez nous. La puissance mécanique s'est emparée de la terre et semble avoir fait disparaître l'union de la terre et du cultivateur. On aime peu la terre et les travaux des champs, et avec cet amour s'en est allée la simplicité de vie et partant, le bonheur.

Sous le nom de progrès le cultivateur est devenu une machine. Disparue la vie simple, disparus les goûts modérés, les plaisirs sains et — selon la bourse, disparue cette fraternité de la campagne, du rang.

Disparu, non pas, mais endormi, paralysé cet esprit de foi, cette vie d'économie qui faisait la force et le bonheur de nos ancêtres.

Cultivateurs, votre bonheur vous le façonnez vous-mêmes sur vos terres, ne le cherchez pas ailleurs, mais vous l'aurez si vous pratiquez les vraies vertus du cultivateur, et d'ailleurs de tout homme sérieux, économie, desirs modérés, foi intrépide et confiance en Dieu.

DIOGENE.

Courier de Tante Line

Il est dans la Vie Agricole un pauvre coin bien délaissé depuis des mois déjà. Quelques-unes de nos lectrices en ont peut-être oublié même le nom. Il s'appelle la chronique des cercles.

Lété avec ses besognes incessantes et ses plaisirs au dehors a fait le vide dans cette intéressante colonne de notre page hebdomadaire. D'ailleurs notre section féminine avait couronné par une brillante exposition une année assez remplie pour mériter plusieurs semaines de repos.

Il nous tarde tout de même de retrouver chaque mercredi dans la Vie Agricole ces échos des faits et gestes de nos cercles. Les Enfants sont rentrés en classe, le fardeau de la tâche saisonnière s'allège rapidement, les charmes et les plaisirs de l'été auront bientôt disparu. Toute les amies attendent avec impatience l'heure qui les réunira de nouveau pour chercher dans le travail et l'étude en commun le perfectionnement de leur éducation ménagère.

La section féminine peut se remettre à l'oeuvre avec confiance et ardeur. Elle remplit une mission nécessaire. La femme moderne que soient sa formation antérieure et le milieu où elle vit, éprouve un besoin constant de lumière et de force pour résoudre les mille et un problèmes que lui crée son double rôle d'épouse et de mère. Nos cercles d'arts ménagers lui sont un moyen précieux de s'élever à la hauteur de ses devoirs, de faire plus heureuses, plus fécondes et plus chrétiennes sa propre existence et celle des siens. C'est dans nos campagnes sur tout que doit rayonner l'influence d'une association comme la nôtre, par ce que nos fermières trouvent rarement ces autres occasions offertes à leurs amies des villes et des villages de se rencontrer pour se connaître, s'entraider et voire se distraire.

Aussi, est-il à souhaiter qu'un nombre toujours croissant de nos femmes des rangs viendra se joindre à la section qui les accueillera avec joie. Il reste encore plusieurs paroisses rurales privées de leur cercle, au moins une dizaine. Hâtons-nous de les rallier à la bonne cause.

Quel sera le prochain groupe à solliciter son admission chez nous ?

Quel sera l'ancien qui nous annoncera le premier la reprise de son travail ?

A tous, nos meilleurs vœux de succès pour la saison qui s'ouvre.

Tante LINE

ANANAS AU VIN BLANC — Faites peler un gros ananas. Qu'on le creuse pour en découper comme un cylindre la partie centrale. Dans la cavité ainsi formée, faites verser une bouteille de vin blanc très aromatique. Laissez le vin et l'ananas prendre contact durant un jour et une nuit, pour que la fraîcheur du fruit et l'arôme du bord-deux se pénètrent. Découpez l'ananas en rondelles que vous superposez de nouveau. Servez-le tout droit, garni de son panache. Et action le compagne-le de sucre cristallisé que chacun pourra doser à sa guise.



Il veut mieux calmer les pieds fatigués et endoloris d'une façon naturelle. Réglez-les tous les soirs à l'eau chaude. Séchez-les bien. Puis massez doucement de l'onguent Zam-Buk, qui soulage et calme sur les chevilles, la coque-de-pied, la plaque de pied et entre les orteils. Le soulagement instantané que vous ressentirez vous émerveillera. Procurez-vous tout de suite de l'onguent Zam-Buk à la pharmacie et jouissez d'un parfait confort des pieds.

Recettes éprouvées

1-2 c. à soupe de gélatine.
1-4 tasse d'eau froide.
2 tasses de compote de rhubarbe chaude, sucrée.
1 c. à soupe de jus de citron.
2 blancs d'œufs.
1-8 c. à thé de sel.
Faites tremper la gélatine dans l'eau froide. Ajoutez à la rhubarbe chaude. Remuez jusqu'à ce qu'elle soit dissoute et ajoutez le jus de citron. Mettez dans le réfrigérateur et laissez prendre partiellement. Battez les blancs d'œufs avec du sel jusqu'à ce qu'ils soient fermes. Ajoutez le mélange de gélatine et continuez à battre. Versez dans des moules et laissez refroidir. Ajoutez des dés de verres à sorbet, après refroidissement. Servez avec sauce crèmeuse (custard sauce) faite avec les 2 jaunes d'œufs.
On fait un dessert plus riche en employant 1-2 tasse de crème fouettée au lieu des blancs d'œufs.

TARTE A LA GELEE
1-3 tasse de beurre.
1-2 tasse de sucre.
3 c. à dessert de farine.
Une pincée de sel.
Les jaunes de 3 œufs.
Les jus d'une moitié de citron.
3-4 de tasse de gelée aux groseilles.
Les blancs de 3 œufs, bien battus.
6 c. à dessert de sucre.
Faites bien crème le beurre, ajoutez le sucre peu à peu et faites crémier ensemble. Ajoutez la farine et le sel et faites battre jusqu'à ce que ça devienne léger. Ajoutez les jaunes d'œufs, faites battre; ajoutez le jus de citron et la gelée un peu à la fois en agitant toujours. Mettez de la pâte dans une assiette d'un diamètre de 9 pouces, et répandez le mélange sur la pâte. Faites cuire dans un four à 450 degrés pendant 10 minutes; baissez la température à 350 degrés et faites cuire encore 20 minutes. Coupez avec la marmite fait en battant ensemble le sucre et les blancs d'œufs. Retournez au four (à 350 degrés) et faites cuire pendant 8 minutes; ouvrez la porte du four et faites cuire encore pour 25 minutes.

TETE EN FROMAGE
1-Tête de cochon, eau, épices mélangées, clou, cannelle, poivre.
Faites cuire en quatre une tête de cochon, enveloppée des yeux, les oreilles, le museau et tout ce qui restera dans les cavités du nez.
2-Laver et bien brosser à l'eau froide.
3-Faire tremper toute une nuit dans de l'eau salée de manière à ce que ça tâte soit entièrement couverte.
4-Cuire à l'eau bouillante, l'eau couvrant la viande.
5-Quand elle sera cuite la retirer du bouillon et, à l'aide d'un couteau et d'une fourchette, la décharner, enlever les nerfs et tout superflu.
6-Couler le bouillon et assaisonner.
7-Remettre la viande dans le bouillon avec les épices.
8-Remettre sur le feu, et laisser diminuer.
9-Mettre en moules.
Service — Servir froid.

GATEAU SANS OEUFS, SANS LAIT ET SANS BEURRE
Dans une marmite, faites bouillir 2 minutes, 2 tasses de sucre brun, 2 tasses d'eau chaude, 4 c. à soupe de graisse, 2 tasse de raisin, 2 c. à thé de sel. Clou, cannelle. Quand le tout est refroidi ajoutez: 1 c. à thé de soda dissous dans un peu d'eau tiède, 3 tasses de farine, 1 c. à thé de poudre à pâte. Faites cuire au four en deux parties.

LES CAROTTES EN PUREE
Emincez le tour des carottes sans utiliser le milieu; mettez-les dans une casserole sur un morceau de beurre avec du sel, un peu de poivre et du sucre, laissez suer le tout, c'est-à-dire laissez les carottes roussir et que l'eau mouille ensuite avec de l'eau. Laissez cuire jusqu'à réduction du jus, passez-les au tamis, remettez-les dans la casserole, finissez-les avec un morceau de beurre.

ROTIÉ AUX TOMATES ET AU FROMAGE
3 cuillerées à soupe de beurre
3 cuillerées à soupe de farine
2 tasses de fromage râpé
2 c. à soupe d'oignons hachés
2 tasses de conserves de tomates
1 c. à thé de sauce Worcestershire
Un peu de poivre de cayenne
Sel et poivre
Faites mijoter des oignons hachés dans le beurre. Incorporez la farine en remuant. Ajoutez graduellement les tomates et les assaisonnez et faites cuire jusqu'à épaississement. Ajoutez le fromage râpé. Servez sur toasts ou biscuits lorsque le fromage est fondu. On peut couler les tomates, si on le désire, ou se servir de 1-2 tasse de jus de tomates.

CELERI ET FROMAGE EN CASSEROLE
3 cuillerées à soupe de beurre
3 c. à soupe de farine
1-1/2 tasse de lait
Sel et poivre
1-2 tasse de mie beurrée
1 tasse de fromage râpé
1 c. à soupe d'oignons râpés
1 tasse de spaghetti cuit
2 tasses de celeri coupé en dés
Faites fondre le beurre. Incorporez la farine et ajoutez le lait graduellement en remuant constamment. Faites cuire jusqu'à épaississement. Ajoutez le sel, le poivre et le fromage râpé. Battez jusqu'à ce que le fromage soit fondu. Le celeri et les oignons. Mettez dans une casserole beurrée, et recouvrez de mie. Faites cuire dans un four modéré (375 degrés F.) du. Mélangez à la sauce le spaghetti jusqu'à ce que la mie soit dorée — environ 20 minutes.

Jambon du gourmet — Faire cuire des épinards et les réduire en purée; la lier avec de la crème double, poivrer, ne pas saler. Couper du jambon en tranches très épaisses. Par ailleurs, préparer une sauce béchamelle assaisonnée d'un peu de crème mélangée d'un petit oignon blanc échaudé et écrasé. Beurrer un plat creux allant au feu, le fonder d'une mince couche d'épinards; recouvrir d'un lit de jambon; recouvrir d'une couche d'égalé épaisseur d'épinards, puis de jambon encore — celui-ci doit former la dernière couche. Napper celle-ci de sauce béchamelle, saupoudrer copieusement de fromage râpé et mettre au four assez vif. Aussitôt la surface dorée, le plat est à point. Servir immédiatement en coupant par tranches, comme un pâté.

LE LAIT CAILLÉ

Que faire ? — Beaucoup de bonnes choses !
Commençons par faire s'écouler le petit-lait à part, le boire sera un talisman de santé et de beauté pour la pureté du teint.
Puis continuer l'égouttage du caillé dans une passoire. Passer ensuite le caillé sans grumeaux en pressant d'un pilon de bois, pour y ajouter dans une jatte de la crème douce. Sucrez de sucre en poudre ou de miel. Battre avec une fourchette ou un fouet pour faire mousser, et voilà un bon fromage au lait !
Pour manger avec ce bon fromage ou pour goûter avec une tasse de thé ou de chocolat, un fin gâteau au gingembre. À une tasse de lait caillé, mélangez une demi-tasse de beurre fondu, battu avec une tasse de miel. Ajoutez ensuite deux jaunes d'œuf, une grande tasse de farine tamisée, deux cuillerées de poudre de gingembre et une pincée de sel. Dans trois cuillerées d'eau chaude, faites dissoudre une cuillerée de café de bicarbonate de soude; joignez à la pâte que vous terminez en lui amalgamant avec légèrement les deux blancs d'œuf montés en neige. Faites cuire trois quarts d'heure au four dans un moule beurré.
Moins longs à préparer, les appétissants beignets au caillé. Ils se font en délayant un œuf entier dans six cuillerées de lait caillé. Pétrir, en épaississant de farine pour avoir une pâte liée et assez ferme. Frire à la poêle, dans l'huile chaude, par petites cuillerées à café mises par deux ou trois pour ne pas gêner le gonflement de ce léger beignet.
Les crêpes de sarrasin pliées en deux et roulées se mangent "à la villageoise" en les trempant dans un bol de lait caillé.
Faites, on préfère le sel au sucre en assaisonnant le caillé de sel, poivre, civettes coupées menu, qu'on tartine sur de minces tranches de pain de seigne.
Les pommes de terre, les topinambours, les marrons cuits à l'eau bouillante et mangés chauds ou froids, sont excellents accompagnés de lait caillé.
C'est une recette exquise que celle du caillé aux truffes de Fulbert-Dumontell. Il suffit de mettre des tranches de truffe dans du lait de brebis; elles hâtent la coagulation; communiquez tout leur parfum.
On ajoute tel quel le petit-lait par moitié dans le bouillon des soupes aux fines herbes, à l'oseille. On l'ajoute encore par moitié dans la sauce blanquette pour l'aciduler et remplacer le vinaigre ou jus de citron.
Pour activer le caillé en temps très chaud, passer la jatte ou le saladier dans l'eau chaude avant d'y verser le lait frais; couvrir d'un linge ou d'un couvercle. Mettre au soleil ou près du feu.
Le lait caillé est un aliment rafraichissant, mais qui ne conserve sa fraîcheur que peu de temps, il faut l'utiliser tout de suite.

Plus manger avec ce bon fromage ou pour goûter avec une tasse de thé ou de chocolat, un fin gâteau au gingembre. À une tasse de lait caillé, mélangez une demi-tasse de beurre fondu, battu avec une tasse de miel. Ajoutez ensuite deux jaunes d'œuf, une grande tasse de farine tamisée, deux cuillerées de poudre de gingembre et une pincée de sel. Dans trois cuillerées d'eau chaude, faites dissoudre une cuillerée de café de bicarbonate de soude; joignez à la pâte que vous terminez en lui amalgamant avec légèrement les deux blancs d'œuf montés en neige. Faites cuire trois quarts d'heure au four dans un moule beurré.

Moins longs à préparer, les appétissants beignets au caillé. Ils se font en délayant un œuf entier dans six cuillerées de lait caillé. Pétrir, en épaississant de farine pour avoir une pâte liée et assez ferme. Frire à la poêle, dans l'huile chaude, par petites cuillerées à café mises par deux ou trois pour ne pas gêner le gonflement de ce léger beignet.

Les crêpes de sarrasin pliées en deux et roulées se mangent "à la villageoise" en les trempant dans un bol de lait caillé.

Faites, on préfère le sel au sucre en assaisonnant le caillé de sel, poivre, civettes coupées menu, qu'on tartine sur de minces tranches de pain de seigne.

Les pommes de terre, les topinambours, les marrons cuits à l'eau bouillante et mangés chauds ou froids, sont excellents accompagnés de lait caillé.

C'est une recette exquise que celle du caillé aux truffes de Fulbert-Dumontell. Il suffit de mettre des tranches de truffe dans du lait de brebis; elles hâtent la coagulation; communiquez tout leur parfum.

On ajoute tel quel le petit-lait par moitié dans le bouillon des soupes aux fines herbes, à l'oseille. On l'ajoute encore par moitié dans la sauce blanquette pour l'aciduler et remplacer le vinaigre ou jus de citron.

Pour activer le caillé en temps très chaud, passer la jatte ou le saladier dans l'eau chaude avant d'y verser le lait frais; couvrir d'un linge ou d'un couvercle. Mettre au soleil ou près du feu.

Le lait caillé est un aliment rafraichissant, mais qui ne conserve sa fraîcheur que peu de temps, il faut l'utiliser tout de suite.

Plus manger avec ce bon fromage ou pour goûter avec une tasse de thé ou de chocolat, un fin gâteau au gingembre. À une tasse de lait caillé, mélangez une demi-tasse de beurre fondu, battu avec une tasse de miel. Ajoutez ensuite deux jaunes d'œuf, une grande tasse de farine tamisée, deux cuillerées de poudre de gingembre et une pincée de sel. Dans trois cuillerées d'eau chaude, faites dissoudre une cuillerée de café de bicarbonate de soude; joignez à la pâte que vous terminez en lui amalgamant avec légèrement les deux blancs d'œuf montés en neige. Faites cuire trois quarts d'heure au four dans un moule beurré.

Moins longs à préparer, les appétissants beignets au caillé. Ils se font en délayant un œuf entier dans six cuillerées de lait caillé. Pétrir, en épaississant de farine pour avoir une pâte liée et assez ferme. Frire à la poêle, dans l'huile chaude, par petites cuillerées à café mises par deux ou trois pour ne pas gêner le gonflement de ce léger beignet.

Les crêpes de sarrasin pliées en deux et roulées se mangent "à la villageoise" en les trempant dans un bol de lait caillé.

Faites, on préfère le sel au sucre en assaisonnant le caillé de sel, poivre, civettes coupées menu, qu'on tartine sur de minces tranches de pain de seigne.

Les pommes de terre, les topinambours, les marrons cuits à l'eau bouillante et mangés chauds ou froids, sont excellents accompagnés de lait caillé.

C'est une recette exquise que celle du caillé aux truffes de Fulbert-Dumontell. Il suffit de mettre des tranches de truffe dans du lait de brebis; elles hâtent la coagulation; communiquez tout leur parfum.

On ajoute tel quel le petit-lait par moitié dans le bouillon des soupes aux fines herbes, à l'oseille. On l'ajoute encore par moitié dans la sauce blanquette pour l'aciduler et remplacer le vinaigre ou jus de citron.

Pour activer le caillé en temps très chaud, passer la jatte ou le saladier dans l'eau chaude avant d'y verser le lait frais; couvrir d'un linge ou d'un couvercle. Mettre au soleil ou près du feu.

CHASSEZ LES POISONS DES REINS ET CESSEZ DE VOUS LEVER LA NUIT

Des reins sains signifient une vie plus longue et plus heureuse
MEDAL (Médaille d'Or) à l'huile de Mastic (Gouttes hollandaises), et présentée au quinquennal.
Ce remède inefficace éprouvé et efficace agit toujours, vous sentirez mieux au demandant pourquoi le souffrir du mal de dos, vous saurez à la chambre de nuit, la nuit, pourquoi, chez eux, "écouler" l'urine, pourquoi, pourquoi, pourquoi, pourquoi l'aggravation de la douleur, pourquoi, pourquoi, pourquoi, pourquoi la sciatique et de la servitude.
Ne vous laissez pas leurrer par les recettes pas de succédanés. Demandez les CAPSULES GOLD MEDAL (Médaille d'Or) originales et authentiques et faites-les à Canada. Vérifiez à ce que la Médaille d'Or apparaisse sur la boîte. De longues années chez eux et à des centaines de personnes.

Pour les personnes qui ne veulent pas le trouver sous la dent, hachez le plus finement possible ces anneaux.
Mettez dans un coin de torchon. Exprimez pour faire couler abondamment le jus et placez sous un robinet d'eau fraîche. Tordez tout en exposant à l'eau qui coule. Cette eau entraîne avec elle le suc épais qui contient l'urine.
L'urine qui en résulte sera très blanche et ne perdra aucune de ses qualités nutritives et de son goût.
Pour purifier la graisse de friture ou l'on a cuit du poisson, jetez-y, en le faisant bouillir à grand feu, des épilures de pommes de terre, ainsi fait plusieurs bouillons. Notez qu'il faut une bonne poignée de ces épilures fraîches pour une bassine de friture.

Pour redonner de la souplesse à des objets en caoutchouc durci par le temps, il faut exposer celui-ci aux vapeurs ammoniacales, rien de tel pour le faire ramollir. Naturellement.

Il arrive souvent qu'il soit difficile et même impossible d'ouvrir un flacon à bouchon de verre trop énergiquement fermé. Pour remédier à cet inconvénient, fixez une ficelle au bouton de la porte. Prenez le flacon de la main gauche, faites faire à la ficelle deux tours tout en haut du goulot, puis, de la main droite, tirez sur la ficelle de façon à produire un frottement énergique. Le bouchon se retire alors facilement.



QUI PORTE DES "FAUSSES DENTS" PEUT SOUVENT AVOIR L'HALEINE FORTE

Ne laissez pas les taches et votre haleine trahir votre dentier
LES DENTISTES DISENT... SERVEZ-VOUS DE POLIDENT
Les dentiers et les ponts absorbent les odeurs et les impuretés comme une éponge. Les minces pellicules grises y adhèrent. Cette pellicule contient des microbes susceptibles de carier les dents et elle est si résistante qu'un brossage ordinaire l'enlève rarement. Elle se forme jusque dans les plus petits interstices où la brosse ne peut même pas pénétrer.
Il en résulte presque toujours une haleine forte qui est probablement la plus désagréable de toutes les odeurs buccales.
Et pourtant, il existe une façon parfaite de nettoyer les fausses dents sans les brosser, sans se servir d'acide et sans danger de les briser. On n'a qu'à les nettoyer avec Polident, une poudre qui dissout toutes les impuretés, les taches et les odeurs.
Polident rafraîchit l'haleine — redonne aux dentiers et aux ponts tout leur éclat. Pour des millions de personnes, Polident assure le confort et l'hygiène.
Une grosse boîte pour seulement 40¢ dans toutes les pharmacies. Votre argent vous sera remboursé si vous n'êtes pas satisfait des résultats. Polident est approuvé par tous les dentistes, Stafford-Miller (of Canada) Ltd., Toronto.

POLIDENT nettoie et purifie sans brossage!
Faites ceci chaque jour: Mettez un peu de Polident dans 1/2 verre d'eau tiède. Laissez-y reposer le dentier ou le pont 10 à 15 minutes. Rincez et remettez vos dents.

Attention

ORDRE DU JOUR

Soldats de l'armée Canadienne en service actif au pays ou à l'étranger il vous est permis de recevoir le journal de chez vous — LES PARENTS dont le ou les fils sont sous les armes ne sauraient faire acte plus agréable que d'adresser

LE DROIT

QUOTIDIEN DE LA REGION D'OTTAWA

A CEUX QUI, LOIN DU FOYER PATERNEL, ATTENDENT QUOTIDIENNEMENT DES NOUVELLES DE LEUR PETITE PATRIE.

Adressez les Commandes ainsi

LE DROIT, 98, RUE GEORGES, OTTAWA

Prix de l'Abonnement par Poste

3 mois	CANADA	ANGLETERRE
6 mois	\$1.25	\$3.00
12 mois	2.50	5.50
	5.00	10.00

GLANURES D'AUTOMNE

LE LABOUR

Labourez bien, vous récolterez mieux.
La meilleure des terres mal cultivées, mal labourées, ne produira pas ce qu'elle produirait étant bien cultivée. Et avec l'automne c'est le temps du labour. Ne ménagez pas vos charriars. Labourez tôt et labourez bien.

On appelle un bon labour — a) celui où les tranches de terre soulevées par la charrue sont droites, d'une épaisseur et d'une largeur uniforme, renversées à 45 degrés afin de ne laisser aucun espace découvert, et bien tassées les unes contre les autres, c'est-à-dire, que la bande de terre soulevée par la charrue est, seulement couchée sur la litère de la bande précédente.
b) où les planches ont une largeur uniforme et aussi une que possible.
c) où les raies d'écoulement sont nettes et droites assez profondes et pas trop larges afin de permettre à l'eau de s'écouler rapidement.

Pour savoir la profondeur du labour suivez les concours de labour, au moins comme spectateurs, et votre agronome vous dira le genre de labour approprié à la culture des plantes et au sol.

VARIÉTÉ

L'arrachage des pommes de terre doit se faire avant les froûds si on veut éviter la pourriture. Pour être facilement conservées dans les caves les pommes de terre devront être parfaitement séchées, puis placées dans des endroits parfaitement aérés.

Voyez à ce que l'écurie, l'étable, le poulailler etc., soient bien propres pour l'hiver qui s'en vient. La ventilation et la lumière ne

coûtent pas cher et sont les meilleures recettes de santé pour le gros et le petit bétail.

Profitez des longues veillées de l'automne et de l'hiver pour faire de nombreuses lectures agricoles.

CONCOURS DE LABOURS À ST-THOMAS

Le concours international annuel de labour de 1940, qui dura quatre jours, et les démonstrations de machines de ferme tenues sous les auspices de la Société des laboureurs de l'Ontario, les 15, 16, 17 et 18 octobre, ont été très intéressantes. Déjà les demandes de place dépassent celles de l'année précédente et le concours qui n'a cessé de grandir tous les ans depuis son inauguration — 1939 à Brockville; 1938 à Minesing; 1937 à Fergus; et 1936 à Cornwall — atteindra probablement un record en 1940, étant donné l'importance de St-Thomas comme centre agricole.

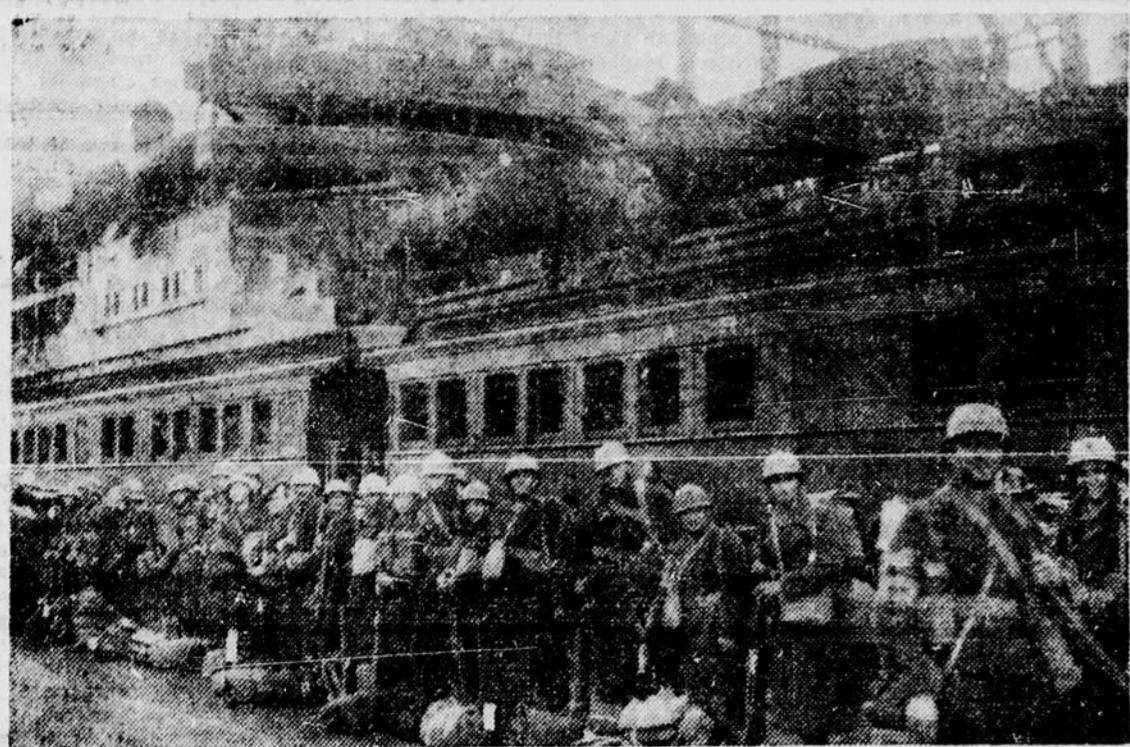
Après l'intérêt suscité dans la dextérité de l'art du laboureur on attachait beaucoup d'importance aux machines de ferme à ces réunions. On y voit un étalage des dernières applications de la science de l'ingénieur à la mécanisation du matériel de ferme, et l'on peut y constater que si le jour n'est pas encore venu où les épées seront converties en socs de charrue, la charrue elle-même, l'emblème de la paix, poursuit son parcours ininterrompu à travers les siècles.

M. J. A. Carroll, secrétaire-gérant de l'Association des laboureurs de l'Ontario, Block de l'Est, édifices du Cornwall, fait rapport de l'organisation est presque complète et que l'on compte sur une réunion record à St-Thomas.

R.-J. BASTIEN
OPTOMETRISTE
Spécialiste pour la Vue
Té: 4-3220
186, rue Rideau Ottawa

ABBAYS
DÉBARRASSE L'ORGANISME

L'ACTUALITÉ PAR L'IMAGE



On voit ici un groupe de soldats de l'Afrique du Sud, heureux de partir en service actif. Ils viennent de descendre du train; leur vaisseau les attend (à l'arrière-plan).



Plusieurs familles d'un faubourg de Londres ont dû déménager à la fin d'août. On voit ici des préposés aux précautions contre les raids transporter des meubles d'une maison qui a subi l'action destructrice des bombes allemandes.



Les membres d'une commission de dix hommes de l'armée et de la marine sont actuellement aux îles Bermudes, afin d'examiner des emplacements pour avant-postes de défense des Etats-Unis. Ces îles constituent l'une des bases acquises par les Etats-Unis lors du récent pacte anglo-américain. Ceci est une vue de Hamilton, Bermudes, prise de l'air.



Le président Roosevelt apparaît ici en compagnie de son nouveau ministre de l'Agriculture, M. Claude A. Wickard. Le président lui remet sa commission.



Si les Japonais ont réussi, en cinq jours et cinq nuits, à détruire les quatre cinquièmes des maisons dans la ville chinoise de Chungking, comment les allemands n'ont-ils pas réussi de même façon à Londres? C'est à la défense britannique qu'il faut poser la question. Les chinois presque sans défenses, continuent cependant à se battre, à résister, avec un acharnement comparable en tous points à celui des britanniques.



JOHN BRYCE était quelque peu étonné au moment où son frère aîné lui peignait les cheveux. Ces deux enfants de l'Ayrshire sont arrivés à New-York avec 200 autres enfants écossais.



Ce n'est pas chose facile que d'abattre le moral du "Ball Dog". On peut en juger quelque peu par le sourire de ces jeunes filles, qui ne sont que quelques-unes des milliers d'enfants anglais qui subirent toutes les expériences d'un torpillage dans l'Atlantique, une nuit, et se déclarèrent prêts, dès leur retour, à reprendre leur route. Ils s'en venaient au Canada, lorsqu'un sous-marin nazi le torpilla; bien que le vaisseau ne coula pas, on fit descendre tous les passagers dans les chaloupes de sauvetage. Enveloppés de couvertures, dans leur accoutrement de nuit, les naufragés revinrent au port en accompagnant les efforts des rameurs de chansons populaires comme le "Roll out the Barrel" et autres.



Les espaces ouverts seront bientôt fermés par du canevas. Le lieutenant DONALD BROWN, d'un régiment irlandais, est en train de défaire ses malles, et de s'aménager à l'endroit où s'élèvera sa tente.



Les soldats canadiens qui combattent pour la défense de l'Angleterre s'acidifient à vive allure. On voit des aviateurs canadiens en Angleterre qui suspendent leur entraînement pour avaler leur thé, au beau milieu de la matinée. Quoiqu'en dise la chanson populaire, cependant, cette guerre ne s'arrête pas pour le thé.



Mme C. A. Horton, surintendante des enfants anglais à Ottawa, sourit amicalement au petit Tommy Broegan, âgé de deux ans, qui a reçu sa bonne part des cadeaux offerts par les Canadian Club féminins de New-York et d'autres clubs féminins des Etats-Unis. On a reçu de fortes quantités de lingerie et d'objets de toutes sortes.



Toutes les bombes incendiaires que les allemands tentent sur Londres ne tombent pas dans la Tamise, malheureusement, mais il y a bien des quartiers de Londres qui ne souffrent pas trop des bombardements, tant la DCA est bonne. On voit ici de la fumée qui s'élève apparemment de deux édifices atteints par l'ennemi.



La parade du matin exige une certaine tenue, et rien de détaché dans les vêtements n'est toléré. Tous les cheveux doivent être en place également.

Nouvelles de Hull

L'exécutif de la Chambre de commerce appuie ferme la campagne d'épuration

Il loue tous ceux qui travaillent à corriger la situation morale dans la ville. — Il veut aussi faire en sorte que Hull ait sa part du commerce de la Gatineau.

UNE DELEGATION A MANIWKI

Les directeurs de la Chambre de commerce de Hull, réunis hier soir, à l'Hôtel de ville, sous la présidence de M. J.-F. Taylor, président, ont adopté unanimement une résolution de M. Raymond Brunet à l'effet de féliciter toutes les personnes et organisations de la ville qui travaillent à obtenir une meilleure observance des lois régissant le commerce des liqueurs alcooliques et à relever le niveau de la morale publique dans la ville.

Parlant à ce sujet, M. Brunet a dit: "Il convient certainement de féliciter ceux qui chez nous mènent la campagne d'épuration que l'on sait. Plusieurs associations méritent des éloges à ce sujet, et la Police elle-même de la Commission des Liqueurs. En fin de compte, nous, les citoyens de Hull, ne pouvons éluder notre responsabilité en ce qui regarde les conditions qui prévalent ici. Il appert bien que nous nous sommes ouverts les yeux sur ce qui se passe et que nous sommes à accomplir quelque chose à ce sujet."

Le président, M. Taylor, a pleinement approuvé les remarques et la proposition de M. Brunet. "Un nettoyage s'imposait dans la ville et c'est un des points du programme que j'ai soumis à la Chambre de commerce dans mon allocution inaugurale, lorsque j'acceptai la présidence du groupement, au début de l'année. Nous ne pouvons espérer attirer de nouvelles industries si les conditions ne deviennent pas meilleures."

Copie de la résolution de la Chambre sera adressée au premier ministre Godbout, au procureur général de la province, au député du comté, au conseil municipal, au

BOURSIER



Raymond GELINAS, de Verrier, qui poursuit en ce moment ses études au collège de Rigaud, après avoir remporté une bourse d'études au concours provincial de français 1939, qui lui donne droit à un cours complet de huit années. Il est le fils de M. et Mme Joseph Gélinas.

Deux nouveaux camps pour les internés

En remplacement du camp d'internement, situé dans le nord-ouest de l'Ontario et duquel des détenus se sont échappés, on en construira deux nouveaux. C'est ce que l'honorable J.-L. Ralston, ministre de la Défense nationale, a annoncé aujourd'hui.

Une commission spéciale, dirigée par le col. P.-A. Pluze, continua le ministre de la Défense nationale, a fait des recommandations relatives aux mesures de précaution à prendre contre l'échappement des internés.

Un prisonnier qui s'est enfui hier d'une prison près de Toronto et qui fut ensuite ca. turé près de Burlington, travailla à l'extérieur et a pris simplement le ciel des champs, a dit, M. Ralston.

A date, le nombre des internés qui se sont échappés est de huit, dont six ont été repris. L'un de ceux qui sont encore au large a traversé la frontière canado-américaine, et se trouve probablement dans la région du nord-ouest de l'Ontario.

Le capitaine H.-A. Dyde, assistant spécial du ministre, a répondu aux questions des journalistes relativement aux lettres destinées aux internés et devant être renvoyées en Angleterre. M. Dyde dit que ces lettres étaient adressées à des personnes qui ne sont jamais venues au Canada. Quelques-unes d'entre elles ont perdu la vie à bord de l'Andorra Star, qui transportait des internés au Canada, mais que le feu de l'ennemi coula. L'identification des internés, continua M. Dyde, soulève des difficultés. Trois d'entre eux, habitant le même camp, portent le même nom et sont tous "Herr Doktors", ajouta-t-il.

On anticipe la formation de deux autres divisions

On les établirait au plus tard après que les deux premiers camps de conscrits auront terminé leur entraînement. — L'hon. J.-L. Ralston prévoit que les mobilisés s'entraîneront nombreux dans l'armée active.

NOUVEAU COMMANDANT EN ANGLETERRE

"La caractéristique marquante de la présente guerre est l'extrême mobilité des armées en présence. Voilà pourquoi la base de l'entraînement que nous donnerons aux soldats canadiens, tiendra tout d'abord compte de cette nécessité". Voilà ce qu'a annoncé aujourd'hui l'hon. J.-L. Ralston. Le ministre de la Défense nationale a souligné ce fait en notant que la troisième division continuerait à s'entraîner dans les Maritimes une fois qu'on aura fini d'évacuer les régiments des camps centraux du pays. Nous avons appris à autre source que la 4^{ème} division s'entraînerait sur la côte du Pacifique. Il n'est donc pas improbable qu'une fois que les 60.000 hommes des deux premiers camps de mobilisés auront subi leur entraînement en octobre et en décembre, le colonel Ralston n'annonce à la Chambre des Communes ou à une conférence de presse la formation éventuelle d'une 5^{ème} et d'une 6^{ème} division de l'armée canadienne.

Un contrat de guerre est donné à Sabourin et Henry

Le ministère des Approvisionnements nous annonce, ce matin, la mise en chantier immédiate de treize autres entreprises. Voici la liste de ces contrats avec le coût approximatif de chacune, la description sommaire de la construction, la date de parachèvement et le nom des contracteurs:

Services publics, Hangar, Edmonton. \$34.000—pour novembre.

Système de chauffage au camp de Trenton, Ontario, \$1.900—pour novembre. M.M. Howe & Hagerman, Belleville, Ontario.

A l'école no 3 de l'entraînement complémentaire des aviateurs, Calgary, \$30.000—Egouts et conduites d'eau — pour novembre. Ville de Calgary.

Au dépôt no 10 de réparations, Calgary, \$55.000 — Egouts et conduites d'eau — pour le 10 novembre. Ville de Calgary.

Aux dépôts d'outillage nos 2 et 11, Calgary, \$34.000 — conduites d'eau — pour le 10 novembre. Ville de Calgary.

A l'école no 5 de l'entraînement complémentaire des aviateurs à Brantford, Ontario, \$65.000—Système de chauffage à vapeur — pour le 11 novembre. W. J. Walsh, Hamilton, Ontario.

A l'école no 14 de l'école élémentaire des aviateurs, Portage la Prairie — \$7.000 — Système de chauffage, pour le 15 octobre. Partridge-Halliday, Winnipeg.

A l'école no 3 de tir et de bombardement, Dafoe, Sask., \$108.500 — Système de chauffage pour le 15 novembre. Canadian Comstock Co., Montréal.

A l'école no 2 de tir et de bombardement, Mossbank, Sask., \$108.900—Système de chauffage pour le 15 novembre. Canadian Comstock Co., Montréal.

Au dépôt no 8 de réparations, Winnipeg, \$28.300—Egouts et conduites d'eau, pour le 11 novembre. Henry Berger & Sons, Winnipeg.

A l'école no 5 de tir et de bombardement à MacDonald, Man., \$107.800—Système de chauffage pour le 15 novembre. Canadian Comstock Co., Montréal.

A l'école no 5 de tir et de bombardement, MacDonald, Man., \$20.300—Système de chauffage—pour le 15 octobre. Cotter Bros. Ltd., Winnipeg.

A l'école no 2 de l'entraînement complémentaire des aviateurs, Ottawa, \$12.000. Embellissements—aussi que possible. Sabourin & Henri, Billing's Bridge, Ont.

M. Chas. Racicot est décédé, hier

Charles Racicot, homme d'affaires bien connu d'Ottawa, est décédé hier, à 88 ans, 301, rue Guitard, après une courte maladie. Il était âgé de 65 ans.

M. Racicot naquit à Hurdman's Bridge, le huit juin 1875. Son père était feu Onésime Racicot, de Montebello, et sa mère, feu Alphonse Groulx, de l'Original. Il demeura dans la capitale depuis 48 ans. Le défunt appartenait à la paroisse Notre-Dame d'Ottawa. Il était membre de la ligue du Sacré-Coeur et de l'Adoration nocturne.

Il laisse pour pleurer sa petite épouse, Mme Hermas Perrier et Mme Jean-Louis Lalonde, toutes deux d'Ottawa, ainsi que Mesdemoiselles Germaine et Henriette, à la maison; un frère, André, d'Ottawa; une sœur, Madame Henri Paradis, d'Ottawa.

Les funérailles auront lieu vendredi. Le cortège funèbre quittera la demeure mortuaire pour se rendre à la Basilique où le service sera chanté à 7 h. 45. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

Le Droit offre à la famille un deuil ses plus sincères sympathies.

se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

Le Droit offre à la famille un deuil ses plus sincères sympathies.

VALETTA, le 17.—Les avions de bombardement italiens se sont abattus à deux reprises à l'île de Malte aujourd'hui causant des dommages aux propriétés du gouvernement.

On rapporte que trois des avions de bombardement ennemis ont été abattus. Dans l'après-midi, des avions de combat de la R.A.F. se sont portés à la rencontre d'avions italiens et les ont dispersés.

Décès de Madame Horace Cornish

Mme Horace Cornish, née Delima Derouin, autrefois de Hull, est décédée hier à Windsor, où elle demeurait depuis plusieurs années. Elle était âgée de 81 ans. La dépouille mortuaire arrive ce soir pour être exposée au salon mortuaire Gauthier et Cie, à Hull, jusqu'à vendredi matin, alors qu'aurait lieu les funérailles, à 8 heures, en l'église et au cimetière Notre-Dame de Hull.

Outre son époux, la défunte laisse dans le deuil cinq fils, Donat, Roland, Horace, à Windsor, Percy, à Hamilton, et Walter Cornish, à Ottawa; trois filles, Mmes George Adams, à Détroit, Mme Arthur Morris, à Windsor, et Mlle Violet Cornish, à Ottawa; quatre sœurs, Mmes François Villeneuve, Ubaldo Montsion, à Hul, Jos. Sagala, à Berthierville, et Mlle Mathilda Derouin, à Ottawa.

Mme Cornish était née à Hull et vivait à Windsor depuis longtemps.



LE CHARBON NE MANQUE PAS

Au dire de M. H.-B. McKinnon, président de la commission des prix et du commerce en temps de guerre, vient d'annoncer à la conférence de disette de charbon au Canada était passée. On sait qu'il y a quelques mois, il avait averti la population d'avoir à acheter son combustible afin de ne pas être pris de court à l'automne. Aujourd'hui la situation diffère. Les stocks de charbon de disette de charbon (écossais) continuent à diminuer, il n'en va pas de même des expéditions de charbon américain qui augmentent d'un jour à l'autre. De plus, dans les localités où il y aura pénurie de charbon, la commission du commerce y enverra les surplus d'ailleurs.

Les universités et l'entraînement

Les universités canadiennes ne sont pas encore prêtes à accepter définitivement la demande du gouvernement fédéral d'établir l'entraînement obligatoire pour leurs élèves d'âge requis. Nous avons appris, en effet, de la conférence de disette de l'hon. J.-L. Ralston, ministre de la Défense, que seules à date les trois universités suivantes entraineraient leurs étudiants. Ce sont: McGill, à Montréal; Queen's, à Kingston, et Toronto, à Toronto. Les universités de Laval, Québec, Montréal, à Montréal; Ottawa, à Ottawa, de même que les universités de l'ouest et des maritimes n'ont encore pris aucune décision. D'ailleurs les élèves qui auront fait 5 heures d'entraînement militaire par semaine dans les universités devront passer, en plus, deux semaines aux camps pendant leurs vacances.

LE DANGER D'INVASION AMOINDRI

LONDRES, le 18. — (P.A.) — Des attachés militaires et des journalistes qui ont été témoins des bombardements de Varsovie, de Barcelone et de Madrid croient que déjà Londres a subi des raids plus destructeurs que toute autre ville, y compris Rotterdam, depuis 11 jours d'attaques allemandes intenses. Mais, disent-ils, l'aviation nazie n'a pu atteindre ses deux buts principaux et, par suite, le danger d'invasion est amoindri.

Les deux objectifs en question, expliquent-ils, sont les suivants: 1. La désorganisation des communications de Londres au point que les ravitaillements et les renforts ne pourraient être envoyés dans la région que l'on projette d'envahir. 2. La démoralisation de la population civile.

Ces personnages ajoutent que le gouvernement britannique doit adopter des méthodes plus rapides et plus efficaces pour loger, nourrir et vêtir les réfugiés dont les demeures ont été bombardées, si l'on veut maintenir le moral des civils à son niveau actuel.

Le R. P. Delos, O.P., enseignera à l'Université Laval

QUEBEC (Qué.), le 18.—(D.N.C.) — Le R. P. J.-T. Delos, o.p., une des grandes figures du clergé français et l'un des meilleurs spécialistes des questions de philosophie sociale et de droit international, vient d'être engagé par l'École des Sciences Sociales, Economiques et Politiques de l'Université Laval. La nouvelle a été annoncée ce matin par le directeur de l'école, le R. P. G.-H. Lévesque, o.p.

Le père Delos arrivera à Québec bientôt. Professeur à l'Université catholique de Lille, il était aussi l'un des principaux artisans des Semaines Sociales de France. Il était reconnu même à Genève comme un des autorités les plus écoutées en matière de droit international. Il a déjà publié un volume intitulé "Droit International et Principes de Droit Public".

L'APPUI DU CARDINAL

QUEBEC, 18. — L'appui de Son Eminence le Cardinal Villeneuve, à la prochaine campagne de la société de la croix rouge canadienne en vue d'obtenir des fonds a été promis dans une lettre à l'hon. Henri Groulx, secrétaire provincial et ministre de la santé, apprend-on aujourd'hui.

M. Groulx agit de concert avec R.-N. Watt, de Montréal, comme président de la campagne dans la province de Québec, où les officiers ont fixé l'objectif à \$1,000,000, soit un cinquième de l'objectif du Dominion. La campagne commencera le 23 septembre et se terminera le 3 octobre.

LA SITUATION RESTE GRAVE DANS L'OUEST

MONTREAL, le 18. — (P.C.) — L'ouest du Canada doit faire face à une crise agricole et économique, et cela avec une récolte magnifique, a déclaré le maire John Queen, de Winnipeg, aux journalistes, hier soir.

Le maire Queen est en route pour le congrès des maires américains qui se tiendra à New-York. "Nos entreprises ne peuvent continuer cette récolte énorme, dit-il, et nos fermiers ne peuvent vendre ce qu'ils ont moissonné."

"Nous avons une récolte de 500.000.000 de boisseaux cette année. C'est une récolte magnifique, et nous avons un reliquat de 300.000.000 de l'an dernier."

Le maire a dit que la situation est très grave pour l'économie de l'ouest, et il ajoute qu'il y a des gens de l'est ne se rendant pas compte de la gravité de l'heure.

"Ce n'est pas la faute des fermiers de l'ouest qui n'ont pas pu vendre leur blé", a-t-il dit. "Le blé sera en graine" a-t-il demandé après la guerre pour nourrir l'humanité. Cependant tous les marchés sont fermés, sauf celui de la Grande-Bretagne."

Cour Ste-Anne des Forestiers catholiques

La Cour Ste-Anne no 348 de l'Ordre des Forestiers Catholiques a tenu son assemblée annuelle hier soir à la salle Ste-Anne. En même temps eurent lieu les élections de l'exécutif pour 1940-41. Le conseil suivant gèrera donc les destinées de la Cour pour l'année courante: chapelain: Mgr J.-A. Myrand, P.D.; chef-ranger, Ernest Lefebvre, révérend; v. c. chef-ranger, Geo.-L. Payette, révérend; secrétaire-archiviste, Wilfrid-C. Labelle, révérend; secrétaire-financier, C.-J. Marion, élu; trésorier, Alfred Binonnette, révérend; orateur, R. Goulet, révérend; syndics, P.-E. Morrissette, élu, Bernard Payette, élu, et R. Goulet, révérend. Les élections terminées, tous promirent de travailler inlassablement pour le bien de l'Ordre et d'intensifier le recrutement.

M. D. Arbiq, qui a assisté au dernier congrès international de l'Ordre, tenu à Dayton, Ohio, donna un compte rendu complet de ces importantes assises. De nouvelles concessions avantageuses ont été ajoutées aux polices d'assurance de l'Ordre.

Durant l'année 1938-1940, la cour Ste-Anne a fait de réels progrès et son nombre de membres sont considérablement plus nombreux que les années dernières. C'est notamment chez les jeunes que le plus important travail s'est accompli.

Un accord entre Londres et Madrid

LONDRES, le 18. — La Press Association rapporte aujourd'hui que les gouvernements britannique et espagnol en sont arrivés à un accord au sujet de la quantité de pétrole importée en Espagne.

Le blocus de la Grande-Bretagne pour empêcher les provisions de guerre d'atteindre l'Allemagne et l'Italie a nu à l'approvisionnement de pétrole outre-mer de l'Espagne.

URGENT! Message aux femmes qui souffrent de DOULEURS PERIODIQUES

Les jeunes filles et les femmes souffrent de douleurs périodiques (maux de tête, de dos, de crampes) et dont les nerfs, à cause de cela, sont ébranlés, troublés, et les aider à recouvrer la force pour résister à ces maux. Le Complexe Lydia Pinkham est SPÉCIALEMENT préparé pour servir en aide aux femmes fatiguées, abattues et nerveuses pendant les "jours difficiles". Remède sûr, efficace, fabriqué au Canada. VAUT LA PEINE D'ÊTRE ESSAYÉ! Dans toutes les pharmacies.

Caplan's MANUFACTURERS' CO-OPERATION Sale

En collaboration avec les fabricants canadiens afin de maintenir les manufactures affaiblies, le magasin Caplan présente actuellement des articles en vogue pour la famille, et cela aux plus bas prix. Utilisez les Coupons de Crédit de Caplan.

La Vente Commencera, Jeudi, à 9 h. du matin

Manteaux de Seal Coney teint

Riche fourrure lustrée, peaux entières et de poils fournis. Genres carreaux, swaggers, princesses ou semi-ajustés.

59.50

Manteaux de Drap Garnis de Fourrure

La nouvelle fermeture de côté et la jaquette séparée sont des plus nouvelles conceptions. S'attachant au côté et bordures latérales dans l'assortiment.

\$29.50

ROBES

La grande vogue de la saison—ces robes en crêpe Dinner Talk et Magic Hour.

\$6.95

SOULIERS

d'Automne pour Dames

Haute qualité en séries désassorties, dans une variété de couleurs.

2.22

Bas pour Dames

Bas de chiffon de fil de 3 et 4 brins et 6 brins semi-service. Pointures 8 à 10 1/2.

59c

RAYON DES ROBES

au Sous-sol chez Caplan

Vous voudrez deux ou trois robes neuves conceptions les plus modernes.

2.98

Chandails

Permette éclair pour Garçonnettes

Corps façon tweed et manches élastiques. Distinctive tout le long à deux poches de cuir et dans le lot. Vêtements jusqu'à 6.90.

2.49

CHANDAILS pour Fillettes

Chandails tout laine avec manches longues, en-coloire marine et quelques-uns rayés. Tailles 2 à 6.

94c

SOULIERS pour Garçonnettes et Fillettes

Souliers à brides et oxford en cuir vernis, avec semelles de cuir et de forme d'un seul ajustement.

1.49

Jupes pour Fillettes

Jupes de serge bleu marine avec plis carres, et blouse se boutonnant. Tailles 2 à 6.

1.29

Vente! CHEMISES

de qualité garantie pour Hommes

Le meilleur assortiment de chemises que vous ayez jamais vu! De broderie et de votre qualité, collet droit, 30 tenant.

\$1.00

Meubles pour trois Chambres à seulement \$149

Songez donc—vous obtenez les meubles de qualité suivants pour le prix unique ci-dessus.

Mobilier Chesterfield de 5 pièces \$55

Couverture de reps bien fabriqué et de conception moderne. Aussi deux coussins de soie. Prix du mobilier seulement.

Mob. de Chambre à Coucher, 7 pièces

Genre moderne toilette, commode, coiffeuse lit banc, sommiers et matelas. Un attrayant mobilier avec miroirs ronds.

\$67

Mobilier à Déjeuner de 6 pièces

Buffet moderne, table quatre chaises. Fabrication robuste en bois dur et finis deux teintes de naturel et rouge ou naturel et vert.

\$27

Mobiliers Divan de Studio, 3 pièces

Marque Artcraft, comprenant un divan de studio avec dossier, construction à ressorts intérieurs et deux fauteuils confortable couverts dans un assortiment de tissu.

39.50

Matelas à ressorts intérieurs

Faits avec ressorts spirales trempés à l'huile, couverts de couches de feutre et de coulis à rayures tissées. Un matelas confortable à un bas prix. Toutes les grandeurs régulières.

9.95

Ensemble de Lits

de 3 Pièces

Matelas de coton et sommiers à câbles. Toutes les grandeurs. Prix de vente

12.95

Chaises Victoriennes

Nover solide, fabrication robuste et couverte de tapisserie à petites dispositions

5.95

Cendrier sur pied

Tout en métal. \$1.00

Coussins de soie

Plusieurs genres et dans une variété de couleurs

1.00

Miroirs

Avec bords biseautés et états clairs.

1.15

CAPLAN'S 129-137 RIDEAU ST

300,000 conscrits seront entraînés en un an

Il sera possible d'avoir 10 camps au lieu de 8, déclare M. J. L. Ralston

Instructeurs français ou bilingues partout où ce sera possible au Canada.

Tandis que les universités canadiennes n'ont pas encore décidé définitivement d'ordonner l'entraînement militaire obligatoire de leurs élèves — il n'y a à date que McGill, Queen's et Toronto qui entraîneront leurs étudiants — l'hon. J. L. Ralston, ministre de la Défense nationale, a sa première conférence de presse depuis son retour d'inspection dans les provinces de l'Ouest, a annoncé aujourd'hui que plus de 240,000 conscrits seraient entraînés du service obligatoire du 1er octobre 1940 au 1er octobre 1941. Comme on le sait le ministre des Services de guerre, l'hon. J. G. Gardiner, avait déclaré la semaine dernière que le Canada n'aurait besoin que de 240,000 conscrits dans les camps de 30 jours pour 1940-41. M. Gardiner avait toutefois prévu qu'il s'écoulerait un intervalle de deux semaines entre chaque camp — en sorte qu'il ne pourrait y avoir que 8 camps par année. "Nous pourrions réduire cet intervalle à 5 jours", nous expliqua le colonel Ralston. "En sorte qu'il sera possible d'avoir 10 camps au lieu de 8 dans le cours d'une seule année."

Nous avons appris par ailleurs que l'évacuation des camps de l'armée active tant à Valcartier, Québec, qu'à Dundurn, Saskatchewan, se fait à plein afin de permettre aux conscrits de s'entraîner dans ces

campes de même que dans les nouveaux camps répartis dans tout le pays et dont l'aménagement est pratiquement terminé. A leur arrivée aux camps les conscrits subiront un second examen médical, mais très bref celui-ci.

Le ministre de la Défense nationale a aussi l'intention de donner des instructeurs français ou bilingues non seulement dans les camps du Nouveau-Brunswick, de Québec et d'Ontario, mais aussi dans ceux des provinces de l'Ouest partout où la chose sera possible. De plus, dit le colonel Ralston, il ne manque pas d'officiers et de sous-officiers instructeurs pour les camps de mobilisation.

350,000 ENTRAINES

Le colonel Ralston a encore dévoilé que l'on avait entraîné dans les camps cet été un total de 50,000 nouvelles recrues. C'est dire qu'en l'espace de 15 mois le Canada aura réussi à porter à 350,000 le nombre des volontaires et des conscrits qui se seront formés dans les camps militaires. Le ministre de la Défense — tandis que M. Gardiner n'avait pas voulu risquer de prédiction à ce sujet — prévoit que le nombre sera très grand des conscrits qui s'entraîneront ensuite volontairement dans les rangs de l'armée active afin d'aller combattre outre-mer ou aux avant-postes nord-américains.

La campagne de Wendell Wilkie

AMARILLO, Tex., le 18. — (P.A.) — Le candidat républicain à la présidence, M. Wendell L. Wilkie, demanda aux habitants du Sud des Etats-Unis d'abandonner leur sympathie démocrate, parce que le président Roosevelt en se présentant brise une autre coutume, beaucoup plus vieille dans l'histoire américaine, c'est-à-dire celle qui veut que tout président se retire de la vie publique après deux termes d'office.

"Vous me dites, dit M. Wilkie, que vous croyez à ce que je crois, mais vous ajoutez, c'est difficile pour nous d'abandonner nos traditions politiques."

"Je vous inciterais à conserver vos traditions, si les circonstances étaient normales, et ce serait juste et sage de le faire, dit-il, mais les gens du Sud envisagent un dilemme. Pour conserver une tradition vieille de 80 ans, ils doivent abandonner une autre vieille de 150 ans."

Soutenant qu'il est essentiel au maintien de la démocratie, que les

2e FLOTTE DE DESTROYERS

(Presse canadienne)
A UN PORT DE LA COTE ORIENTALE CANADIENNE, le 18. — Une seconde flottille de destroyers usagés des Etats-Unis, qui font partie des 50 qui seront cédés à la Grande-Bretagne, en retour de bases navales et aériennes dans les possessions anglaises de l'hémisphère occidental, est arrivée ici aujourd'hui.

La marine royale prendra immédiatement possession de ces vaisseaux.

gens occupant les positions publiques cèdent leur place aux autres, M. Wilkie continua: "La seule différence entre notre grande démocratie et les états totalitaires, est celle-ci, nous changeons les hommes d'état quand nous le voulons."

"L'Allemagne a trouvé son homme indispensable, l'Italie a trouvé son homme indispensable et la Russie aussi a trouvé son homme indispensable. Il est clair que les peuples qui ont perdu leur liberté sont gouvernés par des hommes qui se disent indispensables."

Wilkie demanda à la foule de penser à ces hommes et de les mettre en rapport avec Roosevelt, et il ajouta "quand vous renvoyez un homme à la présidence, vous renvoyez aussi tout un groupe".



"M. le Juge, j'étais seul dans la maison et pour vous le prouver j'ai deux témoins".

Avant de vous assurer Consultez la **Confederation Life Association**

Une des grandes institutions d'assurance-vie du monde. Synonyme de Solidité, Service et Sécurité depuis 1871. Six Succursales dans la Province de Québec.



VOTRE TÉLÉPHONE OUVRE LA MARCHÉ DU DÉMÉNAGEMENT

Oui, ce devrait être la première chose en place dans votre nouveau domicile — et la dernière chose dont vous vous serviez au moment de quitter l'ancien logis. Autant que possible nous nous organisons pour vous fournir un service ininterrompu à l'époque des déménagements. Les abonnés nous facilitent la tâche en nous faisant savoir d'avance quand et où ils déménagent.

1880 1940
60 ANS AU SERVICE DU PUBLIC

Ecrivez ou passez à notre bureau d'affaires, 78, rue O'Connor, ou appelez 9-7121.

M. B. HAMILTON, Gérant

L'IRRITABILITÉ EST LE CRI DE DÉTRESSE DE BÉBÉ

L'IRRITABILITÉ n'est pas naturelle. C'est un avertissement auquel vous devez prêter une attention immédiate.

Lisez ce que fait Mme George Mitchell: "Quand mon bébé est dérangé et irrité, je lui donne une ou deux Tablettes Baby's Own et il est vite soulagé et s'endort profondément."

Et ce que dit Mme Stewart McEachern, de Paisley, en Ecosse: "Quand mon bébé semble être souffrant, je lui donne une ou deux Tablettes Baby's Own et il revient vite à son état normal."

Elles apportent ainsi un soulagement rapide dans les cas de diarrhée, coliques, dérangements d'estomac, crampes, toux, constipation, troubles de la digestion et de la sécrétion.

Aucun opiat ou drogue stupéfiante. Certificat d'analyse dans chaque boîte. Achetez-les dans une bonne pharmacie. 12 cents. Votre argent remboursé si vous n'êtes pas satisfait.

J. Chénier, O. et W. Drouin payent l'amende

Josaphat Chénier, Omer Drouin et William Drouin ont comparu récemment en cour de Rockland devant le magistrat Labrosse, accusés d'avoir vendu des forçats, des acheteurs non licenciés. Ils furent condamnés à \$10 et les frais, après avoir été trouvés coupables.

Le magistrat fit remarquer que ceux qui possèdent des permis pour chasser ont pour trapper n'ont pas le droit de vendre le produit de leur chasse à des acheteurs qui n'ont pas de permis.

DOMICILE DES EMPLOYÉS MUNICIPAUX

Les personnes à l'emploi de la ville d'Ottawa doivent demeurer à Ottawa. Au bureau des commissaires, hier après-midi, on a décidé de faire une enquête à ce sujet. C'est le commissaire Bourque qui aborda la question. Il dit avoir appris que certains employés municipaux demeurent en dehors de la ville. Il recommande que les chefs de départements préparent une liste des employés et de leurs adresses. "Il n'est pas équitable de permettre aux employés municipaux de demeurer hors de la ville, dit-il. S'ils gagnent leur vie à Ottawa, ils devraient y vivre."

Le commissaire Goldert rappelle qu'il y a quelque temps, le commissaire des finances fut forcé de vendre un beau domicile hors de la ville et de déménager à Ottawa, afin de se conformer à un ordre au sujet du domicile des employés municipaux. Le bureau a décidé de demander une liste des employés.

200 TANKS UTILISABLES

Il n'y aura que 200 des 250 chars d'assaut que le Canada a récemment achetés aux Etats-Unis qui pourront être utilisés pour les fins d'entraînement de notre brigade motorisée. Les pièces des 50 autres chars d'assaut restant serviront à la réparation des autres 200 autres véhicules de guerre.

D'autre part, le gouvernement canadien a pris une mesure radicale afin de coordonner la production des armements et des munitions au Canada. A partir du 1er octobre les arsenaux de Valcartier, Québec, et de Lindsay, Saskatchewan, rejoindront directement le ministère des munitions au lieu du ministère de la Défense nationale comme par le passé. Le seul changement qu'on apportera à l'administration de ces deux arsenaux seront de nommer des conseils industriels de régulation pour chacun d'eux. Les experts militaires déjà à l'emploi de ces arsenaux ne seront pas déplacés.

UN ACCORD RUSSO-DANOIS

(Presse associée)
MOSCOU, le 18. — On s'attend pour bientôt à la signature d'un traité de commerce russo-danois, à la suite de plusieurs semaines de négociations.

M. Larsen, ministre des travaux publics du Danemark, qui est arrivé hier en avion avec les membres de son personnel, est allé ce matin au commissariat de commerce étranger.

Le Danemark (maintenant occupé par les Allemands) aurait offert d'exporter des machineries de bateaux en échange de grains et de produits pétroliers de la Russie.

L'Union soviétique a conclu récemment des accords de commerce avec la Suède, la Hongrie et la Finlande et elle a aussi renouvelé son accord annuel avec les Etats-Unis.

Dégâts par des ballons de barrage

(Presse associée)
STOCKHOLM, le 18. — Vingt-quatre ballons de barrage britanniques transportés par le vent ont interrompu le service de chemins de fer suédois et de certaines centrales électriques. Quelques maisons ont également été endommagées au Danemark.

Des ballons ont été vus ce matin au nord de Stockholm et à l'est de la côte suédoise. On croit que le vent qui a soufflé dans la Manche hier a conduit ces ballons au-dessus de la Suède et du Danemark.

Plusieurs trains électriques ont été retardés pendant plusieurs heures en Suède parce que les câbles d'acier des ballons traînaient sur les voies ferrées. L'emploi des locomotives à vapeur ne pouvait se faire à cause des fils de fer.

Les antennes de la station radio-phonique ont été arrêtées. Les autorités d'une centrale électrique ont déclaré qu'une grande partie de la Suède avait été sans électricité hier soir.

Le texte du discours de Son Eminence le cardinal Villeneuve

Pour appuyer la campagne en faveur du deuxième emprunt de guerre.

Mes chers compatriotes,

Qu'on ne s'étonne point de m'entendre ce soir faire un appel spécial aux Canadiens de langue française en faveur du nouvel emprunt de guerre que le Gouvernement fédéral met sur le marché. Je procède ainsi à titre d'évêque du Canada, d'abord croyant pouvoir exprimer le sens de mon sentiment, sans heurter les opinions politiques ou sociales de quiconque. Je le fais, en outre, à titre de dignitaire ecclésiastique, assuré qu'on reconnaîtra en ma démarche une attitude conforme aux principes et aux directives de l'Eglise, qui n'est point étrangère au pays qu'elle habite, et qui soutient toujours l'autorité civile dans les plus graves devoirs qui incombent à celle-ci.

En effet, l'heure n'est plus de nous demander si nous devons, oui ou non, entrer en guerre. Nous y sommes plongés, et sous la menace de l'ennemi le plus irréductible. L'intégrité et même la survivance de l'Empire, non seulement sont en jeu, mais aussi la liberté de notre pays, l'existence de nos traditions religieuses, et de tout ce qui aura fait jusqu'ici notre vie nationale. Sa force, sa splendeur et sa fécondité.

Je n'ai point à revenir sur le jugement sévère que je croyais devoir prononcer publiquement, il y a quelques mois, contre le terroriste actuel de l'univers, mais je le maintiens. Car les événements n'ont pas démenti mes assertions, ni adouci les mœurs de ce potentat persécuteur et sacrilège, lequel, au mépris des règles fondamentales du droit des gens, après avoir envahi de ses bataillons de fer et de feu dix nations voisines tour à tour, cherche maintenant à traverser les mers pour détruire la Grande-Bretagne. Il continue de soumettre les civils de toute une nation aux plus horribles des sièges antiques, il n'épargne ni les enfants dans les écoles, ni les femmes dans leurs foyers, ni les malades dans les hôpitaux, ni les voyageurs dans leurs navires, déviant partout ses traits, ses coups et ses incendies; il détruit les cités, les monuments, les demeures; il n'a d'autre mesure dans le déploiement de sa force meurtrière que la cynisme folle de sa rage. Il n'épargne ni les enfants dans les écoles, ni les femmes dans leurs foyers, ni les malades dans les hôpitaux, ni les voyageurs dans leurs navires, déviant partout ses traits, ses coups et ses incendies; il détruit les cités, les monuments, les demeures; il n'a d'autre mesure dans le déploiement de sa force meurtrière que la cynisme folle de sa rage.

Nom, il n'est point possible de pacifier avec un ennemi pareil, qui n'est point tant un capitaine adverse qu'un suppôt du mal, cherchant à effacer toute religion et toute raison, toute noblesse, toute justice et toute humanité.

Le patriotisme commande dès lors à tous ceux qui ne veulent point être les victimes de ce dessein dans les rangs de la défense commune et de concourir à remporter la victoire. Or, il arrive que de nos jours, et surtout les tactiques de la guerre actuelle, ce sont moins encore la vaillance des soldats et le nombre des armées que la puissance matérielle des armes et l'appui de la nation entière qui triomphent dans le combat. Voilà pourquoi la guerre est par-dessus tout une guerre économique, et qu'elle durera pour notre délivrance ou pour notre écrasement, selon que les gouvernements auront entre leurs mains ce que l'on a appelé si justement le nerf de la guerre, c'est-à-dire, les millions nécessaires pour faire échec à la mitraille et forcer enfin l'ennemi à reculer en sa déroute.

N'objectez point insidieusement que de fournir des fonds de guerre ne fait qu'en prolonger la cruauté. C'est là le raisonnement des pacifistes naïfs ou pervers, qui n'ont de pitié que pour les malheureux, et ne saisissent point ce que constitue le point de vue de la justice et de la compassion les plus hautes sont encore celles qui défendent la victime et délivrent l'opprimé.

Ainsi, puisque nous devons lutter pour la victoire, nous devons fournir à nos défenseurs des avions, des tor-

pillés, des engins de guerre qui neutralisent ceux de l'ennemi et le feront enfin rendre quartier. Tel est le moyen efficace d'exercer la justice et de protéger le droit. Et voilà à quelles pensées j'invoite mes compatriotes, leur répétant ce que je leur disais naguère, que, si l'Église est contre la guerre, elle n'est point contre la défense du droit. Elle accueille et protège les victimes, de quelque camp qu'elles viennent, mais elle n'a jamais indifféremment blâmé ni approuvé les combats. Elle bénit le glaive qui se donne pour mission de rétablir l'ordre, la justice et la véritable paix.

Ajouterai-je que l'intérêt personnel et une sage prudence financière invitent en l'occurrence tous ceux qui parmi nous ont quelque épargne à en tirer les revenus les plus sûrs en les confiant à l'Etat. Je m'adresse ici plus directement aux petits épargnants, pour leur rappeler qu'ils ne sauraient trouver meilleur placement. Qu'ils soient en garde, à ce propos, contre les rumeurs de factistes de un et les fausses maximes économiques des autres. Les économistes les plus experts et les plus désintéressés ne sauraient affirmer qu'aucun prêt ne saurait avoir de garantie égale au crédit même de toute une nation. Si un jour l'Etat ne pouvait se procurer ses obligations, la valeur de la propriété privée et le crédit des emprunteurs particuliers seraient ébranlés et bien plus profondément bouleversés.

Au surplus, il convient à notre prestige national de Canadiens français, et aux intérêts mêmes de la région en notre pays, que, dans l'effort commun du soutien économique de la guerre, nous ne tirions point en arrière ni ne prenions figure de têtes ou d'indifférents. Pour des raisons qu'il n'est pas l'heure d'exposer, nous n'avons pas, il est vrai, le gros capital financier du pays. Mais nous avons à un degré rare la petite épargne, réservée et appliquée peut-être dans les plus sages de leur économie d'un peuple. A preuve, tant d'églises, de collèges, d'hôpitaux, d'institutions sociales, qu'elle a élevés sur le sol, en particulier de notre province et qui en sont l'ornement et l'insigne de force. Eh! bien, je crois que beaucoup de ceux qui ont quelque cent dollars en disponibilité feraient bien de les employer à soutenir l'Etat dans son entreprise de victoire, tout en assurant un intérêt avantageux. Leur placement sera sûr, profitable, et il contribuera à démontrer la force française et le patriotisme catholique des nôtres. Et point n'est besoin d'ajouter que pareille attitude ne compromet en rien ses libertés politiques, et laisse à chacun d'approuver ou de blâmer ensuite les gouvernements successifs.

COMMUNIQUÉ ITALIEN

(Presse associée)
ROME, 18. — Voici le communiqué italien d'aujourd'hui: "Dans le nord de l'Afrique, les troupes italiennes et libyennes, qui ont fait preuve de leur valeur guerrière et de leur absolue fidélité à l'Italie, dans la poursuite de leur avance victorieuse, ont occupé Sidi Barrani, situé à 100 kilomètres en ligne aérienne de la frontière de la Cyrénaïque, et sont à organiser de nouvelles bases et des lignes de ravitaillement."

"La résistance tenace de l'ennemi,

appuyée par des formations armées, a été brisée partout.

(La stratégie anglaise consiste à harasser les Italiens, pendant qu'ils étendent leurs lignes de communications. Les principales forces anglaises ne sont pas encore venues en contact avec l'ennemi.)

"Nos avions ont à maintes reprises bombardé et mitraillé. Cinq avions ennemis du genre Gloucester sont tombés en flammes. Il est probable qu'un autre a aussi été descendu. Quatre de nos avions ne sont pas retournés à leurs bases.

"L'ennemi a exécuté des raids de nuit au-dessus de Bengazi et de Derna (ports de la Libye) et a coulé un ponton et un bateau-torpilleur dans le port de Bengazi et allumé plusieurs incendies promptement maîtrisés. De légers dommages ont été causés à Derna à un vapeur, et il est probable qu'un avion ennemi a été descendu.

"A Malte, une de nos formations de 'Pochiatelli' (petits bombardiers de plongée), escortée par des avions de poursuite, a bombardé l'aéroport de Micabba, allumant des incendies, causant des dommages considérables et détruisant au moins trois avions sur le sol.

"Des avions de poursuite ennemis, après avoir cherché à éviter le combat avec nos avions d'escorte, ont attaqué les Pochiatelli, qui ont livré des contre-attaques et descendu deux avions ennemis. Deux de nos avions ne sont pas revenus.

(Dans les milieux anglais, on dit que les Italiens ont exécuté deux raids au-dessus de Malte. Dans le premier, trois avions italiens ont été descendus, et dans le second, des avions italiens ont été repoussés sans avoir atteint leurs objectifs.)

"Dans l'est de l'Afrique, nos avions ont bombardé Bomba, dans le Bas-Soudan, et endommagé un petit fort et mis le feu à un campement.

"Pendant une expédition de reconnaissance au-dessus d'Aden, un de nos avions, attaqué par des avions de poursuite anglais, a grandement endommagé un avion ennemi et est retourné indemne à sa base.

"Un avion ennemi a été détruit sur le sol par un de nos avions, à Saraf-Said, au nord-ouest de Galabat."

"Des raids aériens ennemis au-dessus d'Assab, de Massaua, de Harbil et d'Asmara n'ont pas causé de dommages."

"Une personne a été blessée et de légers dommages ont été causés à un hôtel de Diredawa. Un avion ennemi a été probablement descendu par la défense navale anti-aérienne."

"Un avion ennemi du genre Blenheim, qui se dirigeait vers Malte, a été capturé intact avec deux officiers et un sous-officier."

(On ne donne aucune nouvelle au-dessus de source anglaise.)

"Les survivants d'un vapeur anglais de 5.800 tonneaux, coulé par un de nos sous-marins dans l'Atlantique, sont débarqués à Lisbonne."

Que penser de la Presse, de la Radio et du Cinéma, une petite brochure en vente au "Droit" vous le dira.



VENTE de PAPIER-TENTURE

C'EST MAINTENANT LE BON TEMPS POUR ACHETER!

Les ventes de DUFORD sont toujours de véritables occasions et cette fois...

Aubaines exceptionnelles en **Papier-tenture pour Cuisines Passages, Salles à Manger et Chambres à Coucher**

Papiers se vendant régulièrement 20c.

Prix de Vente, le rouleau simple, **11c**

PAPIERS DE QUALITE

Desains tapisserie, fleuris et à semis; couleurs: brun, vert, bleu, rose et tan, appropriés à toutes les pièces dans la maison.

Réguliers 40c

Prix de Vente, le rouleau simple, **19c**

PAPIERS-TENTURE

hygiéniques et lavables pour cuisines ou salles de bain

Dans un splendide assortiment de desains et couleurs.

Se vendant rég. 35c

Prix de Vente, le rouleau simple, **23c**

PAPIER-TENTURE DE 30 PCS

Desains paysagistes, pressés et plastiques.

Régulier jusqu'à 60c

Prix de Vente, le rouleau simple, **25c**

PAPIERS IMPORTES

Desains du genre moderne. Desains coloniaux, deux teintes et feuillages.

Papiers se vendant régulièrement 50c

Prix de Vente, le rouleau simple, **29c**

PAPIERS-TENTURE

Inaltérables à l'eau et à la lumière

Dans une variété de couleurs et de desains, offerts à un prix qui ne pourra se répéter.

Papiers se vendant régulièrement 75c

Prix de Vente, le rouleau simple, **39c**

VOYEZ L'ETALAGE DANS NOTRE VITRINE

70, rue Rideau **DUFORD** 70, rue Rideau LIMITEE

Fait fonctionner les **VIEILLES autos** comme des **NEUVES**

Aide aussi à conserver **Jeunes les autos neuves**

La White Rose dissout le carbone dans les vieux moteurs et garde propres les moteurs neufs. Résultat: des moteurs plus primes, une souplesse plus grande. Essayez, vous aussi, la White Rose — vous vous apercevrez bien vite de la différence.

HUILE À MOTEUR WHITE ROSE

"Ce qu'il y a de mieux"

Fabriquée par les manufacturiers des fameuses Gazolines WHITE ROSE

CANADIAN OIL COMPANIES, LIMITED

et le spectacle continue...

par Charlie Daoust
directeur des sports.

QUE FERONT LES CLUBS DE LA SECONDE DIVISION EN 1941

Tandis que les Rouges de Cincinnati font le pied de nez aux Dodgers de Brooklyn, aux Cardinals et aux Pirates, et pendant que les Tigres lancent des grands coups de sur le trampoline des Indiens de Cleveland, dans la Ligue Américaine, les pronostiqueurs du baseball majeur se sont agenouillés devant la boule de cristal sous le prétexte de nous préparer à la saison de 1941.

Ken Smith du N.Y. Mirror, pour sa part, prétend que les équipes n'entrant pas en ligne de compte pour les championnats de 1940 ont pris les devants dans leurs préparatifs de l'an prochain. C'est ainsi que Casey Stengel des Boston Bees, sachant qu'il n'aurait pas de chances cette année de gagner la coupe de la Ligue Nationale, a transféré le parc de la Ligue Nationale à Boston en une ferme pour ses "sapeurs".

En lançant Carvel Rowell, Chet Ross et Sebastian Sisti dans les verts pâturages du baseball majeur, il a voulu leur donner une pleine année d'expérience sous les yeux croisés de la grande foule. Casey savait bien que ces trois zozos n'étaient pas encore mûrs. Leur préparation avait été sommaire dans les mineurs. Il n'était pas sans ignorer qu'ils commettraient plusieurs erreurs. A son mérite, disons qu'il n'a rien vu et ce qu'ils conservent leur caractère dans les moments libres.

L'entraînement date de septembre dernier quand le pilote des Athletics fit un chambardement dans son équipe pour réussir une victoire sur Carl Hubbell, joueur de ses tristes Indiens de Whitey Weiseman et Barnicle Bill Barnicle. "Voilà un bon commencement pour tout jeune homme", commenta Casey après la partie.

La méthode orthodoxe aurait dicté à un autre pilote l'envoi de Rowell, Ross et Sisti dans les mines de la Ligue Nationale pour une autre saison de préparation. Pas pour Stengel. Cela n'avait que quelques parties, dit-il, mais ces zozos possèdent maintenant une année d'expérience. Ils connaissent les trucs des lanceurs ennemis et ils savent les contredire à leur profit.

Dans le cas des Phillies, qui ont hérité de quatre de nos Sénateurs, la méthode Stengel mériterait d'être suivie. Des bons frappeurs comme Georges Junonville et Harry Marlin sont mystifiés par les offres des bombardiers majeurs. Dans le cas de Jimmy Rippe, cela nous amène à la méthode Stengel. On a vu les Dodgers qui en lanchera un prochain par la surprise que ses A's ont causés dans lundi dernier. Les clubs de la seconde division ont toutefois le devoir de livrer le meilleur combat possible, dans les dernières louttes avec les clubs de la première. Pittsburgh, presque toujours dans la course aux honneurs, ne peut pas se permettre de perdre. Les joueurs de cette équipe ont conservé Van Robays, Elliott et Gustine dans son alignement régulier. Le caprice des lanceurs, surtout, fit tomber les Corsaires en dernière place pour quelque temps. Frank Gustine, sans expérience dans la classe Double A, commit deux erreurs. Malgré leur formation dans l'Internationale, manquant de vernis, Frisch est toutefois recouru au jeune gaucher Ken Heintzmann et ce ne fut qu'en temps fort critique qu'il lança ses SOS aux frères Warner et Rex Roney. Malgré ces erreurs, les Phillies ont maintenu leur position à une demi-partie seulement en arrière des Cardinals. En ce faisant, les jeunes Pirates faisaient leur apprentissage pour l'an prochain.

Dans les prétendants que Bucky Harris allait tout loin en faisant démarrer Sid Hudson au début de la saison, trecut directement de la Ligue de l'Etat de Floride, classe D, Hudson se fit bel et bien bombarder mais Harris était en mesure d'expérimenter avec le jeune lanceur. Ordinairement, un type aussi expérimenté que Hudson, dans les mineurs après quelques semaines, Harris était toutefois en mesure de lui procurer de l'expérience. Et l'an prochain, Sid sera une acquisition. Pendant que les Red Sox vont à Charley Gelbert, que les ambitieux Cubs exhibent un type aussi expérimenté que Hudson, les Phillies, sans inquiétude, font "grader" quatre Sénateurs de la Canadienne-Américaine et développent Bragan, Smoll et Frey. Washington construit Sanford et laisse Vernon ne pas être expérimenté. Si les Giants n'avaient en la tête le seul du championnat, ils auraient pu donner plus de chance au début, au jeune Johnny Rucker. Depuis que Mel Ott a été envoyé au troisième but, Johnny acquiert de l'expérience pour 1941.

Frankie Frisch, qui sacrifié à vie, calmé un micro pour les migraines et inconces du poste de gérant d'un club majeur, est heureux de son stage d'un an au gouvernail de la barque des Corsaires. Rappelant un peu la "Gas House Gang" de St-Louis, les Pirates ont fait preuve de cran. Les jeunes s'en viennent bien: à 24 ans, Elliott Fletcher est un type aussi expérimenté que Hudson, dans les mineurs après quelques semaines, Harris était toutefois en mesure de lui procurer de l'expérience. Et l'an prochain, Sid sera une acquisition. Pendant que les Red Sox vont à Charley Gelbert, que les ambitieux Cubs exhibent un type aussi expérimenté que Hudson, les Phillies, sans inquiétude, font "grader" quatre Sénateurs de la Canadienne-Américaine et développent Bragan, Smoll et Frey. Washington construit Sanford et laisse Vernon ne pas être expérimenté. Si les Giants n'avaient en la tête le seul du championnat, ils auraient pu donner plus de chance au début, au jeune Johnny Rucker. Depuis que Mel Ott a été envoyé au troisième but, Johnny acquiert de l'expérience pour 1941.

Frankie Frisch, qui sacrifié à vie, calmé un micro pour les migraines et inconces du poste de gérant d'un club majeur, est heureux de son stage d'un an au gouvernail de la barque des Corsaires. Rappelant un peu la "Gas House Gang" de St-Louis, les Pirates ont fait preuve de cran. Les jeunes s'en viennent bien: à 24 ans, Elliott Fletcher est un type aussi expérimenté que Hudson, dans les mineurs après quelques semaines, Harris était toutefois en mesure de lui procurer de l'expérience. Et l'an prochain, Sid sera une acquisition. Pendant que les Red Sox vont à Charley Gelbert, que les ambitieux Cubs exhibent un type aussi expérimenté que Hudson, les Phillies, sans inquiétude, font "grader" quatre Sénateurs de la Canadienne-Américaine et développent Bragan, Smoll et Frey. Washington construit Sanford et laisse Vernon ne pas être expérimenté. Si les Giants n'avaient en la tête le seul du championnat, ils auraient pu donner plus de chance au début, au jeune Johnny Rucker. Depuis que Mel Ott a été envoyé au troisième but, Johnny acquiert de l'expérience pour 1941.

Frank Boucher, Jr, jouera pour les Philadelphiens

Dans une longue dépêche de New-York, la Presse Canadienne reproduit dans les grandes lignes le spécial que nous avions consacré au grand Letzer Patrick des New York Rangers, champions de la National et détenteurs de la coupe Stanley, symbole de la suprématie mondiale au hockey.

Les Rangers seront inactifs. Les 15 étoiles qui gagnèrent le trophée seront au poste en novembre. Lester veut renforcer ses Ramblers de Philadelphie dans l'Internationale-Américaine. Quatre Rover et trois autres amateurs, des Orioles de Baltimore, se disputent des places sur l'équipe. Frank Boucher, Jr, d'Ottawa, nouveau de l'instructeur des Rangers, Murdo McKay, Fort William, Mitchell Pechet, Fort Frances; Albert Collins, Winnipeg; Norman Calladine, Peabody, et Jack Riley, Toronto, tous des avants, et le gardien Omer Kelly, de Toronto.

LE CARNAVAL DE LA LÉGIION VA BON TRAIN

L'année carnavalesque annuelle de la Légion, commencée depuis trois jours, remporte un succès éclatant. Les directeurs croient que si la belle température continue, il brisera tous les records établis jusqu'ici.

Une fanfare militaire, celle de l'Intendance, a rendu un programme de musique que la foule a grandement apprécié.

Chaque soir, on tire au sort un ticket qui donne droit à \$25 en certificats d'épargne de guerre. Hier soir, le gagnant fut H. L. Stewart, 112, avenue Pretoria.

Un programme de divertissement est préparé pour chaque soir avec une variété dans les programmes qui ont réjoui les spectateurs. Des artistes locaux prennent part à ces représentations.

Les Ontariens ont une avance de neuf points

WINNIPEG, 18. (P.C.) — Les étoiles juniors de l'Ontario ont une avance de neuf points, dimanche soir, en commençant leur seconde partie avec celles du Manitoba pour le droit de participer aux finales nationales. Ontario a défait Manitoba 19-10, ici, hier soir.

Les Ontariens, choisis à Orillia, Minn. St. Catharines et Brampton passaient mieux et avaient plus de vernis autour des filets que les Manitobains.

Dans le premier quart, ils prirent un avantage de 7-2, enflant quatre de leurs buts en moins d'une minute. Dans la deuxième strophe, ils matchèrent coup pour coup et le pointage était de 10-5 à la mitemps.

Au début du troisième paragraphe, Manitoba tenta de forcer le jeu dans la zone ontarienne mais les visiteurs s'échappèrent à nouveau et montèrent leur pointage à 15 pendant que le gardien Cliff Chambers arrêta les coups et lancers du Manitoba.

La dernière strophe fut violente. Doug Cartlock et Ernie Krochak recurent des punitions majeures pour s'être battus dans le pénultième après avoir eu des mineurs. Cinq autres punitions furent infligées. L'avantage des visiteurs avant la cloche finale.

Les six points de Jack Gair en firent le meilleur compteur d'Ontario. Pat Smith suivait avec trois, le même total que celui d'Andy Miles.

Le rugby dans le nord ontarien

Voici le calendrier du football interscolastique.

SENIORS

Septembre: —
25—Cobalt à Halleybury.
2—Halleybury à New Liskeard.

Octobre: —
2—New Liskeard à Cobalt.
5—Halleybury à Cobalt.
9—New Liskeard à Halleybury.
15—Cobalt à New Liskeard.

JUNIORS

Septembre: —
27—Cobalt à New Liskeard.

Octobre: —
1—New Liskeard à Halleybury.
4—Halleybury à Cobalt.
8—New Liskeard à Cobalt.
10—Halleybury à New Liskeard.
16—Cobalt à Halleybury.

LE CALENDRIER D'AUJOURD'HUI

LIGUE INTERNATIONALE (Détails semi-final)

Baltimore à Rochester, le soir (2ème partie d'une série de 4 dans 7)

New York à Newark, le soir (2ème partie d'une série de 4 dans 7)

LIGUE AMÉRICAINNE

Washington à Cleveland.

Philadelphie à Detroit.

New York à Chicago.

St-Louis à Boston.

LIGUE NATIONALE

Pittsburgh à Boston.

Cincinnati à Philadelphie.

Chicago à New York.

St-Louis à Brooklyn.

Durocher puni

Le président Ford-C. Frick de la Ligue Nationale de baseball a imposé une amende de \$100 à Leo Durocher et il a interdit d'être gérant des Brooklyn Dodgers pour cinq jours à cause du débat qu'il eut avant-hier avec les arbitres Bill Stewart et George Magerkurth dans la joute Cincinnati-Brooklyn. Leo pourra jouer dimanche seulement. Après la discussion, un verdict attaquait le gros Magerkurth. Il est détenu sous cautionnement de \$500. Frick accuse Durocher de conduite incitant aux émeutes.

TROT ET AMBLE

Sommaire:

Deux ans, trot, deux dans trois, \$2,500.

Final: B. H. (Pawshall) 2 1 1

Perennial, RR G. (Pawshall) 2 3 3

BUTCH, B. C. (Miller) 2 2 2

Lansdowne, RR G. (Cotton) 4 4 4

Temps: 2:09; 2:08.

Classe 24, pour les propriétaires de chevaux de l'Ontario, plus de deux dans trois, Bourse \$500.

Pancho, Ray G. (Mahoney) 2 1 1

Theo Volo, C. G. (Sturroem) 2 4 4

Pound Sterling, RR G. (Clark) 1 2 5

Top Boy, Ray H. (Pawshall) 1 2 2

Ont aussi couru: Lee Mel, Helen G. Win. Boyd Wilson. Temps: 2:08½; 2:04½; 2:09.

Course handicap, contre de Delawar.

Trois courses, Bourse de \$500. Garant de chaque course somme 40 piéds additionnel. Limite de 120 piéds.

Hi Pat, RR M. (Fitzpatrick) 2 2 1

Betty M. Ray G. (Mahoney) 5 1 1

Peter Patch, RR G. (Smaro) 1 2 4

Mickey G. C. M. (Pawshall) 3 5 5

Aussi couru: P. H. (Cotton), B. H. (Cotton).

Temps: 2:07½; 2:07; 2:06.

Bourse du club de trot, 1ère division. Plus de deux dans trois. Bourse de \$1,862.

Athlone Grey Cup, BH.

(Bery)

Dale Hanover, RH (Pawshall) 1 2 1

Ed Lasser, R. G. (Smith) 2 1 2

Peter Astra, B. H. (Pawshall) 4 4 3

Temps: 2:08½; 2:06; 2:05.

Il faut surveiller les Tigres du rugby

Par la Presse Canadienne

Les ardents amateurs du rugby à Hamilton semblent satisfaits de l'équipe remarquable que les Tigres alignèrent cette année dans l'Union Intéprovinciale de rugby. En considérant le personnel et en assistant ce aux pratiques, ils se croient justifiés de cette confiance.

Dans le meilleur style "razzledazzle" de l'instructeur Art Massucci, ci-devant des Sarnia Imperials, les Tigres apprennent rapidement des jeux compliqués et des évolutions spectaculaires derrière la ligne. Leur puissance s'accroît sans cesse. Avant l'ouverture de la saison, ils auront au moins six joueurs de calibre de Sarnia et de l'Université Western, champions de 1939.

Mike Hedgewick, un marchand de vitesse qui formait avec Alex Hayes, Bummer Stirling et feu Orm Beach, l'un des plus grands "backfields" du football canadien, il y a quelques années, s'est aligné hier avec les Tigres. Il brilla pour Sarnia pendant sept ans.

Massucci, qui pilota les Imperials à d'innombrables championnats de l'Union Ontarienne de football, se rendit à Hamilton quand Sarnia décida d'abandonner le rugby pour la durée de la guerre. Il est maintenant question que Trip Trépanier et Puss Peduzzi, étoiles de Sarnia, Reg De Rignis, étoile d'arrière du même club, fait partie des Tigres depuis quelques jours.

Mentionnés également pour les Tigres: Joe Krol et Harry Szuminski, étoiles des Mustangs de l'Université de l'Ouest ontarien, champions intercollegiaux de l'année dernière. Krol, un diplômé des écoles de Windsor, fut l'as des Mustangs. Szuminski était l'arrière-quart. Il s'enfanta avec les 40 autres candidats des Tigres. Comme Krol, il ignore s'il continuera ses études.

ROSS TRIMBLE EST SATISFAIT

L'instructeur Ross Trimble a dit, ici, qu'il est satisfait de ses Rough Riders après une dure séance d'entraînement. Nos porte-couleurs, champions de l'est canadien en 1939, joueront une exhibition samedi avec le Toronto Balm Beach. Les trois chars d'assaut des champions sont en formation guerrière. Ce sont Bunny Wadsworth, Tiny Herman et Dave Sprague.

Le stock des Montréalais a haussé quand plusieurs bons joueurs ont endossé l'uniforme pour la première fois dans la métropole. Ce sont Johnny Ferraro, triple menace de l'arrière-champ, l'an dernier avec Westmont, Alec Fleming, Ed et Herb Burton.

La nouvelle équipe de l'O. R. F. U., les soldats du Camp Borden, comprend 40 joueurs à l'entraînement hier sous le lieutenant Alex Hayes, instructeur du club et ancienne étoile de Sarnia. Eddie Thompson, as de Balm Beach, l'an dernier, est maintenant dans la Royal Canadian Air Force. Il jouera probablement pour Camp Borden.

Le loup solitaire sera-t-il enfin démasqué ce soir à l'Audi?

Tout le monde sera à l'Auditorium à 8 h. 45 ce soir, afin de voir six mastodontes du Club Queensbury grogner et se faire aller au compte de l'imprésario Frank Turney. Après le match préliminaire entre Juan Humberto du Mexique et Bobby Roberts, Nanjo Singh et Frank Taylor feront les frais de la semi-finale. Viendra ensuite le plat de résistance entre Sandy O'Donnell et le "Loup Solitaire". C'est leur troisième rencontre. Cliff Worthy, arbitre de Toronto, remplacera Fred Bourguignon.

Rochester et Newark prennent les devants

(Par la Presse Associée)

Les Rochester Red Wings et les Newark Bears, finalistes de la série de l'an dernier pour la Coupe des Régisseurs, s'acheminent vers une bataille semblable laquelle détermine chaque année, l'adversaire de l'Association Américaine dans la "petite série mondiale".

Les deux équipes ont, hier soir, gagné les toutes inaugurations des séries préliminaires avec les troisième et quatrième clubs du classement. Les Redwings, champions, ont blanchi les Orioles de Baltimore 2-0 et les Ours ont pris la mesure des Jersey-City Giants 7-4. Les deuxièmes rencontres ont lieu ce soir à Rochester et à Newark, finale. Viendra ensuite le plat de résistance entre Sandy O'Donnell et le "Loup Solitaire". C'est leur troisième rencontre. Cliff Worthy, arbitre de Toronto, remplacera Fred Bourguignon.

Il est probable que Trimble donnera aux jeunes joueurs la chance de se faire valoir samedi prochain au parc Lansdowne contre Balm Beach. On ignore si Thompson s'alignera avec les Beaches. Ottawa le convoitait, mais Eddie est dans l'aviation. Pour Sammy Sward, Jack Taylor, Bert Hagan et Lloyd Langley, ce sera la chance de fraterniser avec leurs anciens copains. L'instructeur Alec Ponton dispose encore de bons joueurs.

Chez les juniors d'Ottawa, les champions d'Arnie Morrison, le Gladstone, et le Strathcona sont déjà à l'entraînement. Les Gladstones comptent Lamoureux, Ronnie Pelton, Dominique Desjardis et Jimmie Abson, de leurs champions de l'an dernier au nombre de leurs trente candidats. Il y aura séance à 6 h. 30 au terrain St. Luke. Straths s'entraînent sur le terrain municipal de la Côte de Sabie.

Georges Washburn doit lancer pour les Bears ce soir. Son adversaire sera probablement Frank Pearce. Rochester enverra probablement Mike Ryba à la conquête de sa 25ième victoire contre Tom Hughes des Orioles.

Deux de nos athlètes en deuil

M. le Directeur des sports, Nous sommes priés de vous faire savoir que la mort vient de frapper le père de nos 2 camarades René et Aurèle Sauvé de la ligue de balle molle à Val-Treux.

René fit son devoir au compte de l'équipe Chez-Jean de même que son frère Aurèle pour le Columbia. C'est pourquoi les équipes Chez-Jean et Columbia ainsi que la ligue patinoire leur sympathie à ses deux athlètes éplorés.

Un ami des sports, Gaston Lafleur, (A.A.A. Val-Treux)

Art Stevenson est en tête des compteurs

WINNIPEG, le 18. (P.C.) — Art Stevenson, ancienne étoile collégiale du Nebraska qui fait son cours de médecine à l'Université du Manitoba, est actuellement en tête des compteurs de l'Union Interprovinciale de football de l'ouest. Il a réuni quinze points. Le demi-arrière de Winnipeg comptait lundi soir ses deuxième et troisième touches de la saison quand les Blue Bombers triomphèrent 22-11 des Calgary Bronks.

Paul Rowe, un gars de Victoria qui brilla dans l'arrière champ de l'Université de l'Orégon, partage la deuxième place avec Joe Turner. Tous deux jouent pour Calgary. Rowe, le meilleur compteur de l'Union l'an dernier, a compté une touche et a botté des placements pour en convertir cinq autres. Turner a fait ses dix points en comptant deux touches. Rowe fait partie de la batterie anti-aérienne de la C. A. S. F. à Calgary.

Clarence (Toar) Springstein, milieu pesant 250 livres de Regina, est quatrième avec six points, ses deux placements ayant valu tous les points de son club en trois jouées à date.

UNE FANTAISIE SPORTIVE

Les "bébés en pleurs" du losange (Cry-Babies) ont inspiré la fantaisie suivante à un chroniqueur états-unien, qui signe "Old Scout". Les amateurs de baseball l'apprécieraient sans doute.

L'endroit est un hôtel de Detroit. Le temps: le soir de la 1ère joute entre Detroit et Cleveland. Une douzaine d'Indiens peints sont assis autour d'une table que préside l'instructeur Luke Sewell. Les autres présents et comptés sont le capitaine Hal Trosky, Ken Keltner, Frankie Fytak, Rollie Hemisley, Johnny Ayler, Al Milnar, Mel Harder, Bill Zube, Harry Einsentat, Joe Dobson et Mike Nymick.

SEWELL, réclamant l'attention: "J'ai un message de Jeff Heath. Il dit qu'il ne peut être ici parce que son "slump" a fait une pénurie de lui.

TROSKY: "Ne nous inquiétons pas de Heath, Luke, mais où est Feller?"

SEWELL: "Oh, Bobby n'a pu être ici parce qu'il prétend que le jeu au champ de Heath fait de lui une gêne. Aussi, chaque fois que Bobby est là et que quelqu'un frappe un ballon à Heath, Bobby est prêt à voir le joueur s'en aller son but."

TROSKY: "C'est de la rébellion. Cela met presque Feller dans la même catégorie que Vitt. Vitt ne cesse de dire qu'il serait satisfait de Charley Keller."

KELTNER: "C'est ce qui me brôle. Si ce n'est pas un des Yankees, c'est un autre Vitt prendrait Keller à la place de Heath et il prendrait Rolfe à ma place. Il est comme un gars de la 5ème colonne."

SEWELL: "C'est ça un gars de la 5ème colonne. La prochaine fois que nous jouerons contre les Yankees et que Vitt donnera à un de nous le signal de prendre la balle, ne nous en occupons pas. Et lorsqu'il fera voir le signal de "hit-and-run", attendez-vous à un "pitchout", parce que il y a toutes les chances

LE SIGNAL EST FAIT POUR LES YANKEES ÉGALEMENT!

On entend du bruit dans le placard. Les yeux des joueurs s'écarquillent.

SEWELL: "Qu'y a-t-il?"

HEMISLEY: "Cela me semble familier."

TROSKY: "Que quelqu'un ouvre la porte du placard?"

HEMISLEY: "Ouvre-la, Hal, tu es le plus gros."

TROSKY: "Ca va, mais faites attention à une bombe réglée."

Il ouvre la porte et il voit les morceaux étendus d'une bouteille à lait.

TROSKY: "Tu parles d'un tour. Il semble que c'est un tour d'un de ces rédacteurs de Detroit. Qu'est-ce qu'ils pensent que nous sommes, des bébés en pleurs?"

HARDER: "Je ne puis comprendre. Tout le monde est contre nous. Il s'agit de nous contre le reste du monde. Lisez ce que ce dit ce rédacteur. Il dit: "La partie d'aujourd'hui, au stade Briggs, a été retardée de 15 minutes à cause du terrain détrempé. L'humidité, causée par l'arrivée des bébés en pleurs de Cleveland était comme le brouillard sur le lac Erie."

ALLEN: "Et lisez ce que dit cet autre rédacteur. Il écrit: "Les Indiens ont joué un jeu de sous-terrain détrempé. L'humidité, causée par l'arrivée des bébés en pleurs de Cleveland était comme le brouillard sur le lac Erie."

BYTLAK: "En voici une autre: "Schoolboy Rowe, après avoir gagné facilement sur les Indiens a dit que c'était comme s'il avait pris un bonbon d'un bébé et il a voulu dire d'un bébé en pleurs."

SEWELL: "En voilà assez. Nous sommes ici, pour préparer de la stratégie. C'est ma suggestion que nous commençons chaque partie avec Vitt dans le "bulpen". Ainsi aucun de vous ne sera maltraité, au cours de la chaleur de la bataille."

HARDER: "C'est une excellente suggestion. Ce n'est pas seulement le

Billets d'Abonnement de Football

Dernier jour à prix réduits
C. W. Lindsay Limited, 189, rue Sparks.
Téléphone: 3-5121

Un billet d'abonnement comporte l'entrée à trois joutes de la ligue et à une partie amicale, et peut être acheté maintenant à un rabais du prix.

Prix aujourd'hui pour chaque billet de saison:

Section réservée: \$4.00 et \$5.20
Un siège dans une loge, \$6.50

ESPACE DE STATIONNEMENT —
Côtés, \$5.50 — Bouts, \$3.75. Occupants d'autos, \$5.20

The Ottawa Football Club, Inc.



Nouveau pour 1941 DODGE KINGSWAY!

Admirez ce splendide nouveau STYLE... Jouissez du LUXE d'un salon... Filez avec moins de Changements de Vitesses... et avec des REPRISES plus souples... Convincez-vous définitivement que plus jamais que DODGE vous apportez plus de DÉPENDABILITÉ, des PLUS BAS FRAIS D'OPÉRATION et une PLUS LONGUE DURÉE!

IL EST NOUVEAU... Il est élégant... c'est un chic dessin et toutes les qualités traditionnelles de Dodge en fait de Dépendabilité de Longue durée et de Bas Frais d'Opération sont incorporées dans chaque organe mobile du Dodge Kingsway et de ses compagnons "Dodge De Luxe et Dodge De Luxe Spécial.

Ce Dodge Kingsway de 1941 est une voiture facile à conduire. Sa puissance est de 88 CV. Un nouvel engrenage souple en deuxième vitesse procure une nouvelle performance impressionnante. Il ne sera pas nécessaire d'utiliser autant l'engrenage de première. Pour le Dodge De Luxe Spécial on peut obtenir un Changement de Vitesses par Energie moyennant une légère avance de prix. Le fameux moteur Dodge comporte des nouvelles caractéristiques de longue durée et d'économie qui veulent dire un fonctionnement plus doux et des épargnes en argent.

Les intérieurs sont les plus luxueux que Dodge n'a jamais fabriqués. Les fameux sièges Dodge hauts comme un fauteuil—ces ennemis de la fatigue—se rencontrent dans tous les modèles. Les nouvelles poignées de portes pointent vers le bas et l'occupant doit les tirer vers lui pour ouvrir les portes, qui ne peuvent ainsi s'ouvrir accidentellement.

Et vous ne payez rien de plus pour posséder un Dodge. Examinez le Dodge Kingsway, conduisez-le et voyez par vous-même si ce n'est pas la valeur la plus sensationnelle dans le domaine des prix très modiques.

Vous agent Dodge se fera un plaisir de vous faire une course dans le Dodge Kingsway, ou bien le Dodge De Luxe ou le Dodge De Luxe Spécial. Téléphonnez lui, AUJOURD'HUI.

DODGE KINGSWAY... DODGE DE LUXE... DODGE DE LUXE SPÉCIAL

Plus que jamais aujourd'hui—
Vérifiez et Comparez le Dodge Kingsway avec TOUT autre auto!

OTTAWA MOTOR SALES LTD.
Téléphone: 7-2121

NOUVEAUX AUTOS DODGE maintenant en montre

560, rue BANK, au sud de l'avenue...
septième manche.

Bourse-Finance-Commerce

Les titres maintiennent leurs positions à la Bourse de N.-Y.

Des prises de profit font obstacles à une reprise initiale des cours, aujourd'hui.

NEW-YORK, le 18. (P.A.) — Les titres maintiennent leurs positions gagnées au cours des trois dernières séances, aujourd'hui à Wall Street, mais les spéculateurs font preuve de prudence, attendant des nouvelles plus précises de la guerre.

Les prix varient de fractionnement seulement près de la quatrième heure. Une reprise initiale fut arrêtée par une série de prises de profit, et après les gains et les pertes se contrebalançaient.

Par ailleurs les titres en hausse, on remarque: Douglas Sperry Air Reduction, Allied Chemicals, Union Carbide, John Manville, Eastman, et Harvester. Par contre des pertes modérées furent enregistrées par Youngstown, Du Pont, American Can, Anacosta, Kennecott, et Standard Oil of New-Jersey.

McIntyre dans la section des valeurs canadiennes a monté d'un point et Lake Shore Mines d'une Nickel avait tendance à la baisse.

LA BOURSE DE TORONTO
TORONTO, le 18. (P.C.) — Les prix ne varient pas beaucoup sur la Bourse de Toronto, aujourd'hui. Les acheteurs affaiblissent des tendances de hausse, en général, et les industrielles font preuve d'irrégularité.

Les huiles de l'ouest furent irrégulières. LA BOURSE DE MONTREAL
MONTREAL, le 18. (P.C.) — Les prix de la Bourse de Montréal furent plutôt irréguliers, de bonne heure aujourd'hui. Price Brothers continua à se raffermir dans la catégorie des papiers, et C. P. R. enregistra un gain fractionnaire.

LA BOURSE DE MONTREAL
MONTREAL, le 18. (P.C.) — Le chiffre d'affaires sur le Curb de Montréal ne fut pas très élevé aujourd'hui. Canada and Dominion Sugar et Canada Dredging reculerent d'un point, tandis que Fraser Vining Trading gagna 1-4 de point.

LES COURS DE LA BOURSE
BOURSE DE NEW-YORK
Cotes journalières à 1 h. 30 par 1-0

Alcoa	32 1/2	32 1/2
American Can	37 1/2	37 1/2
American Oil	10 1/2	10 1/2
American Paper	10 1/2	10 1/2
American Steel	20 1/2	20 1/2
American Tobacco	10 1/2	10 1/2
American Water Works	10 1/2	10 1/2
Atlantic Coast	10 1/2	10 1/2
Anacosta	10 1/2	10 1/2
Atchafalaya	10 1/2	10 1/2
Bethlehem Steel	20 1/2	20 1/2
Boeing	10 1/2	10 1/2
Canada Dry	10 1/2	10 1/2
Celanese Corp	10 1/2	10 1/2
Chesapeake	10 1/2	10 1/2
Chrysler Motor	10 1/2	10 1/2
Columbia Gas	10 1/2	10 1/2
Commercial Union	10 1/2	10 1/2
Curtis Wright	10 1/2	10 1/2
Edison	10 1/2	10 1/2
General Electric	10 1/2	10 1/2
General Motors	10 1/2	10 1/2
Goodrich Tire	10 1/2	10 1/2
Harvester	10 1/2	10 1/2
International Nickel	10 1/2	10 1/2
J. & J. Paper	10 1/2	10 1/2
Johns-Manville	10 1/2	10 1/2
Manitowoc	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Paper	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Steel	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Tobacco	10 1/2	10 1/2
Manitowoc Water	10 1/2	10 1/2

Vous voulez vendre vos vieux meubles? annoncez-les ici!

C'est avantageux

de publier une annonce classée dans

LE DROIT

— car chaque soir des milliers de lecteurs parcourent attentivement cette section.

Si votre annonce est là elle sera lue.

TELEPHONEZ 3-4061

Carles Professionnelles

Médecins

Dr PHILIPPE BELANGER, 74, rue Laurier-est. Spécialité: Chirurgie. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: 4-0117.

Dr DE HAÏTRE, des hôpitaux de Paris 161, rue Stewart. Spécialités: Chirurgie Maladies des femmes. Maladies des organes génito-urinaires. Consultation: 2 à 4 h. 30 et 7 à 8 h. 30 p.m. Tél: 4-1244.

Dr A. DROUIN, 197, rue Rideau. Spécialités: Yeux, Oreilles, Nez, Gorge. Consultations: 2 à 5 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: 3-9162.

J.-L. LAMY, 211, rue Stewart. Spécialité: Chirurgie. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: 3-7026.

Dr ALFRED LAROCQUE, 431, rue Rideau. Tél: 3-9454. Chirurgie, médecine. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 9 h. p.m. Tél: 3-9454.

Dr E. PERRAS, 192, rue Principale, Hull. Tél: 2-6754. Spécialité: Rayon-X au bureau privé. Diagnostic et traitement. Consultations: 1 à 4 h. p.m. et de 7 à 8 h. p.m.

Dr J.-M. RAVARY, 433, rue Rideau. Tél: 3-8252. Spécialité: Chirurgie exclusivement. Consultations: 1 à 3 h. p.m. et sur rendez-vous. Tél: 4-0397.

Monuments

VENTE 40ème ANNIVERSAIRE — 300 monuments au prix coûtant. Livrés partout en Canada. Visitez nos ateliers ou demandez notre catalogue. J.-P. Laurin, 95, rue Georges, Ottawa. Tél. 4-0417.

J. LADELPHA, D.S.C.

Spécialiste pour toutes les maladies des pieds. 100, rue Metcalfe - Tél. 2-9881

TOITS REPARÉS

Nous réparons les toits et exécutons les ouvrages en feuilles métalliques.

J. D. SANDERSON Co.

575, rue McLeod - Tél: 8-3125

Ouvrage en Feuilles Métalliques VENTILATION

Toitures dans toutes ses branches.

J. R. DOUGLAS, Ltd.

260, rue Slater - Tél: 2-1530. Nous donnons un prompt service.

Prêts de \$20 à \$500 Conditions de 15 mois

Vous Vous Paiements Nombre emprunt recevez mensuels de mois

INDUSTRIAL LOAN

FINANCE CORPORATION "Compagnie entièrement canadienne" 48, rue Rideau - Tél. 3-1145 (Immeuble Transportation) E.-L. DU PLESSIS, gérant

Remerciements 2

GRAVEL. — La famille Gravel remercie sincèrement toutes les personnes qui lui ont témoigné de la sympathie, à l'occasion de la mort de M. Edmond Gravel, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, fleurs, visites ou assistance aux funérailles. 5001-2-218

VAIVE. — Madame Gabriel Vaive et ses enfants remercient toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie, à l'occasion de la mort de M. Gabriel Vaive, soit par offrandes de fleurs, visites ou assistance aux funérailles, et spécialement les Rév. Frères de l'Académie de La Salle. 78830-2-218

Décès 6

CHAPMAN. — Dans un hôpital local, mercredi 12 septembre 1940, Marie-Louise Dumouchel, épouse bien-aimée de Pierre Norbert Chapman, à l'âge de 74 ans. Funérailles, vendredi 14 courant. Le cortège funèbre quittera la demeure, 87, rue du Pont, Hull, à 7 heures 15, pour se rendre à l'église Ste-Bernadette, où le service sera chanté à 7 heures 30. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 5011-6-219

CORNISH. — Décédée le 17 septembre, à Windsor, Ontario, Délima Derouin, épouse de Horace Cornish, à l'âge de 61 ans. La dépouille mortelle arrivera à Hull ce soir, où elle sera exposée aux Salons Funéraires Gauthier. Service vendredi à 8 heures à l'église Notre-Dame de Hull. Inhumation au cimetière Notre-Dame. 6-219

LABELLE. — A la demeure de son père, M. Emile Blondin, 444, rue St-Patrice, mardi 17 septembre 1940, Georgiana Trudel, épouse de feu Jean-Baptiste Labelle, à l'âge de 71 ans. Funérailles, vendredi 14 courant. Le cortège funèbre quittera la demeure, 444, rue St-Patrice, à 7 heures 45, pour se rendre à l'église Ste-Anne, où le service sera chanté à 8 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dames d'Ottawa. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 5009-6-219

LEVESQUE. — A sa demeure, Cyrville, Ont., mardi 17 septembre 1940, Elzéar Lévesque, époux bien-aimé d'Aglaé Picard, à l'âge de 90 ans. Funérailles jeudi 19 courant à 9 heures en l'église Notre-Dame de Lourdes de Cyrville. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 6-218

PHILIPS. — Subitement dans un hôpital local, mardi 17 septembre 1940, Edna Lemire, épouse bien-aimée de Donat Philips, à l'âge de 31 ans. Funérailles vendredi 14 courant. Le cortège funèbre quittera la demeure, rue Elm, Billings Bridge, à 8 heures 45 a.m. (heure avancée) pour se rendre à l'église St-Thomas d'Aquin, où le service sera chanté à 9 heures. Un libre sera offert en l'église Ste-Marie de South-Gloicester à 10 h. 30. Inhumation au cimetière de South-Gloicester. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 5008-6-218

RACICOT. — A sa demeure, 301, ave. Guigues, mardi 17 septembre 1940, Charles Racicot, époux de feu Louisa Deslauriers, à l'âge de 85 ans. Funérailles vendredi 14 courant. Le cortège funèbre quittera l'adresse susmentionnée, à 7 heures 40, pour se rendre à la Basilique, où le service sera chanté à 8 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 5010-6-219

SAUVE. — Accidentellement à Clouva, Qué., samedi 14 septembre 1940, Pierre Sauvé, époux de feu Berthe Paré, à l'âge de 53 ans. M. Sauvé était domicilié à 359, Chemin Aylmer. Avis des funérailles plus tard. 6-218

Directeurs de funérailles

COMPAGNIE FUNERAIRE RACINE LEE, 127, rue Georges, Ottawa. Tél. 3-5694. Succursale à Hull, 57, rue Wellington. Tél. 2-3034.

Pour adoption

FILLETTE de 15 mois. Signalez 2-9511.

On demande 14

OR, ARGENT, bijoux, dents en or, vieilles montres en or, diamants, etc. Les plus hauts prix. 132, rue Sparks, chambre 201 en haut — (prenez l'ascenseur). 14

ON DEMANDE 3e étage, chauffé, 3-9209, le soir. 500-14-213

PETIT appartement ou plain-pied, jusqu'au 1er mal. (Sous-louerait). Ecrire case 54, Le Droit, Ottawa. 14

COMMIS supplémentaire pour cautions. 297, rue Dalhousie. 5006-14-220

GARÇONNET demandé qui a travaillé dans une épicerie de détail durant au moins deux ans. Doit avoir bonne instruction et parler bon anglais. Donnez le nom de votre patron antérieur. Ecrivez à case 11, Le Droit, Ottawa. 14-220

Servantes demandées 15

BONNE à tout faire. S'adresser, 36, Osogode, 3-8544. 40097-15-218

SERVANTE pour léger ouvrage de maison. 488, Bank. 5005-15-220

JEUNE fille pour ouvrage général. Références. S'adresser, 192, ave. Bronson. 5002-15-218

SERVANTE, âge moyen, bon chef. Four Montréal. Signalez immédiatement 3-4630. 5007-15-219

Femmes, filles demandées

APPRENEZ la coiffure, Ottawa. Marvel Hairdressing Schools, brevetées par le gouvernement, 72, Rideau. 108

NOUS enseignons les nouvelles méthodes de couture, culture de beauté. Ottawa Hairdressing School, brevetée du Gouvernement, 286, Dalhousie. 108

Agents demandés 18

HOMMES DEMANDES IMMEDIATEMENT! Venez les célèbres produits ETIQUETTE ROUGE. Tout votre temps ou une partie. Payer hebdomadaire et coopération de vente. Aucun déboursé de votre part. Pépinière Dominion, Montréal. — 155-F. 18

Hommes demandés 20

LA CAMPAGNE D'AUTOMNE BAT SON PLEIN. SI VOUS ETES BONS VENDEURS. — Nous vous en donnons l'occasion. Nouveaux articles de nécessité domestique que vous vendrez à toutes les ménagères en réalisant de gros profits. Vendus d'après un avantageux mode de paiement. Annonces par tout le pays. D'après notre généreux mode de commission, deux ventes par jour vous rapporteront \$45 par semaine. S'adresser à Chambre 1, 133, rue Sparks. 20-219

VENDEUR de chaussures expérimenté, pour rayon de chaussures pour hommes, travaillera de temps à autre avec possibilité de devenir permanent. S'adresser immédiatement au bureau d'emploi, 4ème étage, A. J. Freiman. 20-218

Argent demandé

PERSONNE responsable demande \$50 à 95, 2 ans. Bonnes garanties. Ecrire case 9, Le Droit, Ottawa. 25-1 ms

A louer 38

WRIGHTVILLE, belle localité, appartement chauffé, éclairé, 4 pièces, 253, Blvd St-Joseph. 2-2925. 4082-38-218

CHAMBRES et petits appartements, meublés, chauffés, 61, Frontenac, Hull. 2-8995. 38

MAISON seule, à 16, rue, Charlevoix, Hull. S'adresser, 20, Charlevoix. 2-0127. 5013-38-218

MAISON, 6 pièces. S'adresser, 9, rue Aubry, Hull. 5012-38-223

Magasin à louer 42

83, RUE DU PONT, Hull. \$15. 85, RUE DU PONT, Hull. \$25. 96, RUE DU PONT, Hull, grand, chauffé. \$30. 515, RUE SUSSEX. \$60. CAPITAL TRUST CORPORATION LIMITED. 10, rue Metcalfe. — Tél. 2-3691. Listes sollicitées. Propriétés gérées et vendues. 42-220

A vendre

AU MAGASIN COULOMBE. Cartes pour notre 14e concours, club de Pâques. Nos concours sont avantageux et très populaires, soyez-en membres, profitez de leurs avantages. 107, rue Du Pont, Hull, 2-7873. 25

AMEUBLEMENT de rotin, 3 morceaux, \$5; table toilette, \$10. Caplan's Trade-in-Furniture Store, 86, George. 25

MACHINE à laver, bon état, \$12; petite glacière, \$6. 75, rue Wright, en haut, Hull. 25

TABLES de salles à manger, \$3; lits d'acier, \$1 et plus; mobilier Chesterfield de 3 pièces, \$39; table de salon, \$25; fauteuil occasion, comme neuf, \$49; mobilier de salle à manger, de 8 pièces, en bon état, \$24.95. Sommier, lits à parreaux, etc. Cecil Leach & Co., 712, Somerset-Ouest. 25

TUYAUX de poêle, 15c; poil à poêle, 19c. Quincailerie Toronto, 296, Dalhousie. 3-5649. 25

2.500 PAIRES chaussures refaites, variées, pour hommes, 75 à \$1.00, souliers et bottines d'enfants, 50 à \$1.00, pour filles, talons bas, 50 à 75, gilets pour hommes, 25 à 50, robes de dames, 25 à 35, pantalons pour hommes, 50 à \$1.00. Nous avons toutes sortes de lingerie pour refaire à bon marché, 68, York. 25

ARTICLES DE PLUMBERIE PEINTURES

BAIGNOIRES, éviers, lavabos, cabinets, tuyauterie, raccords, etc. Peinture de qualité, le gallon, \$2 et plus. Fer cannelé à bon marché. M. Zagerman & Co., Ltd., Chemin Bayview, 8-5204. 25

CANAPES de studio, \$21.50; mobiliers de studio, \$49.50. F. Slover Ltd. 25

BOIS de construction, BARDEAUX GROS PAQUETS, \$2.75 et plus le mille. Boucher & Frères, 30 St-Jacques, Hull. 2-2486. 25-1 ms

BAINS, éviers, cabinets, lavabos, raccords de tuyaux, etc., neufs ou usagés. Prix raisonnables. Palmer, 146, rue Booth. 8-0401. 25-JNO

GROS ou DETAIL: tuyaux de poêle et fournales. Ouvrage de plomberie, tout genre, garanti, manufacturé par LAROCHE & FILS, 61, rue Frontenac, Hull. 2-5995. 25

MACHINES à coudre, \$5.00. "Singer" basculantes, parfaites, raisonnable. Le soir, 195, rue Clarence. 79754-25-mar-jeu. 25

MEUBLES USAGÉS. — M'illier salle à manger en noyer, 8 morceaux, bon état, mobilier Chesterfield (rouge), 3 morceaux, \$20, mobilier Chesterfield moiré bleu, \$35, bureau \$9, piano \$15, fauteuils \$8.95, Cohen & Cohen, 194, Rideau, angle Waller. 25

MENAGE complet, à 199, chemin de la Montagne, Wrightville. 79708-25-218

POELE à bois "Belanger", \$15; studio couch, \$20. Caplan's Trade-in-Furniture Store, 86, rue Georges. 25

A vendre 25

SELLE en parfait état. Bon marché. Signalez 3-9990. 25

GLACIERES électriques, Westinghouse, General Electric, Kelvinator, etc., à très bas prix et termes faciles. 91 rue Wellington, Hull. 25

COUTONS de prélat, 6 x 9, \$1.50. H. R. Paquin, 93, Du Pont, Hull. 25

ARTHRITE, névrite, sciaticque, douleurs rhumatismales soulagées. Remèdes d'herbes Thuna, Thuna Balsam Remèdes, 368, Bank 2-6388. 25

BOIS D'OEUVRE ET DE CONSTRUCTION

BARDEAUX \$2.50 le M.; planche murale, \$30; bois de planchers, \$35; Bois brut, \$25; papier à couverture et à construction, bois usagé, toutes les grosseurs et longueurs. Bois usiné à prix raisonnable. M. Zagerman & Co. Ltd., Chemin Bayview, 8-5204. 25

SPECIAL. Moteurs détachables "Johnston", à vendre. Aussi à louer. Cayer & Frères, 82 Duke. 25

ARTICLES de plomberie, usagés, neufs, baignoires, éviers, lavabos, raccords de tuyaux. Plumbing and Glass Supply, 31 Duke. 3-8758. 1 ms

MACHINE à coudre (tailleur), table à diner, ronde, petite table carrée, moustiquaires, stores, valiselle. Signalez 2-3473 le soir de 6 heures 30 à 7 heures 30. 25-J.N.O.

PIANOS USAGÉS: \$15, \$25, \$35 et \$45. Cohen & Cohen, 194, Rideau, angle Waller. 25

FOURNAISES A L'HUILE nouvelles Duo-Therm, 2c valant d'huile les font fonctionner 6 heures durant, plusieurs caractéristiques incomparables. Voyez-les chez Orme Limited, 175, rue Sparks. 25

Appartements à louer 39

630, AVE. KING-EDWARD, duplex en haut, chauffé, 6 pièces et bain. \$40. 527, RUE BANK, 3 pièces et bain. \$40. 871, SOMERSET-OUEST, nouvellement décoré, 2 chambres à coucher, filage lourd, en bas. \$35. 79, AVE. GOULBURN, 3 pièces et bain, poêle électrique, No 3. \$35. 121, RUE PRESTON, plain-pied en haut, 3 pièces et bain, non chauffé. \$15. 74, RUE CAMBRIDGE, 3 pièces, entrée séparée, non chauffé. \$15. CAPITAL TRUST CORPORATION LIMITED. 10, rue Metcalfe. — Tél. 2-3691. Listes sollicitées. Propriétés gérées et vendues. 39-220

GRANDE CHAMBRE et pension, pour un ou deux monsieurs. 163, Augusta. 4-0642. 79304-46-220

A vendre ou à louer 101

A VENDRE ou A LOUER, tracteurs, niveleurs, compresseurs, malaxeurs à ciment, crics, grues, bouilloires, pompes, concasseurs. W. A. Hare, Ottawa. 3-9391. 1 ms

Chambre et pension 46

GRANDE CHAMBRE et pension, pour un ou deux monsieurs. 163, Augusta. 4-0642. 79304-46-220

A vendre ou à louer 101

A VENDRE ou A LOUER, tracteurs, niveleurs, compresseurs, malaxeurs à ciment, crics, grues, bouilloires, pompes, concasseurs. W. A. Hare, Ottawa. 3-9391. 1 ms

Maisons à louer 41

CHEMIN AVE. CARLING, vis-à-vis rue Main, Westboro, simple, ou, avec 4 chambres à coucher, air chaud, planchers bois dur, filage lourd. \$35. 75, MARLBORO, 5 chambres à coucher, planchers bois dur, filage lourd. \$45. 301, AVE. LAURIER-EST, simple, brigue, 6 chambres à coucher, chauffage eau chaude, planchers bois dur, filage lourd, garage. \$65. 331, SOMERSET-EST, 5 chambres à coucher. \$55. CAPITAL TRUST CORPORATION LIMITED. 10, rue Metcalfe. — Tél. 2-3691. Listes sollicitées. Propriétés gérées et vendues. 41-220

BUREAUX à louer

BUREAUX, 228, rue Albert, à peu près 1200 pds carrés, chauffés, \$60. USINE ou ENTREPOT, 118, rue Slater (immeuble Shaw Dairy), 3 sections approximativement 6000 pds carrés, \$100. CAPITAL TRUST CORPORATION LIMITED. 10, rue Metcalfe. — Tél. 2-3691. Listes sollicitées. Propriétés gérées et vendues. 43-220

Chambre à louer 44

GRANDE CHAMBRE bien éclairée, très propre, pour monsieur. 34, Stewart. 3-4642. 44-204

Dactylographes 53

DACTYLOGRAPHE, Underwood spécial, clavier bilingue, garanti, \$35. Nous réparons louons et vendons les dactylographes. W.-B. Dymond, 24, rue Union, Eastview. 3-6412.

Automobiles 54

SEDAN OLDSMOBILE, 1937, mécanisme parfait, comme neuf, \$695. Généreuse remise pour votre présent automobile. Laval Motor Sales, 71, Laval Hill. 2-7813. 54

PARTIES D'AUTOS, autos usagés achetés pour mise en pièces pneus, batteries, Baker Bros, 3 rue Duke. Tél. 2-7333.

SOL, ci-devant de Baker Bros, exploite maintenant le nouvel établissement de pièces et accessoires d'autos S. & S. Autos achetés pour mise en pièces. Wellington-Preson. 8-3701. 34-JNO

Combustible 74

SLAB bois mou, \$5 et \$5.50 la corde; bois mou, coupé au voyage, \$2; bois franc, très qualité, 3/4 pieds, \$7.50 la corde; bois mou de corde, \$6. L. Arvisais, 278, Maisonneuve. 2-8584. 74

WILFRED ARVISAIS: Bois franc, \$7.50 et \$8.50 la corde; bois de corde mou mélange, 4 pieds, \$6 la corde; slab bois mou, 4 pieds, \$5 et \$5.50 la corde. Au voyage, \$2, mélange \$2.50. 258, Maisonneuve, Hull. 2-8334. 74

SLAB pin ou pruche, \$5.50, slab mélangé \$5, voyage \$1.50 et \$2.00. A. Vandeboncoeur, 2.5545. 74

BOIS "OL", coupé, voyage, \$1.50, \$2.00 la corde, \$5.00. Oscar Lamb, 2-6965. 74

BOIS franc, 4 pieds, \$8; bois mou mélange, \$6; slabs, \$5. E. Vandeboncoeur, 2-3258. 74-JNO

SLAB de pin, sec, \$4.50 la corde, au voyage, \$1.50. 2-0391. 74-1 ms

BOIS mou à la corde, au voyage coupé, \$1.50 et \$2.00. R. Charbonneau, 4, rue Reboul, Hull. 2-8767. 74

SLAB de pin, sec, \$4.50 la corde, au voyage, \$1.50. 2-0391. 74-1 ms

BOIS franc, 4 pieds, \$8; bois mou mélange, \$6; slabs, \$5. E. Vandeboncoeur, 2-3258. 74-JNO

SLAB de pin, sec, \$4.50 la corde, au voyage, \$1.50. 2-0391. 74-1 ms

BOIS mou à la corde, au voyage coupé, \$1.50 et \$2.00. R. Charbonneau, 4, rue Reboul, Hull. 2-8767. 74

SLAB de pin, sec, \$4.50 la corde, au voyage, \$1.50. 2-0391. 74-1 ms

BOIS franc, 4 pieds, \$8; bois mou mélange, \$6; slabs, \$5. E. Vandeboncoeur, 2-3258. 74-JNO

SLAB de pin, sec, \$4.50 la corde, au voyage, \$1.50. 2-0391. 74-1 ms

BOIS mou à la corde, au voyage coupé, \$1.50 et \$2.00. R. Charbonneau, 4, rue Reboul, Hull. 2-8767. 74

SLAB de pin, sec, \$4.50 la corde, au voyage, \$1.50. 2-0391. 74-1 ms

BOIS franc, 4 pieds, \$8; bois mou mélange, \$6; slabs, \$5. E. Vandeboncoeur, 2-3258. 74-JNO

SLAB de pin, sec, \$4.50 la corde, au voyage, \$1.50. 2-0391. 74-1 ms

BOIS mou à la corde, au voyage coupé, \$1.50 et \$2.00. R. Charbonneau, 4, rue Reboul, Hull. 2-8767. 74

SLAB de pin, sec, \$4.50 la corde, au voyage, \$1.50. 2-0391. 74-1 ms

BOIS franc, 4 pieds, \$8; bois mou mélange, \$6; slabs, \$5. E. Vandeboncoeur, 2-3258. 74-JNO

SLAB de pin, sec, \$4.50 la corde, au voyage, \$1.50. 2-0391. 74-1 ms

BOIS mou à la corde, au voyage coupé, \$1.50 et \$2.00. R. Charbonneau, 4, rue Reboul, Hull. 2-8767. 74

SLAB de pin, sec, \$4.50 la corde, au voyage, \$1.50. 2-0391. 74-1 ms

BOIS franc, 4 pieds, \$8; bois mou mélange, \$6; slabs, \$5. E. Vandeboncoeur, 2-3258. 74-JNO

SLAB de pin, sec, \$4.50 la corde, au voyage, \$1.50. 2-0391. 74-1 ms

AUBAINES chez PATTERSON

30 Chevrolet Sedan
35 Chevrolet Sedan
31 De Soto Sedan
31 Essex Sedan
29 Nash Sedan
31 Whippet Sedan
30 Franklin Sedan
29 Graham Coach
37 Plymouth Coupe
33 Ford Cabriolet
et plusieurs autres.

245, RIDEAU 3-8451

Parc d'Autos Usagés

Rues Albert et Kent 3-3500

AUTOMOBILES

Protection des civils en Ontario

TORONTO, le 18. — (P.C.) — La province d'Ontario a pris des mesures aujourd'hui, pour sauvegarder la population civile des dangers de raids aériens et de sabotage, en établissant un Comité pour la protection des civils. Le procureur général Gordon Conant a annoncé à la première réunion du Comité que l'organisme s'étendrait à travers toute la province.

Cette mesure de la part de l'Ontario, suit de près celles prises par quelques provinces, en particulier par le Québec et les Maritimes, en établissant des gardes civils avec l'aide du fédéral. M. Conant dit qu'advenant l'invasion, "laquelle ne viendra pas, nous l'espérons", le comité offrira ses services aux autorités militaires.

"Nous allons faire tout en notre pouvoir pour protéger la vie et les biens de la population d'Ontario, dit-il. "Nous ne savons pas jusqu'où nous irons, mais nous ne sommes pas pour éviter la tâche parce qu'elle est trop difficile".

M. Conant ajouta qu'il nommerait un comité consultatif, qui sera réuni d'ici deux semaines pour plus amples discussions. Ce comité s'occupera d'organiser d'autres comités locaux.

Le Dr W. P. Glidden, un des dirigeants fédéraux des précautions anti-aériennes, dit que le comité central d'Ontario s'occupera de conseiller les autres comités locaux, d'entraîner et d'entraîner des volontaires. On a établi des organismes semblables aux Etats-Unis sous le nom de "Disaster Preparedness League".

Plusieurs organismes ont promis assistance au comité. La brigade d'ambulance St-Jean, compte de 1.500 à 2.000 hommes prêts à offrir leurs services. Un corps de femmes a demandé d'être entraîné par le corps d'ambulance, tandis que la Croix-Rouge Canadienne a annoncé qu'elle travaillerait de concert avec le corps.

La Légion canadienne a promis son assistance, et l'Ontario Automotive Transport Association a offert l'usage de 500 camions. L'Ontario Motor League a offert l'usage de ses 82 postes disséminés à travers l'Ontario. Les docteurs soigneront les blessés gratuitement, a annoncé l'Ontario Medical League.



Pronostics

Des averses sont tombées dans la région du lac Supérieur. Il a fait beau et chaud dans les autres endroits de l'Ontario. Le temps a été beau et chaud dans les provinces des prairies.

NORD D'ONTARIO. — Vents modérés. Partiellement nuageux ce soir et jeudi. Averses çà et là. Peu de changements.

Valée de l'Outaouais et du haut du St-Laurent. — Vents légers ou modérés. Chaud aujourd'hui et jeudi. Averses jeudi soir ou vendredi.

Maximum hier, 76. Minimum (nuit), 51. A 9 h. ce matin: Dawson, 46; Simpson, 38; Smith, 51; Rupert, 44; Victoria, 51; Kamloops, 75; Jasper, 46; Calgary, 41; Edmonton, 42; Medicine Hat, 50; Swift Current, 52; Moose Jaw, 48; Saskatoon, 40; Pr. Albert, 45; Brandon, 52; Winnipeg, 53; Kenora, 54; Moosonee, 60; S. Ste-Marie, 57; Huntsville, 72; Parry Sound, 70; London, 50; Toronto, 84; Kingston, 57; OTTAWA, 54; Montréal, 60; Québec, 58; Doucet, 52; Saint-Jean, 55; Halifax, 57; Charlottetown, 53; Dé-troit, 57; Boston, 62; New-York, 64; Miami, 76; Angeles, 81; Jacksonville, 74; Tampa, 74; Washington, 57; Raleigh, 61; Augusta, 68; Charleston, 69; San Antonio, 71; Salt Lake, 59; Chicago, 61; San Francisco, 62.

Maximum hier, 76. Minimum (nuit), 51. A 9 h. ce matin: Dawson, 46; Simpson, 38; Smith, 51; Rupert, 44; Victoria, 51; Kamloops, 75; Jasper, 46; Calgary, 41; Edmonton, 42; Medicine Hat, 50; Swift Current, 52; Moose Jaw, 48; Saskatoon, 40; Pr. Albert, 45; Brandon, 52; Winnipeg, 53; Kenora, 54; Moosonee, 60; S. Ste-Marie, 57; Huntsville, 72; Parry Sound, 70; London, 50; Toronto, 84; Kingston, 57; OTTAWA, 54; Montréal, 60; Québec, 58; Doucet, 52; Saint-Jean, 55; Halifax, 57; Charlottetown, 53; Dé-troit, 57; Boston, 62; New-York, 64; Miami, 76; Angeles, 81; Jacksonville, 74; Tampa, 74; Washington, 57; Raleigh, 61; Augusta, 68; Charleston, 69; San Antonio, 71; Salt Lake, 59; Chicago, 61; San Francisco, 62.

Maximum hier, 76. Minimum (nuit), 51. A 9 h. ce matin: Dawson, 46; Simpson, 38; Smith, 51; Rupert, 44; Victoria, 51; Kamloops, 75; Jasper, 46; Calgary, 41; Edmonton, 42; Medicine Hat, 50; Swift Current, 52; Moose Jaw, 48; Saskatoon, 40; Pr. Albert, 45; Brandon, 52; Winnipeg, 53; Kenora, 54; Moosonee, 60; S. Ste-Marie, 57; Huntsville, 72; Parry Sound, 70; London, 50; Toronto, 84; Kingston, 57; OTTAWA, 54; Montréal, 60; Québec, 58; Doucet, 52; Saint-Jean, 55; Halifax, 57; Charlottetown, 53; Dé-troit, 57; Boston, 62; New-York, 64; Miami, 76; Angeles, 81; Jacksonville, 74; Tampa, 74; Washington, 57; Raleigh, 61; Augusta, 68; Charleston, 69; San Antonio, 71; Salt Lake, 59; Chicago, 61; San Francisco, 62.

Maximum hier, 76. Minimum (nuit), 51. A 9 h. ce matin: Dawson, 46; Simpson, 38; Smith, 51; Rupert, 44; Victoria, 51; Kamloops, 75; Jasper, 46; Calgary, 41; Edmonton, 42; Medicine Hat, 50; Swift Current, 52; Moose Jaw, 48; Saskatoon, 40; Pr. Albert, 45; Brandon, 52; Winnipeg, 53; Kenora, 54; Moosonee, 60; S. Ste-Marie, 57; Huntsville, 72; Parry Sound, 70; London, 50; Toronto, 84; Kingston, 57; OTTAWA, 54; Montréal, 60; Québec, 58; Doucet, 52; Saint-Jean, 55; Halifax, 57; Charlottetown, 53; Dé-troit, 57; Boston, 62; New-York, 64; Miami, 76; Angeles, 81; Jacksonville, 74; Tampa, 74; Washington, 57; Raleigh, 61; Augusta, 68; Charleston, 69; San Antonio, 71; Salt Lake, 59; Chicago, 61; San Francisco, 62.

Maximum hier, 76. Minimum (nuit), 51. A 9 h. ce matin: Dawson, 46; Simpson, 38; Smith, 51; Rupert, 44; Victoria, 51; Kamloops, 75; Jasper, 46; Calgary, 41; Edmonton, 42; Medicine Hat, 50; Swift Current, 52; Moose Jaw, 48; Saskatoon, 40; Pr. Albert, 45; Brandon, 52; Winnipeg, 53; Kenora, 54; Moosonee, 60; S. Ste-Marie, 57; Huntsville, 72; Parry Sound, 70; London, 50; Toronto, 84; Kingston, 57; OTTAWA, 54; Montréal, 60; Québec, 58; Doucet, 52; Saint-Jean, 55; Halifax, 57; Charlottetown, 53; Dé-troit, 57; Boston, 62; New-York, 64; Miami, 76; Angeles, 81; Jacksonville, 74; Tampa, 74; Washington, 57; Raleigh, 61; Augusta, 68; Charleston, 69; San Antonio, 71; Salt Lake, 59; Chicago, 61; San Francisco, 62.

Maximum hier, 76. Minimum (nuit), 51. A 9 h. ce matin: Dawson, 46; Simpson, 38; Smith, 51; Rupert, 44; Victoria, 51; Kamloops, 75; Jasper, 46; Calgary, 41; Edmonton, 42; Medicine Hat, 50; Swift Current, 52; Moose Jaw, 48; Saskatoon, 40; Pr. Albert, 45; Brandon, 52; Winnipeg, 53; Kenora, 54; Moosonee, 60; S. Ste-Marie, 57; Huntsville, 72; Parry Sound, 70; London, 50; Toronto, 84; Kingston, 57; OTTAWA, 54; Montréal, 60; Québec, 58; Doucet, 52; Saint-Jean, 55; Halifax, 57; Charlottetown, 53; Dé-troit, 57; Boston, 62; New-York, 64; Miami, 76; Angeles, 81; Jacksonville, 74; Tampa, 74; Washington, 57; Raleigh, 61; Augusta, 68; Charleston, 69; San Antonio, 71; Salt Lake, 59; Chicago, 61; San Francisco, 62.

Maximum hier, 76. Minimum (nuit), 51. A 9 h. ce matin: Dawson, 46; Simpson, 38; Smith, 51; Rupert, 44; Victoria, 51; Kamloops, 75; Jasper, 46; Calgary, 41; Edmonton, 42; Medicine Hat, 50; Swift Current, 52; Moose Jaw, 48; Saskatoon, 40; Pr. Albert, 45; Brandon, 52; Winnipeg, 53; Kenora, 54; Moosonee, 60; S. Ste-Marie, 57; Huntsville, 72; Parry Sound, 70; London, 50; Toronto, 84; Kingston, 57; OTTAWA, 54; Montréal, 60; Québec, 58; Doucet, 52; Saint-Jean, 55; Halifax, 57; Charlottetown, 53; Dé-troit, 57; Boston, 62; New-York, 64; Miami, 76; Angeles, 81; Jacksonville, 74; Tampa, 74; Washington, 57; Raleigh, 61; Augusta, 68; Charleston, 69; San Antonio, 71; Salt Lake, 59; Chicago, 61; San Francisco, 62.

Maximum hier, 76. Minimum (nuit), 51. A 9 h. ce matin: Dawson, 46; Simpson, 38; Smith, 51; Rupert, 44; Victoria, 51; Kamloops, 75; Jasper, 46; Calgary, 41; Edmonton, 42; Medicine Hat, 50; Swift Current, 52; Moose Jaw, 48; Saskatoon, 40; Pr. Albert, 45; Brandon, 52; Winnipeg, 53; Kenora, 54; Moosonee, 60; S. Ste-Marie, 57; Huntsville, 72; Parry Sound, 70; London, 50; Toronto, 84; Kingston, 57; OTTAWA, 54; Montréal, 60; Québec, 58; Doucet, 52; Saint-Jean, 55; Halifax, 57; Charlottetown, 53; Dé-troit, 57; Boston, 62; New-York, 64; Miami, 76; Angeles, 81; Jacksonville, 74; Tampa, 74; Washington, 57; Raleigh, 61; Augusta, 68; Charleston, 69; San Antonio, 71; Salt Lake, 59; Chicago, 61; San Francisco, 62.

Maximum hier, 76. Minimum (nuit), 51. A 9 h. ce matin: Dawson, 46; Simpson, 38; Smith, 51; Rupert, 44; Victoria, 51; Kamloops, 75; Jasper, 46; Calgary, 41; Edmonton, 42; Medicine Hat, 50; Swift Current, 52; Moose Jaw, 48; Saskatoon, 40; Pr. Albert, 45; Brandon, 52; Winnipeg, 53; Kenora, 54; Moosonee, 60; S. Ste-Marie, 57; Huntsville, 72; Parry Sound, 70; London, 50; Toronto, 84; Kingston, 57; OTTAWA, 54; Montréal, 60; Québec, 58; Doucet, 52; Saint-Jean, 55; Halifax, 57; Charlottetown, 53; Dé-troit, 57; Boston, 62; New-York, 64; Miami, 76; Angeles, 81; Jacksonville, 74; Tampa, 74; Washington, 57; Raleigh, 61; Augusta, 68; Charleston, 69; San Antonio, 71; Salt Lake, 59; Chicago, 61; San Francisco, 62.

Maximum hier, 76. Minimum (nuit), 51. A 9 h. ce matin: Dawson, 46; Simpson, 38; Smith, 51; Rupert, 44; Victoria, 51; Kamloops, 75; Jasper, 46; Calgary, 41; Edmonton, 42; Medicine Hat, 50; Swift Current, 52; Moose Jaw, 48; Saskatoon, 40; Pr. Albert, 45; Brandon, 52; Winnipeg, 53; Kenora, 54; Moosonee, 60; S. Ste-Marie, 57; Huntsville, 72; Parry Sound, 70; London, 50; Toronto, 84; Kingston, 57; OTTAWA, 54; Montréal, 60; Québec, 58; Doucet, 52; Saint-Jean, 55; Halifax, 57; Charlottetown, 53; Dé-troit, 57; Boston, 62; New-York, 64; Miami, 76; Angeles, 81; Jacksonville, 74; Tampa, 74; Washington, 57; Raleigh, 61; Augusta, 68; Charleston, 69; San Antonio, 71; Salt Lake, 59; Chicago, 61; San Francisco, 62.

Maximum hier, 76. Minimum (nuit), 51. A 9 h. ce matin: Dawson, 46; Simpson, 38; Smith, 51; Rupert, 44; Victoria, 51; Kamloops, 75; Jasper, 46; Calgary, 41; Edmonton, 42; Medicine Hat, 50; Swift Current, 52; Moose Jaw, 48; Saskatoon, 40; Pr. Albert, 45; Brandon, 52; Winnipeg, 53; Kenora, 54; Moosonee, 60; S. Ste-Marie, 57; Huntsville, 72; Parry Sound, 70; London, 50; Toronto, 84; Kingston, 57; OTTAWA, 54; Montréal, 60; Québec, 58; Doucet, 52; Saint-Jean, 55; Halifax, 57; Charlottetown, 53; Dé-troit, 57; Boston, 62; New-York, 64; Miami, 76; Angeles, 81; Jacksonville, 74; Tampa, 74; Washington, 57; Raleigh, 61; Augusta, 68; Charleston, 69; San Antonio, 71; Salt Lake, 59; Chicago, 61; San Francisco, 62.

Maximum hier, 76. Minimum (nuit), 51. A 9 h. ce matin: Dawson, 46; Simpson, 38; Smith, 51; Rupert, 44; Victoria, 51; Kamloops, 75; Jasper, 46; Calgary, 41; Edmonton, 42; Medicine Hat, 50; Swift Current, 52; Moose Jaw, 48; Saskatoon, 40; Pr. Albert, 45; Brandon, 52; Winnipeg, 53; Kenora, 54; Moosonee, 60; S. Ste-Marie, 57; Huntsville, 72; Parry Sound, 70; London, 50; Toronto, 84; Kingston, 57; OTTAWA, 54; Montréal, 60; Québec, 58; Doucet, 52; Saint-Jean, 55; Halifax, 57; Charlottetown, 53; Dé-troit, 57; Boston, 62; New-York, 64; Miami, 76; Angeles, 81; Jacksonville, 74; Tampa, 74; Washington, 57; Raleigh, 61; Augusta, 68; Charleston, 69; San Antonio, 71; Salt Lake, 59; Chicago, 61; San Francisco, 62.

PERCEPTION DES IMPÔTS EN 4 VERSEMENTS?

Le Bureau des commissaires étudiera bientôt le projet de faire la perception des impôts municipaux en trois ou quatre versements, au lieu de deux, comme le veut la pratique actuellement suivie. Ce projet a de fait reçu l'assentiment du conseil mais on n'y a pas donné suite jusqu'ici. Le maire Lewis a remis la question au premier plan hier après-midi, à la réunion du bureau des commissaires. Comme on vient de commencer l'installation du mode de comptabilité mécanique, le maire croit que l'heure est venue de parler de perceptions plus fréquentes. Il recommanda au commissaire des finances et au percepteur municipal de présenter un rapport à ce sujet.

Le commissaire E.-A. Bourque est heureux que l'on parle de cette question, car il se propose de faire une proposition en ce sens dès que possible. On sait que M. Bourque fut le premier à parler de faire percevoir l'impôt en quatre versements. Il dit aussi que cela permettrait de garder au travail les employés qui perdraient leur emploi par suite de l'emploi de machines.

LES NAZIS AU CHILI

(Presse associée) SANTIAGO (Chili), le 18. — Le bureau d'enquêtes du gouvernement du Chili a fait savoir aujourd'hui que l'un des avions allemands qui s'élevaient du ciel au-dessus de l'océan Pacifique, à l'arrière plan le swastika avait été fermé. Les autorités de ce bureau ont ajouté que les personnes qui étaient à la tête de cette usine seraient poursuivies pour avoir travaillé contre la sécurité de l'Etat et pour avoir outragé le drapeau du pays. On a aussi déclaré que cette usine était sous la direction d'un certain nombre de membres de la société connue sous le nom de "L'Association des amis de l'Allemagne".

De nombreux bombardiers...

(Suite de la 1ère)

exact des bombardiers n'est pas déterminé. "Des avions Hurricane et Spitfire, qui s'élevaient à des altitudes encore plus grandes que les avions allemands, soit plus de 15.000 pieds, fondèrent sur l'armada, au-dessus de l'estuaire de la Tamise, de manière que l'attaque coïncidait avec la défense de terre.

Pendant 15 minutes, les avions exécutèrent toutes sortes de manœuvres. Un premier rapport du résultat du combat dit que dix avions allemands ont été descendus. LONDRES, 18 (P.C.) — L'Allemagne a envoyé 300 avions aujourd'hui de l'autre côté de la Manche, pour exécuter un raid en masse sur l'Angleterre. Il y avait trois formations de bombardiers à deux moteurs protégés par un grand nombre d'avions à une altitude de 15.000 pieds.

A un moment donné, des observateurs ont compté près de 200 avions dans le ciel. Les avions allemands ont été descendus. Des canons anti-aériens tirèrent sur eux, et on pouvait voir des obus éclater parmi eux, au moment où ils survolaient l'estuaire de la Tamise.

Des avions de combat anglais et une formation de bombardiers allemands se sont livrés bataille à l'est de Londres, peu de temps après que les sirènes eurent sonné la cinquième alarme du jour dans la ville, à midi et 43 minutes et 43 du matin, heure d'été de l'est. On pouvait voir des avions décrivant des cercles et des mouvements descendants et ascendants.

Plusieurs formations d'avions allemands survolèrent plus tard l'estuaire de la Tamise. Des batteries anti-aériennes ouvrirent le feu et brisèrent leurs formations, jusqu'à l'arrivée d'avions anglais Hurricane.

Il s'ensuivit une terrible bataille entre avions anglais et allemands. Des avions qui observaient sur les toits virent des traces sinistres de fumée dans les cieux. A 20.000 PIEDS (Presse canadienne)

FOLKESTONE, Angleterre, 18. — Un grand nombre d'avions allemands ont traversé la côte, dans la région du Pas de Calais, ce matin, volant à une haute altitude et en groupes de trois et de quatre.

A certains moments, ils volaient à une altitude de plus de 20.000 pieds. Des avions de combat de la Royal Air Force partirent promptement pour rencontrer les envahisseurs, et on pouvait entendre de temps à autre le bruit des machines.

Après que les canons d'un avion Spitfire eurent tiré, un des avions allemands se dirigea vers la côte française, en volant à une très basse altitude. Des canons anti-aériens firent feu, et on croit qu'un avion d'un groupe de trois a été endommagé.

Vers le milieu de la matinée, le tempête qui faisait rage dans la Manche gagna la mer. Dans le Pas de Calais, la vague était encore forte, mais une brise fraîche soufflait. Un tempête enselle remplaça le brouillard et la pluie.



Remorqués par une vedette de la Marine canadienne, ces soldats canadiens sont débarqués à Terre-Neuve sur un point de la côte dentée de cette vieille colonie. (visée par la Censure)

LA R. A. F. BOMBARDE...

(Suite de la première page)

frappa une boutique sur la place du marché même. On déplore plusieurs pertes de vie dans un district du nord-ouest de l'Angleterre où des avions ennemis ont laissé tomber des bombes incendiaires et explosives.

Dans le sud-est de Londres, près de 500 personnes cachées dans un abri sous un immeuble en flammes ont été sauvées. On a pu tenir les flammes assez longtemps éloignées de l'entrée pour permettre à toutes ces personnes de sortir.

LE FLUS LONG RAID Les Londoniens durent rester dans leurs abris pendant neuf heures et 54 minutes, jusqu'à ce que le signal de sécurité vienne les rassurer. A 6 heures, ce matin (1 heure h. d'été). Le plus long raid précédent avait duré 9 heures et 40 minutes, dans la nuit du 8 au 9 septembre.

Comme ces jours derniers, les bombardiers donnèrent peu de répit à la ville avant de renouveler leur assaut. Après une période de repos d'une heure et 12 minutes seulement, la première alerte de la journée sonna à 7 h. 12, ce matin (2 h. 12 h.a.e.), et se termina vingt minutes plus tard. Une deuxième alerte sonna dès 8 h. 18, et dura 23 minutes; la troisième vint ensuite à 9 h. 35, qui dura 45 minutes. Une quatrième sonna à 11 h. 32 (6 h. 32, heure d'été de l'est).

La reprise des activités aériennes aujourd'hui marqua le début du quatrième mois d'attaques aériennes presque quotidiennes sur la Grande-Bretagne. Ces raids selon les rapports officiels, ont fait près de 13.000 victimes parmi les civils, dont au moins 3.333 morts. On compta le plus grand nombre de ces victimes durant les 15 premiers jours de septembre, pendant les cours desquels, le premier ministre Churchill l'annonçait hier, 2.000 civils furent tués et 8.000 blessés.

MER ORAGEUSE Pour la métropole fatiguée virent des nouvelles reposantes, ce matin, le 18 septembre, au-dessus de la Tamise, des avions de combat anglais et une formation de bombardiers allemands se sont livrés bataille à l'est de Londres, peu de temps après que les sirènes eurent sonné la cinquième alarme du jour dans la ville, à midi et 43 minutes et 43 du matin, heure d'été de l'est. On pouvait voir des avions décrivant des cercles et des mouvements descendants et ascendants.

Plusieurs formations d'avions allemands survolèrent plus tard l'estuaire de la Tamise. Des batteries anti-aériennes ouvrirent le feu et brisèrent leurs formations, jusqu'à l'arrivée d'avions anglais Hurricane.

Il s'ensuivit une terrible bataille entre avions anglais et allemands. Des avions qui observaient sur les toits virent des traces sinistres de fumée dans les cieux. A 20.000 PIEDS (Presse canadienne)

FOLKESTONE, Angleterre, 18. — Un grand nombre d'avions allemands ont traversé la côte, dans la région du Pas de Calais, ce matin, volant à une haute altitude et en groupes de trois et de quatre.

A certains moments, ils volaient à une altitude de plus de 20.000 pieds. Des avions de combat de la Royal Air Force partirent promptement pour rencontrer les envahisseurs, et on pouvait entendre de temps à autre le bruit des machines.

Après que les canons d'un avion Spitfire eurent tiré, un des avions allemands se dirigea vers la côte française, en volant à une très basse altitude. Des canons anti-aériens firent feu, et on croit qu'un avion d'un groupe de trois a été endommagé.

Vers le milieu de la matinée, le tempête qui faisait rage dans la Manche gagna la mer. Dans le Pas de Calais, la vague était encore forte, mais une brise fraîche soufflait. Un tempête enselle remplaça le brouillard et la pluie.

Les nouvelles modes automnales dans la ravissante exposition de Caplan

Un fascinant mélange de lignes et de couleurs se vit dans l'exposition des modes d'automne et d'hiver de Caplan sur la scène du théâtre Capitol hier soir. Avec les intéressants commentaires de Mlle Miriam Caplan, les chics modèles présentèrent les plus captivants vêtements d'automne pour les enfants de six ans, les fillettes, les jeunes filles et les conceptions sveltes pour dames.

On remarqua entre autres un manteau de seal Hudson garni de vison japonais à panneaux au côté, un manteau de drap avec panneau en avant de luxueux renard argenté, un splendide ensemble de manteau et robe bleu soldat avec ceinture rouge bale d'hiver et accessoires, et les manteaux militaires bleus avec deux rangées de boutons de cuivre, portés par des enfants. Le tout captiva l'auditoire.

Les chics manteaux de draps, quelques-uns avec les nouvelles fermetures au côté et les luxueux manteaux furent joliment présentés. Dans le centre de la ville, plusieurs grands magasins, endommagés pendant les raids aériens, ont subi de graves dégâts. Dans l'un d'eux, le département de meubles fut directement atteint. On rapporte des pertes de vies dans l'autre, où plusieurs centaines de personnes avaient cherché refuge dans un grand magasin à l'arrière de l'établissement. Les signaleurs anti-avions se mirent à sonner; on vit de mannequins en cire étendus dans les débris.

On rapporte aussi qu'une bombe tombée près d'un hôtel, qui fit un grand cratère dans la chaussée, fit des victimes. Une quantité de petits incendies, déclenchés par les "bombes multiples" de Molotov, ou par les bombes incendiaires, furent promptement éteints par les pompiers et les occupants d'habitations.

D'autres parties de l'Angleterre subirent aussi les coups des raids aériens, mais le gouvernement dit que les dommages sont légers en général. Plusieurs personnes dont un enfant, furent tués dans les villes du nord-ouest, le long des côtes. De la région de Glasgow, en Ecosse, on rapporte de légers dommages à une maison industrielle.

Le grondement des canons et le bruit de fortes explosions répétées, au matin, où ils s'élevaient arrêtés durant la nuit. Du centre de Londres, on entendit le feu nourri de l'artillerie anti-avions, mais la plupart des avions étaient à trop haute altitude pour qu'on les voie. Les observateurs postés sur les toits virent un avion allemand survoler Londres, entouré d'obus éclatant à ses côtés.

Une bombe vint s'écraser en ligne oblique dans la cave d'une maison du nord-ouest de Londres; la maison se trouve comme en suspens au-dessus du cratère. Un certain nombre de personnes blessées durant les bombardements furent transportées dans un hôpital pour traitements d'urgence.

Malgré les avertissements de raids, plusieurs personnes restèrent dans les rues, pour surveiller les duels aériens entre les envahisseurs et les défenseurs, s'exposant ainsi aux bombes et aux éclats d'obus anti-avions.

MISE EN GARDE...

(Suite de la 1ère page)

"Dans ce pays, dit-il, il y a dix organisations ouvrières dirigées par des communistes et qui sont capables d'empêcher la réalisation de tout programme de défense. Le temps est venu, de dire, — non seulement parce que c'est notre droit mais parce qu'il y va aussi de notre devoir, — à ceux qui sont venus ici pour jouir de nos libertés et de nos organisations d'être de loyaux sujets et que dans le cas contraire nous serons obligés de les priver de la citoyenneté américaine et de les renvoyer dans leur pays d'origine."

Il a ajouté que le chef des communistes, Earl Browder, aux Etats-Unis, avait déclaré devant les membres du comité d'enquête que le nombre des communistes aux Etats-Unis était de 2.000.000. M. Dies dit encore que le nombre des sympathisants nazis est de 100.000 et que 100 locaux sont mis à leur disposition. Ces locaux se trouvent situés dans des milieux industriels qui sont vitaux à la défense du pays. Il y a également 100.000 Italiens qui fréquentent les organisations fascistes.

"Nous en sommes venus à la conclusion, poursuivit-il, que le nombre de citoyens américains qui se tiennent en relation avec les gouvernements étrangers est de 6.000.000. Vous objecterez, peut-être que 6.000.000 sur une population de 140.000.000 n'est très peu. Rappelez-vous qu'à l'occasion de la révolution russe, il n'y avait en Russie



FRANCE et MARIANNE

Les Poupées des Princesses ont été expédiées d'Angleterre pour aider au COMITE NATIONAL DES REFUGIES à prélever les fonds pour prendre soin des milliers de réfugiés sans foyer qui sont venus chercher refuge au Canada.

France et Marianne attendent votre visite. Elles sont au quatrième étage et il n'en coûte que 25c pour les voir avec leur collection originale de modes parisiennes. 10c pour enfants.

Charles Ogilvy Limited

BINGO ce Soir SALLE ST-CHARLES à 8 heures 30

UN DANGER D'INVASION...

(Suite de la 1ère page)

tout simplement pour but de fournir des données au sujet de la température afin d'organiser des expéditions aériennes. "C'est faux d'affirmer que la Norvège a été capturée grâce à la cinquième colonne, dit le président Hambro. Ces dires n'étaient rien d'autre que de la propagande allemande employée auprès des journalistes américains pour effrayer les autres pays. Si les pertes allemandes avaient été comparativement aussi fortes dans les autres pays qu'elles l'ont été en Norvège, la guerre aurait duré peu et les Nazis seraient balayés. Les batteries de nos côtes ne sont pas demeurées silencieuses, lorsque les navires ennemis sont entrés dans nos ports; les Allemands ont perdu des navires

UNE INSULTE AU PRÉSIDENT

CINCINNATI, le 18. — (P.A.) — L'Archevêque John T. McNicholas a dit hier, qu'un "réfugié" chassé de l'Europe a insulté notre président, tout américain qui pense et tous ceux qui tiennent à la religion naturelle, en demandant aux américains d'abandonner la doctrine d'un Dieu personnel.

Le chef de la métropole de Cincinnati n'a pas nommé le "réfugié", mais ajouta qu'il a fait cette assertion pendant la semaine même où le président des Etats-Unis a lancé un appel au peuple américain de "prier pour la paix".

Le professeur Albert Einstein, scientifique allemand, portant la parole à une conférence new-yorkaise sur la Science, la Philosophie et la Religion, a dit qu'il fallait tourner le dos à la doctrine d'un Dieu personnel.

"Cela ne me regarde pas de juger ses conclusions nébuleuses dans le domaine de la science, mais j'affirme qu'il n'est qu'un ignorant dans le domaine de la religion naturelle."

GRAND BINGO CE SOIR

Salle St-Jean-Baptiste Avenue Empress

Bois de Service

A Prix Raisonnable Pin — Pruche — Epinette, etc. Planche — Madrier, etc. Bois non fini, varloqué ou bouveté. Livraison au besoin.

A. GOULET

BOURGET, ONT.

Association du Rosaire Perpétuel

CROISADE DE PRIERES POUR LA PAIX

Jours de prières:

MERCREDI, le 18 septembre — Paroisse de Papineauville. Paroisse de Corkery. Ecole Normale de Hull.

JEUDI, le 19 septembre — Paroisse Ste-Rose de Lima. Paroisse Ste-Anne de Prescott. Paroisse de Montpellier. Monastère du Bon Pasteur.

Pour demande d'organisation et de prédication de la Croisade, prière de s'adresser au R. P. M.-G. Ferras, O.P., Couvent des Dominicains, 95, ave Empress, Ottawa.

BROCHURES DE PROPAGANDE — La série, 25c

- Un manuel de prières: Heure Sainte et Prière du Soir indulgencées Pour l'église et le foyer
- Une lecture pour tous: (Radio-Retracte) Le "Taler" des Malades Préface par le R. P. Lalande, S.J.
- Une étude psychologique inédite sur: Les Tempéraments (Signes-Prédispositions—Traitements) La série: 25c (ajoutez 10c pour couverture de luxe) Au comptoir: Chez les libraires (à l'avenue) Abbé C. Glavé, C.P. 136, Ottawa. Bon postal ou chèque payable au pair à Ottawa.

Narcisse R. Lacourcière, C.A.

R.A., L.P.H., M.Com. Comptable Agréé - Chartered Accountant ONTARIO et QUEBEC

2-2232 Ottawa 208, rue Principale

Carnaval Legion

29, RUE CARTIER

SOIR DU CLUB DE 100

Venez voir notre "Floor Show"

Salle de Thé — Bon de \$25 tiré tous les soirs — Jeux.

COURS DU SOIR

Faculté des arts de l'Université d'Ottawa

- Cours conduisant au baccalauréat, au certificat permanent de première classe pour les instituteurs et les institutrices